EAST COLORS SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

KUBALA EN EN

PRIVADO

LOS REVENTAS LOS ARBITROS

DESPUES DE LA CONSTITUCION & QUE?



DERBI VARIANT PARA TODAS LAS EDADES (no necesita carnet).-El ciclomotor más cómodo y y escalador.



ACELERACIONES FULGURANTES .--Ideal para iniciarze an el motociclismo de corretero. Motor bicilladrico de dos tiempos. Arranque eléctrico. Seis velocidades. Tres frenos de disco





domicillado en la calle num. de la ciudad de provincia de

BASES DE LOS CONCURSOS



Nuestros lectores podrán enviar cuantos cupones deseen, en sobres separados. indicando en los mismos: «Para el sorteo de tres motocicletas».

Los cupones se 2 enviarán en sobra cerrado a la dirección de AS-CO-LOR, paseo de Onésimo Redondo, 26. Madrid-8.

3 Entrarán en sor-teo, para las motocicletas, todos aquellos cupo-

nes recibidos hasta las veinticuatro horas del día 5 de enero de 1979.

El sorteo será 4 público y ante notario. Se efectuará el dia 8 de enero, a una hora que se indicará oportunamente.

5 El nombre de los ganadores de las motocicletas (que solo podrán optar a un premio) se hará público el día 10 de enero en les páginas del diario «As», y el 16 de enero, en las de la revista AS-CO-LOR.

No podrán participar en el concurso los empleados de la ca-

No serán válidos aquellos cupones en cuyo reverso figure la palabra «servicio».



NUML 334 9 de diciembre de 1978 Precio del ejemplar: 40 ptas. Precio en Canarias (servicio

> Director: Luis G. de Linares

aéreoj: 43 plas.

Subdirector: Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentocidin: Manuel Sarmiento Birba

ditu SEMANA, S. A. Indoimo Redendo, 26. Apartedo 383.

Circulacións

Systriptions: Rednocións

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD Teld? 248 87 90. Barsalons: Unión, 5. Teld? 248 87 90. Barsalons: Unión, 5. Teld?, 221 59 83. Depólito Legal. Mo-13.488-1871. imprime: RIYADG-NEYRA, 5. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPARA

SEMESTRE: 950 plot.

1,800 ptos. ARO:

MOTA.—Pers el extresione y co-rese mires, el calares precio más gastos de servis.

CONTROL



Printed in Spain

EL MADRID PRACTICO LA ELEGANCIA SOCIAL DEL REGALO

Texto: José María FERNÁNDEZ 🌰 Fota: GALVEZ

OlGA, quién lo iba a decir. Ni el más optimista seguidor del Español, ni el más forofo antimadridista hubiera sido capaz de llegar a tanto en su pronóstico positivo y negativo, respectivamente. Pero soltó la sorpresa y, además, c o n publicidad masiva, pues las cámaras de la televisión fueron testigo del fracaso madridista; del fracaso de un lider imbatido, que lo sigue siendo, aunque con un punto real y un positivo menos en su haber.

Hizo frio en el Bernabéu y había mucha humedad por la lluvia caída estos dias. Ouizá por ello, el ánimo de los jugadores de Molowny se encogió de tal manera, que fueron incapaces de hacerle un solo golito —uno solo— a un Español, que jugó bien en el centro del campo, pero fue inofensivo a la hora de molestar a Miguel Angel, primero, y a García Remón, después. (Miguel Angel se lexionó y huvo que abandonar el campo.)

Los madridista salieron de luto por Baltasar Albéniz, antiguo entrenador del cuadro de Chamartin. Esa circunstancia fue, «le alguna manera, una premonición del «enlutado» espíritu de los «merengues», a lo largo de los noventa minutos largos de partido. (Gallardo Fernández, árbitro andaluz, que estuvo bien, alargó un poco la cosa para compensar el tiempo que se perdió en atender a algunos jugadores que sufrieron golpes más o menos espectaculares.) Por fallar, el domingo falló en el Bernabéu hasta el marcador electrónico, electrónico, electrónico electrónico electrónico.

que no empezó a funcionar hasta el cuarto de hora de juego, por lo que las alineaciones fueron recitadas a viva voz por el locutor de la cabina megafónica.

Tampoco el público estuvo dispuesto a pasarse por
taquilla. Con eso de que la
«tele» daba en directo el
encuentro, los seguidores
blancos, salvo la honrosa
excepción de unos cuantos
«locos futboleros», se quedaron en sus casas tan calentitos y tranquilos. No se
perdieron nada faltando a
la gita del estudio, como
ellos mismos pudieron
comprobar a través de la
pantalla pequeña. Un o
calcula que estariamos en
«directo» nirededor de tres
mil personas. Y, claro, así
no hay manera. Ya lo dijo
Molowny: «La falta de público influye en el ánimo
de los jugadores. No es lo
mismo actuar con el estadio lleno que con tan poca
gente como había.»

Molowny es un hombre sincero. No se muerde la lengua a la hora de reconocer la verdad: «Hemos jugado muy mal. Los chicos se pusieron nerviosos. Y uno se pregunta: ¿Por qué se pusieron nerviosos los chicos? Para esta pregunta, Molowny también tuvo respuesta: «Porque los goles no llegaban.» Vamos, que esto es algo así como un circulo cerrado o una pescadilla que se muerde la cola. Los chicos se pusieron nerviosos porque no llegaban los goles, y los goles no llegaban porque los chicos se pusieron nerviosos. ¿Hay alquien que de más a la hora de rizar el rizo del complicadisimo fátbol de muestros pecados? Hay que decir,

también, que los chicos de Molowny se encontraron con un Urruti incommensurable.

Poco más se puede escribir del pésimo espectáculo que ofrecieron madriteños y catalanes. Fue un partido de los ilamados de colegio. El Español tuvo alguna ocasión, pero el tino de sus puntas fue totalmente nulo, sobre todo, el de Pavón, que falló un tanto de esos que se cantan casi con orquesta y coros. Solo ante Miguel Angel, sin nadie que le molestara, con tiempo para pensar y, en fin, con todas las ventajas habidas y por haber, lo único que supo hacer fue pifiar el remate. El Madrid también tuvo sus ocasiones, y hasta Stelike remató una pelota al poste. Pero la noche, por lo que se vio, no estaba para goll er fa s futbolísticas. Ni Urruti, como he dicho antes, dispuesto a dejarse batir.

Y menos mal que los chicos se portaron bien, por lo que el señor Gallardo Fernández sólo tuvo que sacar dos tarjetas. Una a Molinos y otra a Lanchas. Una cosa de nada, en realidad, si se compara con la violencia que se gasta ahora en nuestro fútbol. Claro que, el domingo, los pocos espectadores que acudieron a Chamartín poco follón podían armar, pues incluso si se hubieran lanzado todos al césped, la cosa no habria pasado de una smodestísima» i n v a s i ó n del terreno de juego. Y nada más, únicamente decir que el Real, por aquello de que se aproximan las Pascuas, practicó la elegancia social del regalo...



NO ES LA GUERRA.—Esta escena que ven usta des no tiene nada que ver con la que fue el partido Real-Español. Ne hubo buen fútbol, pero tampoco violencia, que ya es algo, La imagen recoge les consecuencias de un choque fortuite entre Urruti y Juanito. Ambos jugadores tuvieron que ser atendidas, pero no posó nada. La único que el órbitro desconté, el tiempo que se perdió en volver a poser a ambos jugadores de puevo en pie...

POR EL OJO DE UNA AGUJA

QUE un rico vaya al cielo —según frase de Jesucristo— es tan difícil como que un camello pase por el ojo de una aguja.

Ya se comprende que, cuando habló de esa forma, no se referia a una aguja de coser, pues, en ese caso, no hubiera sido difícil, sino imposible.

La aguja en cuestión era —tenfa que referirse a ella— una especie de pileta de piedra, a manera de guardacantón, que se usaba, por aquellos tiempos, en las ciudades. Con todo, la dificultad para que pasara un camello por el hueco que dejaba la pilastra era notable. Como debía serlo para los ricos de la época de Jesús —y también para los actuales— mantenerse dentro de las leyes divinas y ganar la gloria eterna.

Pues, bien; a los grandes del futbol nacional —cuatro o cinco— les sucede lo que a los ricos de la palabra. Para ser campeones, para jugar las copas europeas, tienen que pasar por el ojo de la aguja de los iconoclastas. Que, por supuesto, se afanan por derribar al idolo, por cerrarle el paso, por estrechar el ojo de la aguja. Así suele resultar que los enanos, futbolisticamente hablando, se convierten en gigantes y luchan hasta la extenuación, tratando de batir al poderoso. Y, a veces, el pigmeo hace doblar la rodilla a su epernigo.

¡Por el ojo de una aguja! Que en boca de un castizo equivale a pasarlas canutas. Así las pasó hace unos días el Atlètico, en la Copa del Rey, al enfrentarse con el Pegaso, que le tuvo al borde de tener que jugar la prórroga.

Pero dejemos la Copa y vayamos con la Liga y digamos que los ricos valencianos pasaron por el ojo de una aguja con más dificultades de las que se suponta iba a ponerle la Real Sociedad. Sólo faltaban cinco minutos para terminar el partido cuando Solsona logró el gol del triunfo. La verdad es que resulta difícil considerar al Valencia en el cielo de campeón.

Ni Las Palmas ni el Spórting lograron pesar por el ojo de la aguja victoriosa y, por consiguiente, hicieron tahlas, lu que da un positivo a los asturianos y lo resta a los insulares.

No pudo el Rayo pasar la aguja del Sardinero y para el Rácing fueron los puntos en litigio, por el tanteo de uno a cero, el mismo que lograron el Sevilla y el Burgos, frente a Hércules y Huelva, respectivamente.

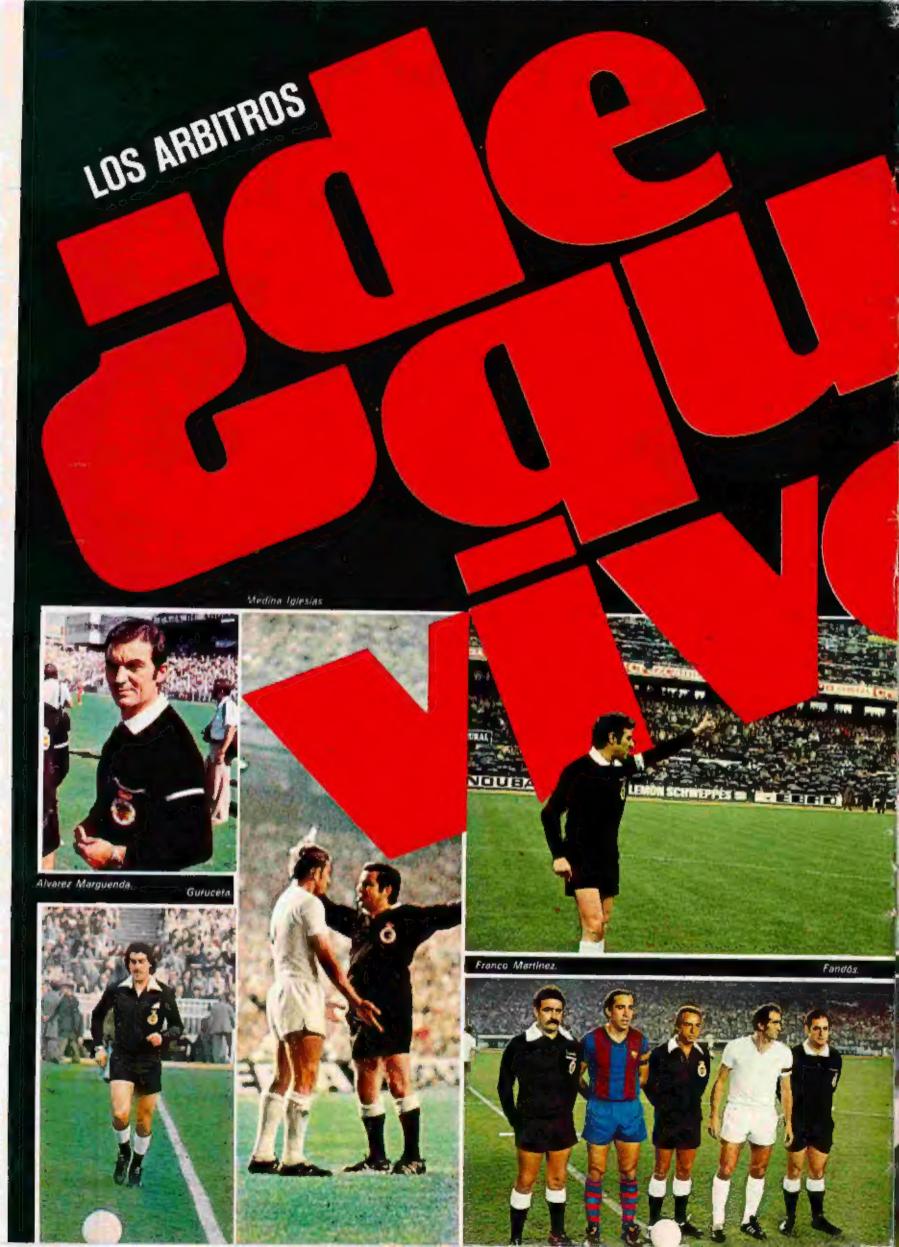
Más fáciles fueron los triunfos de los bilbaínos contra el Celta y de Salamanca contra el Zaragoza. En ambas ocasiones un tres a uno en el marcador.

Ya hemos dicho los apuros del Atlètico frente al Pegaso. En el Nou Camp no ha sido el ojo de una aguja, sino la hermosa puerta de una catedral. Porque, si bien es cierto que el Barcelona presionó más, lo que cuentan son los goles y los rojiblancos lograron cuatro, mientras los amilgranas sólo perforaron por dos veces la puerta de Navarro. Y no hay que olvidar que los del Manzanares jugaron el segundo tiempo con diez hombres.

¿Y el Madrid? Pues dando a sus seguidores el disgusto de baberse dejado empatarpor el Español. Sí, el lider, no pudo pasarpor el ojo de la aguja blanquiazul. Pero, doce partidos sin conocer la derrota, avala los méritos y esperanzas de los pupilos de Molowny. Por supuesto que aún quedan veintidos partidos. ¿Quién quedará campeon? Como en la famosa canción, «el mas de mayote lo diré».

Y el domingo, tregua en la primera división, ya que el día 13 juega la selección española contra la chipriota. Esa aguja tiene un ojo tan grande que, tógicamente, los Kubala-boys, la pasarán fácilmente, incluso montados en camellos. O en elefantes.

IL do V.





Empleados de banca, mecánicos de Renault y comerciantes, las profesiones más corrientes entre los treinta y dos árbitros de la División de Honor * Urízar Azpitarte, un industrial cuyo «hobby» es el silbato Las edades de nuestros colegiados oscilan entre los veintisiete y los cuarenta y seis: Condón Uriz es el benjamín» * El año pasado, el que más ganó con el arbitraje fue Guruceta, y sólo ciento cincuenta mil pesetas...

Un reportaje de ELOY S. CASTAÑARES

UNUCETA fue el arbitro que mas familia se vissió de conta én la pasada temporada: quince Y por estas guince actuaciones vendria a ganar unas ciento cincuenta mil pesetas aproximadamente. Està claro, pues, que un cofeglado no puede vívir única y exclusivamente del arbitraje: ¿De que viver, entonces? Seguro que la pregunta se la ha bran formulado en más de una ucasión Bueno, paes agui están las profesiones de cada uno de esfos treinta y dos hombres buenos. Buenos y justos; mientras que no se demuestre lo contrario. Susprofesiones, edades, Jujos, etc. Corno dato curioso y hasta anecdótico diremos que la empresa que más árbitros tiene en su plantilla es Faso Renault, con tres-Luego, està la Banca, los técnicos y hastalos representantes comerciales, e incluso, un militar, como el señor Carreira

ACEBAL PEZON (Juan)

Nació en Gijon el guince de diciembre de 1936. Dentro de unas semanas, pires. complică los cuarenta y tres años de edad. La presente es su cuarta temporada en la División de Honor Está casado. tiene un bijo, y trabaja como administrativo en el Ayuntamiento de Gijon

ALVAREZ MARGUENDA (Manual)

Es andatus de pura cepa Nacionin Se villa, a la sombra de la Giratda como aquet que dice, el carorce de utrit de 1940. Cuenta por tanto treinta y ocho años de edad, está casado, y es padre de dos hijos. Arbitraje aparte, don Manuel es mecănico. Exactorpente oficial de primera de la empresa automovilistica Fasa Renault' La presente as su primera temporada en la División de Honor

AUSOCUA SANZ (Jesús)

Vallisoletano. Nacio a las orillas del Pis e ua el avince de julio de 1935, por lo que a sus cuarents y tres años os uno de los colegiados más jövenes de la División de Honor o categoria en la que en la presente cumple su tercera temporada. Casado, cuatro hijos, es sastre: Exactamente desempeña las funciones de jele de sección en Confecciones Castillo, empre-

BALSA RON (José Antonio)

Es asturiano, aunque pertenece al Colegio Deste. Nació en Gijón en ocho de marzo de 1937. La presente es su senta temporada en Primera División, y en la pasada temporada por ejemplo fue uno de los colegiados que menos tardes se vistio de corto. Exactamente fueron siete. Vive en Valladolid, donde trabaja en Faso Renault (al igual que su compañero el andaluz Alvarez Marguenda), está casado y

tiene tres hijos. En la pasede cempaña perdió su condición de árbitro internacional.

BORRAS DEL BARRIO (Antonio)

Pertenece al Colegio Balear, Natual de Palma de Mallorca, donde vive, nació el diecinueve de noviembre de 1940. Esta es su cuarta temporada en Primera. Está casado, tiene tres hijos, y se gana la vida como empleado. Es jete de tienda de unos grandes elmacenes mallorquines.

BURGOS NUÑEZ (Emesto)

Manchego de nacimiento —nació en Moral de Calatrava (Ciudad Real) el once de diciembre de 1948, está afincado en el norte de España desde hace bastantes años. Pertenece al Colegio Vizcaino y lieva tres temporadas en la División de los grandes.

Su profesión es la de agente de seguros con la categoría de inspector en una empresa del ramo. En la pasada temporada fue uno de los colegiados que más partidos pitó. Exactamente fueron trace. Se le considera como un colegiado en elza.

CARREIRA ABAD (José)

Está adscrito al Colegio Gallego, como buen gallego que es. Nació en La Coruña (exactamente en Arzua) el trace de julio de 1941 y ésta es su cuarta temporada en Primera. Su profesión es la de militar, con el empleo de brigada. Está casado y es padre de dos hijos.

CONDON URIZ (Benito Affonso)

Don Benifo Alionso es el ebenjamino de los colegiados de la División de Honor, y ésta es su primera temporada en esta categoria. Por cierto, y como curiosidad, las diremos que por apellidarse Condón en temporadas pasadas el Colegio de Arbitros je llamaba siempre C. Uriz. Pertenece al Colegio Navarro, y nació en Pampiona el dos de marzo de 1951. Está soleto y se gana la vida como agente de seguros.

CRESPO AURRE (Felipo)

Es montañás - nació en Santander el tres de julio de 1940- pero partenece al Colegio Cetalán, dado que vive y trabaja en Tortosa. Unva cinco temporadas en la División de Honor y, fuera del arbitraje, es técnico hidráulico. Está casado y tiene dos hijos.

DE SOSA MARTIN (Jacinto)

Es, sin duda, el señor De Sosa uno de los árbitros más polémicos de la División de Honor. Pertenece al Colegio Castella-no y nació en Madrid el once de mayo de 1940. La presente es su segunda temporada en Primera, y es economista de profesión. Trabaja en Philips Ibérica con la categoría de administrador financiero. Está casado, ceno tres hijos, y en la pasade temporada pitó ni más ni menos qua siete panalties.

DIEZ FRIAS (José)

Madrileño, el igual que De Sosa, pertenece al Colegio Castellano también y

ésta es su primera temporada entre los grandes. Tiene treinta y tres años, está casado y es padre de dos hijos, y delineente de profesión. Desempeña su trabajo en una conocida empresa de electricidad.

FANDOS HERNANDEZ (José)

Le tlaman «Mr. Peneity», dado que en la pasada temporade fue el colegiado de Primera que más señeló: diaz. Nació en Valencia el diez de junio de 1939, lieva dos temporadas en Primera, está casado, y es padre de un hijo, y se gana la vida como decorador - tapicero por cuenta propia.

FORES BACHERO (Vicente)

Junto con Navarreta Antiñolo, es el más evicipa de los árbitros de Primera: cuarente y sais años - el próximo tres de

GALLANDO FERNANDEZ

Partenece a la llemada anueva olas del arbitraje. Esta es su segunda temporada en Primera, y su profesión es la de maestro industrial. Desempeña su trabajo en le Fasa Renault, y nació en Sevilla el nueve de septiembre de 1940. Está casado,

GARCIA CARRION Lices Luisi

En la pasada temporada fue una de las evedettesa del arbitraje, dado que fue uno de los colegiados que más trabajo tuvo; pitó trece partidos. Líeva tres temporadas en la División de Honor, es internacional y partenece al Colegio Valenciano. Nació en la Ciudad del Turia el disciocho de febraro de 1937, y su profesión es la de gerente de empresa: desempeña este cargo en una cadena de ferretarias valenciano. Está casado y tiene tres hijos.

mesiada suerte con el abombos, o los dirigentes del Colegio de Arbitros le olvidaron un poco, pues únicamente se vistió de corto en seis tardes, que, a lo largo de toda una Liga, no son muchas que digamos. Nació en Murcia el uno de fabraro de 1939, lleva dos temporadas en Primera, está casado, y es padre de tres hijos, y se gana la vida como comerciante.

LAMO CASTILLO (Augusto)

Es extremeño pero pertenece al Colegio Castellano, dado que su residencia está en Madrid, Nació en Badajoz el velnticinco de noviembre de 1938, lleva cinco temporadas en la División de Honor, y en la pasada temporada pasó tembién un poco inadvertido, pues únicamentte arbitró siete pertidos. Esté casado, es padre de dos hijos, y ocupa el cargo de director gerenta en una empresa de materiales





marzo cumplirá los cuarenta y siete—, lieve ocho temporades en Primera y nació
en Bercelona, estendo adscrito al Colegio
Catalán. Independientemente del fútbol,
trabeje en la Compañía Catalane de Gas
en su catidad de perito. Está casado y es
padre de dos hijos. En la pasada temporada fue uno de los árbitros que manos
partidos pitó: seis.

FRANCO MARTINEZ (Angel)

Díez temporadas, con la presente, lleva el señor Franco Mertinez como árbitro de la División de Honor, internacional, representante del arbitreje hispano en al pasado Mundial de Argentina, está considerado como el número dos de nuestros árbitros. Nació en Murcia el tres de octubre de 1938. Casado y padre da dos hijos, trabaja en la banca. En el Hispano Americano, por más señas, como apoderado. En la pasade temporada se vistió de corto en doce partidos.



Carreira Abad.

GURUCETA MURO (Emilio)

Es, sin lugar a dudas, el número uno de los árbitros españoles. El gran ausente, para muchos, del Mundial de Argentina. Lleva diez temporadas en Primera, y en la pasada temporada fue el colegiado que más partidos pitó; quince, Nació en San Sebastián —donde viva— el cuetro de noviembre de 1941, está soltero y se gana la vida como agente comercial. Concretamente lleva diversas representaciones.

JARAMILLO GONZALEZ (Luis)

Nació en Ceute el quince de diciembre de 1938, y es el único representante en Primera —dunde lleva des temporades-del Colegio Norteafricano. Esté casedo, tiene itas hijos y trabaja, como técnico de máquines, en la Compañía de Tabacos de Cauta y Melitie.

JIMENEZ SANCHEZ (Antonio)

En la pasada temporada no tuvo da-

aléctricos. Es uno de nuestros siste árbitros con estegoria de internacional.

LOPEZ CUADRADO (Santiago)

Pertenece al Colegio Catalán, pero es andeluz. Nació en Almeria el tres de noviembre de 1936, y lleve cuatro tamporadas en la División de Honor. En la pasada temporada únicamente pitó sels terdes, y en la presente no está, tampoco, demasiado afortunado con el dirigido ebombos. Está casado, es padre de dos hijos, y su profesión es la de perito mercantil. Trebaja en una empresa catalans denominada Las Ibéricas.

MEDINA IGLESIAS (Meriano)

Con sus quinte temporades entre los grandes de nuestro fútbal, es, con diferencia, el más vaterano de la categoria, que no el más viejo. Nació Medina iglesias en Oviado, donde vive, el discisiete

IMPOSIBLE VIVIR DEL SILBATO

de fabrero de 1933, y en la pasada temporada dirigió siete partidos. Su profesión es la de empleado de Banca, con categoria de director de aucursal del Banco de Asturias. Está casado y tiene un hijo.

MIGUEL PEREZ (José Merie)

Es, juntamente con De Sosa, uno de los árbitros más potámicos y ternidos por jugadores e, incluso, aficiones. Lleva dos temporadas como árbitro de Primera, y an la pasada temporada fueron asis los panalties que señaló. Pertenece al Colegio Catalán, y nació en Barcalona el trece de diciembra de 1939. Tiene dos hijos y trabaja como jefe de almacén en una empresa catalana.

NAVARRETE ANTIÑOLO (José)

Nació en Métaga el discinueva de no-

viembre de 1932, y lieva ocho temporadas en Primera. Está casado, es padre de cinco hijos, e industrial fuera del fútbol. Concretamente es propietario de una empresa denominada Montajes e Instalaciones Eléctricas.

CLAVARRIA GONZALEZ Lioné Luis)

Siete temporadas Bera el señor Olavarria dirigiendo a equipos de la División de los grandes. Nació en Santander el quince de marzo de 1932, y trabaja como contable en una sucursal del Banco Hispano Americano. Está casado y es padre de dos hijos.

ORELLANA ALVAREZ

Tempoco distrutó de demasiada suerte el señor Oreñana en la pasada campaña, pues únicamente pitó siete partidos, pese a ser ya un árbitro veterano en la categoria, pues son ocho los años que Seva en Primera. Pertenece al Colegio Gallego y nació en Vigo el once de noviembre de 1936. Está casado y es padre de cinco hijos. Su profesión es la de gerente, puesto que desempeña en la empresa Lago, S. A.

PES PEREZ (José)

Pertenece, también, a la denominada enueva olas del arbitraje. Enérgico y seguro en la pasada temporada —que fue la de su debut en Primera—, armó, o la armarun, el taco en algunos partidos. Nació en Zaragoza el siete de abril de 1943. Está casado, sa padre de tres hijos, y su profesión es la de técnico de organización, puesto que desempeña en la Compañía Auxiliar de Ferrocarriles. Se dice, también, que, políticamente, es un hombre activo.

SAINZ ELIZONDO (Juin)

Sieta fueron los partidos que pitó el

señor Sainz Elzondo en la pasada temporada. Es un colegiado veterano en la categoria, pues son mueve las temporadas que lleva militando en Primera. Nació en Berango (Vizcaya) el veinticuatro de marro de 1933, y su profesión es la de técnico de organización de Firestone, Está casado y tiene trex hijos.

SANCHEZ ARMINIO (Victoriano)

Lieva, tres temporadas en Primera y es ya toda una evedettes del arbitraje, pues en la pesade compaña fue, inmediatamenta despuisa de Guruceta, et árbitro que más pitó: quinca partidos. Pertenece al Colegio Cántabro y nació en Santander el veintiséis de junio de 1942. Está casado, tiene dos hijos, y su profesión es la de representante comercial de una ampresa de productos alimenticios. Ascentió a internacional el pesado verano.



SORIANO ALADREN (Emilio)

Nació en Zaragoza el veintinueve de octubre de 1945, pero pertenece al Colegio Castellano, dado que su lugar de residencia es Madrid. Internacional desde hace unos meses, an la pasade temporada fue el tercer árbitro en actuaciones: trecs. Lleva tres temporadas en Primera, está casado y tiene un hijo, y su profesión es la de agente de ventes.

TOMETO PALANQUES (Antonio)

La presente es su décima temporada an la División da los grandes. Es, pues, un colegiado veterano y con experiencia. Pertenece al Colegio Catalán y nació en Barcelona el treca de diciembre de 1935. Su profesión en la de administrativo, puesto que desempeña en una empresa catalana denominada Unión Vidriera. Está casado y tiene un hijo.

URIZAR AZPITARTE (lideforme)

Dican del señor Urlzar que es un hombre rico. Tal vez el de mayor independencia económica de todos los de Primera. Su profesión es la de industrial, y es propietario o accioniste importante de la empresa Auxillares de Banca S. A. Está casedo, tiene dos hijos y ésta es su segunda temporada en Primera. Pertenece al Colegio Vizcaino, y nació en Bilbao al decinueve de noviembre de 1943.



RAGALA EL REAL MADRID PUEDE AHORRAR

SI MONTA UNA OPERACION FINAN-CIERA DE GARACTER INTERNO (COMO HIZO CON SU CIUDAD DEPORTIVA) EN LUGAR DE ACEPTAR EL CREDITO QUE

ESTA SERIA LA CIFRA QUE TENDRIA QUE PAGAR DE INTERESES POR EL PRESTAMO DE 500.000.000 DE PESETAS PARA LA AMPLIACION DEL ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

UE casi todos los clubs de fútboi de categoria nacional andan con el agua de su economis al cuello, es algo que ya casi no necesita demostración: lo confiesan sus propios directivos. Lo malo es

ANDRES RAMIREZ

EL NUEVO PRESIDENTE

GUERRA FRIA ENTRE

EL MADRID Y LA UEFA

PODRIA SER

que las cifras non renimente asombrosas: tan importantes en la mayoria de los casos para sus respectivas sociedades, que éstas, en muchos cesos, están ve en peligro de desaparición... ¡Así, como suene! Si no han

desaparecido va muchos clubs es porque existen tantos intereses, tantas ilusiones, tantos individuos pendientes de los resultados del domingo, que a nadie le interesa que el

Målags, por citar el ejemplo medio de un club con solera y con socios. con masa de seguidores y el nombre de una capital, se vaya al garete conla cuerda de sus deudas al cuello. Y

quien habta del Málaga, puede hacerlo del mismisimo Real Madrid, del Atlético de Madrid, del Barcelona, Valencia y tantos y tantos otros históricos, a cuya condición de egrandesa corresponden también las gran-

des deudas que hoy tienen. Y es que el fútbol ha ido creciendo desproporcionadamente, como un gigante de

hierro al que se le hubiesen quedado los pies de barro..., quizá porque fueron pocos los que se preocuparon de crear una sólida base e, incluso, és-

tos ven ahora que dicha base es insuficiente para tanto peso como tienen que soportar. El peso de unas plantillas costosisimas, de unos gas-

más- mucho más costosos todavia. y unos fichajes astronómicos. Y todo ello medido en millanes y millones

tos anexos -primas, premios y de-

de pesetas. ¡Ni los seguidores ni mucho menos aún los jugadores se dan cuenta de la important la 1 asse ci-

fras, pues de otra forma no harian muchos de ellos las tontores y estupideces que hacen, provocando albo-

rotos que originan multas y hasta el cierre de los campos y acumulando tarjetas o sanciones que le cuestan

luego al club muchos millones...1 ¿He dicho tonterlas y estupideces?... Podria puntualizar que se trata de au-

ténticas locuras, propias de paranolcos, ineducados e ignorantes de las más elementales reglas de deportivi-

dad, de educación y de civismo. Muchos de ellos, palabre, se comportan como cafres y deberian tener

prohibido el acceso a los campos, en los que habria que colocar bien visibles y en todas las puertas el cartelli-

to de ereservado el derecho de admisión únicamente a personas civilizadass o jugar... con bozal: si, si, con

bozel, para que no ladrasen! (Naturalmente, los que no ladren no deben darse por aludidos.)

Pero, en fin, a lo que ibamos. Deciamos que los clubs están endeudados y a muchos de silos, ahora, pretende endeudarlos más la propia Federación con motivo de los Mundiales. Aunque se dice que en España está todo hecho para la Copa del Mundo de 1982, la verdad es que falta mucho, pero muchísimo aún por hacer: no hay más que fijarse, por ejemplo, en los aparcamientos para prensa, radio y televisión del estadio

PEMOS OUR

Vicente Calderón para tener una nequeña muestra... En lugar de aparcar en la vertiente norte del estadio, los echicos de la prensas tienen que aparcar en un callejón sin salida de la parte sur. Y así todo o casi todo, en todos o casi todos los campos del fútbol español.

Teniendo en cuenta la importancia

y trascendencia mundial de los Campeonates del Mundo, el capítulo de la prensa, la radio y la televisión se transforma en uno de los capítulos más importantes del acontecimiento. Tanto por su labor informativa como por transformerse en los vehículos del capítulo asombroso de la publicidad, que llega a convertirse en el objetivo número uno de la FIFA y de los organizadores, de las selecciones y... de los seleccionados. Y es que son muchisimos más los que siguen los Mundiales e través de la prensa, la radio y la televisión que los que lo hacen en los estadios de fútbol. Y el número de informadores, comentaristas, reporteros, fotógrafos, oparador y demás crece de Mundial a Mundial, En los Mundiales de Argentina, toda una lateral de preferencia de comer a corner - estaba reservada a los medios informativos. Más que es el Mundial de Alemaania. Mucho más que en el de Méjico. Muchisima más aún, claro, que en el de Inglaterra. Y asi sucesivamente. Y eso quiere decir, por otra parte, que se reduca en buena parte el aforo para los aficionados. Por eso los grandes clubs tienen que abordar o han abordado ya la ampliación y las primeras obras de acondicionamiento de sus campos. No guieren perder el bocado del león de la Copa del Mundo. Aurique se encuentran con

LE PROPONE LA FEDERACION

DE LA ENTENTE DE FLORENCIA AL CESAR EL BELGA GUTTERS. MI EL FRANCES SASTRE MI PABLO PORTA QUIEREN LA POLTRONA FLORENTINA OR un lado, el bloque britànico, con inglaterra, irlanda, Pais de Gales, Eire y sus vecinos nórdicos de Suecia, Noruega, Islandia y Finlandia (aunque éstos coquetean con los soviéticos); por otra parte, el bloque del Este, con la URSS, la Re-pública Popular Alemana, Albania, Rumania, Hungria, Bulgaria, Yugos-lavia, Checoslovaquia, Polonia, y por otra parte, el bloque (más desunido



que ningún otrol Occidental continental... Así está el futbol europeo en estos momentos y por eso en estos momentos este último grupo pretande consolidar la Ententa de Florencia, que nació para defander los Intereses de los países occidentales, ante los de los otros grupos; los intereses del fútbol de Italia, Francia, Suiza, Gracia, Holanda, Bélgica, Alemania, Austria, Portugal y España. En realldad, se trata de una organización que pretende ser paralela, independiente y fuerto ante la UEFA. Y Españo, lógicamente, no puede mantenerse al margen, después del trato que ha tenido siempre por parte de los señores euefosa, tanto a escala de clubs como de selección y a pasar de haber sido uno de los países que ha hecho fuerte e esa orguliosa y tirênica Unión Europea de Fútbol Asociado, nue quiere regirse siempre por las normas del sordeno y mandos. El Real Madrid, el Barcelona, el Atlético de Madrid y la selección nacional, prin-cipalmente, saben bien de ello. Y por eso no es de extrañar que el Real contraataque en medio de esa aguerra frias que mantiene con aquélla. Ahora, al terminar el belga Gutters su mandato presidencial de la Entente de Florencia, se pensaba que iba a ocupar la poltrona el francés Sastre, pero éste no quiere ocupar el puesto que en su dia ocupó Artemio Franchi, y todo hacia pensar que el nuevo presidente iba a ser Pablo Porta, pero éste -metido en al tinglado pramundialista del 82- tampoco parece apetecer el sillón presidencial de la Entente, es més, lo que perece que quiere es que en él se siente Andrés

¡Lógico, después de la casión de poderes federativos entre Ramirez y Agustin Dominguez!

SE MAS DE 200 MILLONES

EL SECRETO ESTA EN QUE CADA SOCIO ANTICIPE UNAS 8.000 PESETAS, SIN INTERESES, PARA IR DEDUCIENDOLAS DE SUS ABONOS PARA CUATRO O CINCO AÑOS

que están ya endeuciados hasta las cejas y no tienen dinero para las obras de ampliación. Y la FEF les tiende el cable de su gestión para la obtención de créditos especiales pagaderos a largo plazo. Pero con esto de los créditos, a largo o corto plazo, ya se sabe lo que ocurre: que aunque la moneda se devalúa, se deprecia y se deteriora a velocidad de vértigo por efectos de la inflación y otras causas que todos conocemos, por que las padecemos, el final, uno paga de interesea casi lo que recibió a crédito.

El Real Madrid -lo mismo que el Barcatona aproximadamente nacesita un préstamo de quinientos millones de pasetas... por lo manos para poner el reloj de su campo a la hora del Mundial. La Real Federación Española de Fútbol le puede gestionar ese crédito, pagadero a veinte años. «¡Tan largo me lo fláis... 7», que diria el propio Don Juan, y a'un ocho por ciento de intereses más o menos. lo que, más o menos, también, leniendo en cuenta que la deuda va depreciendo de año en año, puede representar algo más de... ¡doscientos millones de intereses! Y aunque dicen que la primera es el deber.... no debe estar el Real Madrid como para meterse en más deudas. Ni el Real Madrid ni ningun otro equipo por muy grande que sea. Por eso, con una operación financiera de carácter interno, parecide a la que puso en marcha el club de Chamartin cuando hizo su Ciudad Deportiva -aunque shora no tendria aquellas flotas de camiones que tuvo y demás...... y renunciando al crédito que le propone como al «Barca»- la Federación, el club blanco podría shorrarse nada menos que esos doscientos y pico millones de pesetas que supondrían los intereses. La operación es senci-



Ila y segure, porque los madridistas quieren el bien de su club por encima de todo. Se trata de que cada uno de los sesenta y pico mil socios del club anticipasen, sin intereses, unas ocho mil pesetas. Que hoy no es dinero, como dicen los que lo tienen. Pero no se alarmen, con esas ocho mil pesatas, cada socio pagaria por anticipado una parte de su abono anual para cuetro o cinco años. Es decir. que si ahora daba esos custrocientos duros, lo que hacia era anticipar dos mil pesetas de su abono de la próxima temporada, otras dos mil de la siguiente y asi sucesivamente hasta cuetro. Una simple multiplicación nos deria el resultado ocho mil pesetas, por sesenta y tantos mil socios, daria la redonda cifra de... ¡¡¡quinientox milliones de peseras III Y todo ello sin tener que pagar ni un duro de intereses. ¿Qué les parece?



LA ULTIMA VOLUNTAD DE SANTIAGO BERNADEU ESTA DANDO SUS FRUTOS, PERO...

PARA LA PROXIMA TEMPORADA, EL ACTUAL LIDER NECESITA UN PORTE-RO, TRES DEFENSAS, DOS CENTRO-CAMPISTAS Y UN DELANTERO, POR LO MENOS

E la misma forma que Don Tràgala se ocupó en las últimas semanas de temas monográficos — el Rayo, el deporte aspañol, el hockey sobre ruedas en el Mundial de Argentina—, hoy coge el tema del Madrid. El tema de la ampliación del campo, la renovación de su equipo, su eguerra frias contra la UEFA.

En cuanto a la renovación del equipo, hay que partir de la base de que la última voluntad de Bernabéu o una de las últimas- fue la renovación de los contratos de todos los jugadores de la plantilla blanca. Y la verdad es que la medida le está dando ahora al club muy buenos resultados. Podria decirse si respecto que Santiago Bernabéu, como el Cid, sique ganando batallas después de muerto: aquellos hombres que estaban en la picota de la critica general no sólo ganaron la Liga 1977-78, sino que marchan hoy como lideres destacados y aparecen como claros favoritos para el título de la tempora da 1978-79. Aunque... la espada de Damocles de los años sigue pendiente sobre una buena parte de sus figuras, así como las actuales normas de la reestructuración del fútbol esnanol, al margen de las consideraciones o técnicas de sus entrenadores, médicos y directivos, que pueden decir prescindir de este o de aquel jugador por muy joven que sea o por mucho futbol que le quade por delante. como podria ocurrir con Juanito si no cambia de conducta-

De momento, hay que parisar que el Real Madrid, para la próxima temporade, necesita un portero --por si se le lesionan Miguel Angel o Garcla Remon... tres defenses, porque Sol, Pirri y Benito -con más de treinta años cada uno de ellos ya- no pueden seguir formando al armazón de una defensa que quizá por allo sas por lo que encaja tantos goles; dos centrocampistas, por lo menos, puesto que Wolff y Guerini, al no ser jugadores aptos para el equipo na cional, ye no pueden seguir en el club madridista... si siguen Jensen y Stielike. Y es de suponer que el slemán Y si se marchase Jensen sólo podría quederse uno de los dos sudamericanos citados, que también cumplen treinta años dentro de unos meses sólo; y necesita, por lo menos, igualmente, un delantero, puesto que

el bueno de Roberto Martinez, tan querido y admirado por toda la familia madridista, cumplirá la próxima temporada treinta y cuatro septiembres. En total, pues, siete puestos por cubrir, que podrían ser menos si alguno de los citados se quedase que se quedará, claro entre otras cosas porque no se puede renovar brutal y casi totalmante un equipolanque ello podría ir acompañado de las bajas de otros jugadores como antes les declamos.

De cualquier forma, siete jugado-

res: siete buenos jugadores pueden costar —al paso que va todo...— para la próxima temporada unos trescientos millones de pesetas en total. Lo cual induce a pensar que el club no está para meterse en más daudas, como decimos en nuestro comentario sobre la ampliación del estadio Santiago Bernabáu. Y es que aunque el club de Chamartin lieva una temporada realmente provechosă en lo que a beneficios se refiere, por las grandes taquillas que está realizando, al deba y el haber nunca llegan a cuadrur en los libros de contabilidad. Veamos: si el cuadro de Luis Molowny continúa de lider, mandando en la tabla reina del fútbol español, puede ganar de cien a ciento cincuenta millones esta temporada, lo cual con otros cincuenta millones targos de los partidos varaniagos es para entonces campeón-, puede superar los doscientos millones de pesetas. Faltan, pues, cien millones. para los trescientos de que antes les hablábamos. Y esos cien los hubiese podido obtener posiblemente en la Copa de Europa, pero Juanito y compañía se encargaron de desequilibrar la teòrica balanza financiera del club de la ecasa blance», at olvidarse de eliminar et campeon de Suiza..., quizá porque ante el Grasshopper se ol vidaron, incluso, de juger al fútbol Juanito, concretamente, no sólo se olvidó de marcar un par de goies.

sino de callarse y de comportarse de

portivamente ente el equipo erbitral

Pongan ustedes, unos treinta millo-

nes por la taquilla de Chamartin en

los cuartos de final; otros treinta, en

las semifinales, y... ¡la cuenta de la lechera. si, pero... quizé les hubiesen

salido bien las cuentas a todos, em-

pezando por los jugadores, terminan-

do por et club y pasando por los afl-



Y DESPUES CONSTITUCION.

AS-COLOR tiene su salide los martes. En esta ocasión, la vispera misma del Referêndum Nacional sobre la Constitución. Una Constitución de larga eleboración y que ha sido minucio-samente estudiada desde todos los ángulos y desde todos las apciones. Faltaba la opinión del mundo oficial del deporte y aqui está. La Constitución contempla el deporte de pasada, pero deje el cauce abierto para un desarrollo más amplio. La pregunta, única, ha sido ésta: ¿qué la gusteria que aportara la Constitución al deporte? Los que responden son presidentes de Faderación y los máximos responsables del Constitución de Deportes. Esto de sy después de la Constitución, ¿qué?a, pregunda. Las leyes deportivas que desarrollen el artículo 43, apigrale 3, de la Constitución, necesitarán amplios debates y pulso firma. Estas respuestas de hoy puedan servir a modo de anticipo.

Miguel VIDAL

60UE?

BENITO CASTEJON, director general del Consejo Superior de Deportos

«QUE MULTIPLIQUE LA COLABORACION DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA»

 «Su aprobación debe originar para el deporte a medio piazo;

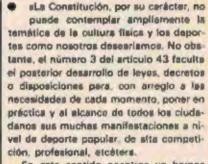
 a) Una distanción y una atención hacia la cultura física que establezca un clima más fevorable para la comprensión de la función del deporte en la sociedad.

 b) Un fortalecimiento económico que facilite las sportaciones



financièras para crear una infraestructura de equipamiento deportivo comunitario.

c) Una participación tanto de las personas como de las comunidades autónomas que multiplique le colaboración de la sociedad española, tanto en el sector público como en el privado.»



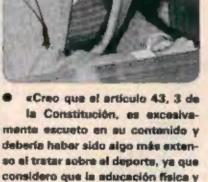
En aste sentido nosotros ya hemos

define ampliamente lo que queramas del deporte y que con su puesta en marcha cuando se apruebe en el Congreso y Senado veremos la gran rentabilidad que en todos los órdenes para un país puede representar el deporte en su formación, desarrollo e incluso en productividad dentro de las empresas, ya que una persona educada en el deporte, por las características peculiarea de su formación, se entrega más y como conescuencia aumenta su rendimiento.»



S.A.R. FERNANDO DE BAVIERA Y MESIA,

presidente de la Federación Española de Automovilismo



Espera que le concisión del texto no suponga un abandono de tan importante cuestión por parte de los poderes públicos.

el deporte son asuntos fundamen-

tales pera la formación del indivi-

duo.

«UNA ADECUADA POLITICA ECONOMICA»

Hay un segundo matiz que ma gustaría destacar, y en que, sunque no se trate en el texto constitucional, la Administración no
debe olvidar que para el fomento
del deporte es absolutamenta necesaria una adecuada política económica del miamo, taniendo an
cuenta que es imposible cualquier
promoción sin contar con un apoyo
financiaro suficientemente importante canalizado siempre a través
del Consejo Superior de Depor-



FLORENCIO NORIEGA,

secretario general del Consejo Superior de Deportes

*UNA PERSONA EDUCADA EN EL DEPORTE AUMENTA SU RENDIMIENTO»



sVov a ser muy brave. Para mi la Constitución debe aportar el derecho a practicar al deporte deade que uno nace haste que se muera

PABLO PORTA BUSSOMS.

presidente de la Real Federación Española de Futbol

MAYOR CONCIENCIACION COLECTIVA

Esto Seve consigo las connotaciones de más eyuda económica y una mayor concienciación colectiva de la sociedad.ii



«La Constitución deberia dar al deporte mucha más importancia, en lugar de mencionario de pasada Considerario parte básida Inte-

JAVIER CORTAZAR CANO. presidente de la Federación Española de Hunby «INTEGRAR EL

DEPORTE EN LA ENSENANZA GENERAL BASICA

grándolo en la Enseñanza General Básica. Se deba fomenter y favorecer la práctica deportiva a todos los niveles y edades.

LUIS PUIG ESTEVE.

presidente de la Federación Española de Ciclismo

«INSERTARIA DOS ARTICULOS»

e. Gué ma guateria que aportara la Constitución al deporta? Mi respuesta no puede ser más breve, ya que pediría sólo la Inserción de estos dos ar-



Todo espeñol tiene practicer el deporte

El Estado esceñol arbitrará los medios neceserios pera su cumplimiento. No hace felte mésa

OMELERMO CABEZAS CONDE. presidente de la Federación Española de Deportes para Minusyalidos

*ABSOLUTA INDEPENDENCIA»

«Pieriso que tal y como está redectada poco puede membarnos. Mir hubiera gustado que se hubiera tenido en cuenta la Carra de Estrasburgo, que aprobaron los ministros europeos del Depor le. y que hubieran recogido todos sus puntos es decir que se hubiera puesto más énfases en todo cuanto al deporte se refiere. Por otra parte los padres de la refiere. Por otra parte los padres de la patris deblan haberse feldo las conclusiones de la Asamblea General del Deporte y recoger mucho de les que redecteron puesto que habia muy bue-redecteron puesto que habia muy bue-redecteron puesto que habia muy buenas cosas y muy buenas ideas. Per-como ya astá aprobada. De todas for más, desearie que la Constitución aporta ra al deporte

Una absoluta independencia, sin tener que estar supeditado o dependiente de Ministerio alguno

Desents que dentro de los presupues-



tos generales del Estado figurare una dotación anual suficiente para que el deporle no lenge que estar supedifisdo a genes que tengan los españoles de jugar a lan guinteles.

Quisiera que la educación física se impartiera obligatoriamente en todos los centros de EGB pero senamente y no como lamentablemente viene hociêndo.

La creación de centros de investigación y escuelas de alto randimiento letos tera Pero lo que desearle que la Constitución aporters verdedersmente si de porte es algo que en al momento actual parace una otopia la amistad la unión de todos los españoles deporte para todos para conseguir una España un renelllas ni rencores. Y el deporte puede conseguirlo, puesto que es una escuela de virtudes, moches de las custes se encuentren hoy un tanto deterioradas.»



«Me gustaria, por considerario vital, que los poderes públicos. mediante la acción prevista en el articulo 43, apigrafe 3.º de la Constitución y utilizando todos los medios de español, incluidos los dirigentes políticos, en el sentido de que el deporte

LUIS SORIANO NODNIGUEZ.

presidente de la Real Fadoración Motociclista Española

«QUE PUEDA SER PRACTICADO POR TODOS LOS ESPANOLES»

constituye una auténtico necesidad social, por lo que habrá que dotarie de los medios precisos e indispensables pare que pueda ser practicado por todos los españoles, sin fimitaque disponen, mantalizase al pueblo ción alguna por razones de edad, sexo o condición sociala



eNo creo que la Constitución deba realizar nada especial sobre el deporte. Me basta con que recoja las liber-tades y los derechos de la persona. Entre estos derechos existe el de una enseñanza correcta justa y adecuada. Dentro de la enseñanza es donde creo que después de la aprobación de la Constitución, y de

JOAQUIN QUALDE BANTOS LAMADRID

-ME BASTA CON **QUE RECOJA LAS** LIBERTADES Y LOS DERECHOS DE LA PERSONA»

acuerdo con este aprobación, el deporte debe obtener el reconocimiento de un derecho fundamental. Y creo sincera-mente que essa Constitución nos pirece esta posibilidad Haceria realidad será una obligación de todos los que colabo-lamos en al deporte y su expansión y mejüra.

Y DESPUES DE LA CONSTITUCION, ¿QUE?



ROBERTO DUOUE FERNANDEZ DE PINEDO. presidente de la Federación Española de Boleen

«PRESUPUESTO SUFICIENTE:

«Me quataria que la Constitución aportage el presupuesto suficiente para desarrollar el deporte en España, tel y como se hace en otros paísas con Constitución o sin ella. En una palabra, que se ocupen del deporta y pongan los medios para que la ayuda sea efectiva.»

JUAN MANUEL DE HOZ BRAVO. presidente de la Real Federación Española de Atistismo

«CASI NINGUN POLITICO NA HECHO DEPORTE»



«Va en la Asamblea Nacional del Atletismo fue comentado, por los trambres que componen la misme que era una léstima que la Constitución no mancionesa nada serio sobre el deporte y sólo tratese de pa aada ahore bien ya estamos acos tumbrados a qua fos políticos, que en lineas generales casi ningung ha he cho deporte no lo conocen, y, lo que as peor, quieren ignorario, cuando hacen campañas, declaraciones o se maniflestan de cualquier manera, jamás consideran hada relacionado con at deporte

A título personal, creo que la Constitución deberta recoger

- 1,º Que se considere la práctica deportiva como una necesidad de la nociedad española y que se establezcan los cauces necesarios para poder facilitar el hacedo
- 2.º Que al Estado establezca que el atletismo es de utilidad publica por ser el deporte básico por excelencia y por la tanto, se den las normas necesarias para que su práctica sea obligatoria en todos los colegios y que todos los niños españoles lo practiquen durante determinados años de su formación escolar

3.º . Que el Estado garantice que aquellos deportistas que elcancen una relevancia mundral. V que prestique et pais con sus actuaciones, lengan les compensaciones necesaries para poder dedicarse de fleno a la práctica deportiva durante un deter minado número de años

También guerriamos que dentro del capitulo segundo, al hablar de derechos y libertades, se reconociese y garantizase el derecho de los espahoies a la enseñanza y práctica de la aducación física y del deporte (dentra del articulo 43.3 del capítulo tercero se hace una pequeña reseña a que los poderes públicos fomentarân la educación sanitaria, la educación fisica y el deporte)

También querriamos que con posterioridad, y al ser deserrollada la Constitución, se declarase por la Administración el reconocimiento del deporte como de utilidad publica

Querriamos que quedase reflejada la ayuda por los poderes públicos a las asociaciones, clubs y entidades que promuevan la práctica del deporte a



JUAN MANUEL SAINZ DE VICURA Y SORIANO. presidente de la Real Federación Española de Golf

«OUE ABRA LOS DAUCES:

conocimiento de la importancia que esto que ecabo de decira debe tener el deporte en la vida na

«Me gustaria que la Constitución cional Espero y deseo que abra los aportara de forma tajante el re- caucas o que sea instrumental para

FELIX FERNANDEZ FERNANDEZ. presidente de la Federación Española de Gimnasia

SOCIALMENTE SU INTERES ES PRIORITATIO»



- « Què me gustaria que aportara la Constitución al deporte? Desde luego una mayor atención teniendo en cuenta que
- al Socialmente su interés es prioritano
- El fomento del deporte es en todos los países demócrates de un rango equiparado a la educación gesecal
- c) En las democracias socialistes existe siempre una correlación de entendimiento entre la educación general, la educación física y el deporte
- d) En los países democráticos capitalistas, las consecuencias y el reflejo que tiene el deporte en todos los medios de la sociedad lo conside-

ran como el antidoto a la invasión de los defectos de la sociedad de consumo, como son la droga, el alcoholismo, el erotismo, etc.

el En los países demócratas totatitarios el deporte es el crédito y la esperanza da su país an la consideración y capacidad organizativa de la juventud, y la elevan a la màxima categoria por ser la envide de potencias económicas de otras naciones y sirve como raflejo del ser humano, en su obligación de sacrificio, respeto. disciplina y humanismo

En resumen, no comprando córdo existiendo políticos de la altura de que hoy gozan, con su prestigio in-(emaciona) pueden olvidar està base de la Constitución de una base so-



LA MEJOR TRIBUNA DE FUTBOL

Eso le ofrece Thomson Un televisor de primera fila lo mire por donde lo mire

Con ajuste automático del color seis modelos distintos que van desde el portátil de 16 pulgadas hasta el panoramico de 27 pulgadas, mando a distancia puerta con ilave para cerrar los , mandos ... y todos os avances tecnicos que han colocado a Thomson entre las marcas lideres de Europa

Por eso no es de extranar que cuanto más sabe la gente de televisores color, más gente elige un Thomson. Porque al fina sucede lo que Thomson dijo al principio: en un televisor color lo importante, lo verdaderamente importante, es lo de dentro.

TV Color

THOMSON

Para no equivocarse



LA ETAPA DEL CASTILLA ESTA SUPERADA

«A FINAL DE TEMPORADA EL MADRID DECIDIRA O EL PRIMER FQUIPO O ME VOY»
 «CREO EN MI Y SE LO QUE VALGO»
 «AUNQUE EN EL FUTBOL NO TODO DEPENDA DE UNO MISMO»
 «ESTE ES EL MOMENTO IDEAL PARA SUBIR Y NO HAY QUE DESPERDICIARLO»
 «SIEMPRE ME FALTO SUERTE, Y LLEGAR ME COSTO MAS QUE A LOS DEMAS»
 «¿MI MEJOR GOL? FORMAR UNA FAMILIA Y SER FELIZ CON ELLA»

UN LIDERATO CON MIGA

«EL MINIMADRID ESTA ARRIBA POR MERITOS PROPIOS» •
 «PERO TAMPOCO ES EXTRAORDINARIO, SUS JUGADORES
 SON PARA ESO»

Un reportaje de PABLO MENDEZ - Fotos de MACARIO MUÑOZ

N buen dia por fin, ascendió el Castilla à Segunda D visión le la de verdad le y empezó una nueva etapa para é. Y con el sus ugadores. Y echó a andar en su nueva vida con el paso temero so y las aspiraciones humides. Y al primer intento se cayó. Pero vo vió a levantarse y alafianzar su presencia entre los «grandes» de a categoria. Y podo a podo comenzó a hacerse oficia base de dobiegar a los galitos. Llegó al primer puesto de la cias ficación y sus jugadores empezaron a sonar cada vez más. Y pació un go eador para el futbol españo. Santrago. Pozo



e Voy a socar el comer muy cerrado Arrimaos a la puerta a

O es dificil recalizar a Pozo para charier con él

Con dos numeros de telefono es suficiente. El de su casa y el de la Ciudad Deportiva del Real Madrid. Son os dos sitios donde pasa las horas de cada día. Entre los compañaros y halones de entrenamiento, o entre su mujer y su hijo, en la tranquilidad de su hoga.

Porque Prizo, al margan del terreno da rego es un hombre hogareño, casero, a quien muy bien podria carlicatur zérsele con un borcego, en un pie y una pantulla an el otro. Son dos mundos que en el conforman toda su vida, pero que se quarda mucho de desendar suficienta mente para que el clamor lo pasión y el barullo del uno, no interfieran el sosiego la calma y lo reposada alegria de su fa nitra.

No no soy aficionado a salir Me gusta quedarme en casa ton miliami la ugando con mil hijo y charlando con mil mujer Mira, ahora que sóto entrenamos por la mañana normalmente las tardes las dedico en exclusiva a ellos

La conversación ha empezado bien Además Pozo no la eluda umo tlega a pensar que incluso la busca como si la gustara y neces tase relacionarse con los



demak y se fuerd a santir más fehz de lo que es en su casa porque todos lo suple ran. Si, se presta bien al diátogo. Es abien o Como ét dice «habiando se enlenda le gonte. Fat véz per eso me llavo bien con todo el mundo».

Le hemos pregintedo por su familia.

Cuando conoci a Marina no le gusta
ba el futboli. Ahora no le queda más re
modio y a otrá tita umos amigos que
rist yietrir tilli el aler a li ampo me con
taban que hasta lo comentaba como una
en endida.

Los dos sovieimos la broma, y él con

Para mi idifare na es fundamenta un más importante. No cambio nada por impar a llasa y encontra meta.

Detitidamenta Poza es todo un narirazo Y seguro que en este año y mediuque flavan casados. Mansa ya le ha cogudo todos sus puntos debites.

Me gusta comer blen lavague no sóy glocón Praharo lo casero. Por elemplo el cor do que suele hacer mi suegra.

Para entratenar un poco el tiempo querra haberse iniciado en el curso de en tranadores juvanites. No pudo ser y ahora pretende escudiar idiomas

¿Cómo le distraes?

Me gusta la musica huyne - 4 cine 5 sure forti ins peticolas del Ceste aunque a mi majer no le van mucho

De todos modos, ahora con el chico sólo tiene seis meses i tampoco pue den fria menudo al cine. Y pui otro lado hasta lo da per bueno, con tai de no es perar en las rotas.

Soy may nervieso. No aquanto las esperas en los tearros e en instrestadantes ni los jaleos de las aglomeraciones. Quirá por eso me guste más mi casa.

Y el caso es que cuando piende esa tranquidad, saca a relacir el genig

No es normal y menos en casa. En el campo de l'abel l'amilioce es fucil sa carme de mis casillas. Y eso que me sa ciston como al que más. Pero nunca me he metido con nadie.

N. siguiera con los amigos?

En serio tampoco Preheti doblar el brazo y regatar azones antes que pendet un amigo por una discusión

Y us que los arrigos son may raros

Yo tengo pocos pero buenos, la ma yone me los ha dado el lutbol. El roce diario antre compañelos llega a veces a terminar asi, pese a las chispas que pue dan sa ter. Matriando de chispas y te gusta la pointe a?

Nunca me llamó la atención. No es que me traiga sin cuidado lo que pase o deje de pasar en mi pais, pero no me atrae demessado.

Las razones que han traido a Santiago Pozo aque se cuentan por goles. Son los que le han heche lameso y la han dado populandad.

De estar en un plano en el que no le conocen más que cuatro de lu cledad a ser conocido a nivel nacional y que en cada desplazamiento todos busquen y llamen a Pozo mé extraña No me hago a masa.

Te ha cambiado?

No ni creo que me cambie. Tal vez e, hecho de no tener el luturo en la mano y asegurado me obligue a seguir siendo el mismo. Pero lampeco creo que cambie, en adelante.

Euál es el mejor gol que la has me odo a la vida?

Sión duda el mejor fue casarmo de ner un tigo y formar una lamúlia. Ser feix y hacer letices a los muos.

¿Y aquel que fallaste?

Me hubiera gustado estudiar alguna carrero. Pero, por circumstancias de la vi da, he terrido que trabajár desde los ca torce años. De todos modos aue hay po sibilidad de un remate.

Y e gor que quisiefas consequal Subtrial primer equipo Irianfar y mego ser internacional. Es muy difficil. Veremos si in peco en el poste y safe fuera.

Orra vez hemos vuetro a rom a proma Pero en esta ocasión le ha guedado una mueça de amargor Anaso le false con lianza

No Cleo en mi să lo que valgo y să que say capar de todo esp Pem lambién să que no sôlo dependa de mi. Hay juga dores que les ha costado menos subir. A mi en el lutbol sempre me laun suerte aunque la busque ly todo me ha costado mucho más. He lenido que pasar más cribas y he lenido que demostrar lo que valgo un montón de veces. Se me tocho de ser un jugador fino y ese sambenho me nosto tener que nacei muchos más men os que la alquie a la Abora sigo me jorando. Yo mismo me he marcado una biasa de lucha y sisgo as-

Sa sigues así al final ¿qué?

No sé Es cuestión de club Es el Madrid quien tiene que desukir si valgo ò no cuando acabe la temporada. Hasta ahora se han portado siempre bien en

Cuando jugaba en el Carabanchel es rebrado del campo por haber sufrido una le

este aspecta y no me puedo queja laun que me haya costado más todo

Ya te has planteado to luturo

Claro. Para mi el futbol es mi profesión Aunque me guste no deja de ser mi trabajo. Todo el mundo trane derecho a trabajar en lo que le gusta. El futbo es el mio y tengo que penser en mi familla y en nuestro porvenir económico. Ahora gano lo justo para vivir y este es a momento ideal para subir otro escalón.

¿Se te ha quededo pequaño ya o Castilla?

Chec que la etada del Cast lla ya la he cumplido con estas tras temporadas en él luos técnicos ya se denen haber dado cuenta de sobra hasra dórido puedo dar de m.

¿Quieres dar et salto?

Piurso en el Si el Real Madrid a briat de temporada crea que puedo serie utestos encentado a su disposición. Si no ellos mismos me digeron que no me pondirán problemas para safi

De momento, sigues impulsá idote en el trampolin castillis: a

Y esparo seguir botándo en §1 (or cince goles que mo acreditan como e máximo golesdor por ahora, el linerato del equipo, y el buen luego que estemos realizando, es un espaido con garantías para cualquiera

Once goles, uno ai Valladond Baraca do y Alavés dos al Granada y Sabadell y nada menos que cuerro en una tarde en pleña racha al Coroña, son bassentes dia nas

A mi oso nutrea se ma dilo mai. Des de que jugada en cuvandes, despuda an amateur y cuego en el Catabandies, mar caba bastantes. En alguna ocasión quedé antre los máximos goleadores de Terce ra. Creo que fui tercero.

Ha hecho una pequeña pausa para ra lexionar y

De todas formas (a importante es que el equipo funcione y gans Si arlemás nuede ser con los goles moior que metor pero en segundo término. El miunto personal no se puede anteponer al del equipo porque los goles vienen en rachas de mismo modo que se van

Es también fruto de una racha la presencia del Casi ila mandando la ciasi ficacion?

faino luevam le inițe (miniirle) miți envindomes ganando fuera y en casa id que demues la que merecemos lo conseguido. El aquipo no pueda (il major il in itue tampoco debe extrañar a nadie si, marcha Los jugadores que tiona el equipo o hacen norma.

Sin embargo en el Bornabéu el Casil·lia sigue sin convencer del todo.

Ya Y nosotros mismos nos lo pre guntamos ¿Por qué no se nos podrá da rodo rqual que contre el Eliche?

Tat vez sea que el campo os acom pición

Al principo asi era Normalmente satiamos un podo cohibidos por a responsabilidad pero a estas alturas ya no puede ser ese el obstáculo. Además homos lugado en otros campos de renombre Los Cármenes. Riazor y no hubo problemas.

Entonces?

un encogimiento de hombros fue la respuesta. Pese a todo tampodo es tan grave el que el Castilla no se desenvuelva tuen en Chamantin. Ellos lo sienten enbre todo por los segundores. Pero la realidad es que ahí está el Minimadrid, en primera posición y des acado.

Y ahi esté tembién Santago Pozo, un figmers que se ha abie to el camino de su huturo, impulsandose en el trampolín castillata, botando con la fuerza propia que la dan sus poles, y con la vista puesta en una nuava diana su goi alfuturo.









cutta de este tiputo e a porca varia que atravesó el egactor hasta poder conocarse. Durante todo este período estavo acompañado de su mater la actriz-modelo argentina. Pata Villa nueva y la pequeña hij la de ésta Agosi ha hacida en el anterior matrimonio, con el empresario artístico Héctor Cavariero.

Ya instalado en Honley In Arden un típico pueb ecrlo inglés, a 25 k in metros de Birmingham Tarentin ra pasa todo el propeso

EN ESPAÑA

, Qué recuerdos te dejó tij estan cia en Barcelona?



Lá gente me lató may talen pero huba muchos problemas. Pien so que los responsables son los diregentes. Yo venta con un contrato y no sabia nada de lo de casamiento. Cuando me la dijeron pensó que se trataba de una broma. Pero cuando naist eron tuve que poner las cosas en su lugar. Yo ya esteba casamo con Pata Villanueva y todo me pareció un absurdo. Contraje eniace con ella en Paraguay, y de eso hay pruebas.

Sin embargo, una muchacha rigo en una ravista que efectivamente estabas dispuesto a casarta gon ella

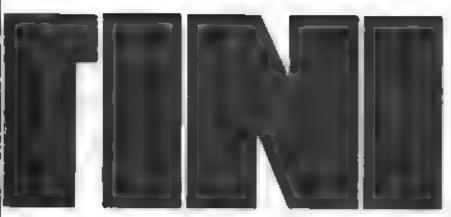
Fue todo un invento de una ravista españo a. Me hicieron la vida imposible. Los periodistas no me detaban vivir tranquilo, y lo que más me mo estaba era que se metieran en mivida privada. Inclusiva una ravista de mi país reprodujo las faisedades de la ravista española que me hablan atribuido. Eso me hizo sentime muy mai. Sobre todo por as noticias que legaban a Buenos Aires y que tenfarinquieta a toda mi familia.

¿Cómo te recibieran (os jugadoes del Barcelona?

May been. No take problemas Estaba may cômodo y creo que hice am gos killongu tax horedia y el «Toro» Zaviria me hicieron sent i may a gusto

¿Cuá es tu opinión sobre el fút bol españot?

Por los partidos que y allá y por felevisión considero que necesita una renovación si quiere ganar el campeonato de 82 Tiene buenos ju



habla para as-color

quitorés, pero hay algur os veteranos que no sé si estarán en condiciones para dentro de cuatro años

¿Cuá fue el jugador español que más te impresionó?

luanito, en primer lugar Es el mejor de España. Es una gena que lo hayan suspendido y no pueda actuar en la selección española. Después Asensi y Migua...

, Cuál fueron las diferencias que notaste entre el fútbol español y el ardentino?

En España se juega más fuerte y con mayor ve ocidad. De todos modos pienso que ma hubiera adapta do sin problemas. Es decir práctica nenta ya estaba adaptado cuando tuve que ima. Fue una pena, atinque acá gano más pero el idioma la historia, hacen que España suene más familiar.

EN LOS ESTADOS UNIDOS

¿Cómo ta llegó el afrecimiento del Cosmos?

Fui a jugar el partido del Cosmos con el Resto del Mundo, que diagri-Manotti. Posteriormente ruva diagrinas conversaciones con los dirigenes y estuve a punto de fichar

Por què no la hiciste?

No me entus asmaba mucho la idea El Cosmos es equipo para figuras que ya cumb eron su ciclo. Yo tengo verni dos años y pensé en la bosibilidad de jugar en un pals que luviera un futbol de mayor prestigio y calidad. El Cosmos es un cementeno de elejantes.

¿Piensas que el lútbol nortea mericano todavía no evoluciono lo suficiente?

Esta es una etapa de iniciación Tienan dinero y medios pero son ne desarias otras cosas para que se nue da conformar un espectáculo que le quata al publico. Fa ran por lo menos ocho o diez años para que puedan alcantar nive.

¿A pesar de Beckenhauer y las biras figuras?

E alemán ya está de vuelta las otras figuras o son muy viejas o son desconocidas. Para mi el futbol es pasión, me divierte el Cosmos es ma especie de ishown estilo americano y eso no me gusta.

EN INGLATERRA

¿Cómo te va en Inglaterra?

Muly been A pesar de que el eque po ya último, no puedo querar ma. El problema es que hilbo mu chos lugadores lesionados, algunos fundamentales como Trevor Francis al delantero de la sejección notosa De todas maneras ya el equipo (un ciona me or y pienso que portemos sa varinos del descenso.

¿Cuá es la característica del fut bol mgrés?

Es muy vió ento y con mucho rit mo No se paran hunca. Hay usa gran dinámica y muchas situaciones de goi Lo fundamental es que no se especula fodos los equipos salen a l gapar aun de visitantes

¿Es ésa la gran diferencia con at futbol de España?

Por supuesto Los equipos que juegan a domicilio y consiguen un empare lo festejan, aunque sea con el último de la tabla. Eso le ginta he lleza al fútbol. En Inolaterra, todos itacan y los espectáculos son mejo res. Y eso en una época de crisis es bueno para el balompié.

Cuáles son las otras oficien

El pigador es más habilidoso que el español. También hay muy buenos cabeceadores. Casi todos los equipos tienen un centrodefantero que va un mucha facilidad a buscar el pelotazo. En España, el unico buen cabeceador es Santillada.

Tú hablaste de la violencia en el futbol de Inglajerra y eso ya le Irajo algunos problemas (Tregas on mala intención?

No de hingura manera Els In quaterra se mega luerte peris sin mala intención El moidente qui pro tagonicé con el jugador del Marchester Unitad hie casual Yor unda lugué con violencia. Respeto a mis nivales porque se ganan la vida el la misma profesión que yor y a mi mo me gustaria que se corte mis amplemba por una tesion.

¿Cómo es tu vida en Inglater d' Muy apacible. La comparto con mi mujer y su hijita. Tanto mi señera omo yo aprendimos a hab produci glés y eso nos evita problemas. A mi le superamos. Estoy muy fenz porque dentro de poco seré parke. Eso me va a traer tranquilidad y aplinari.

¿Como es el régimen de unité namentos y en que difieren de los de Argentina y España.

Son muy similares. Las diferencias con mi país es que no hay moi centraciones prolongadas algo que en me fastidiaba bastanta sobretodo en el periodo previo al Mundias

Pero eso fue positivo

Por supuesto. No es que yn diga que no sirvan simplemento que i mo no ma gustan. De todos, morkis comprendo que para llegar es necesario hacer sacidicios. Lo que mi alegra es que acá en linglatoria no nos concentramos. Simplementi nos quedamos en casa.

OTRA VEZ ESPAÑA

¿Piensas que la convocaran para el Mondral de España?

Esa es mi ambición. Tengo tres años de contrato en Inglaterra y des pués pienso regresar a mi país. Para el Mundial de España tendre veint séis años, la edad ideal para un fut bolista, porque ya habre oriquindo nadutez y la experiencia que me y i a dar este período en Gran Bretaña

¿ Piensas que Argentina volverà a tener una buena figuración o que el resultado de este Mundial fue por la condición de local?

Argentina siempre tuvo un filt bol de gran nivel. Lo prueban infini Jad de jugadores que anda i por « nundo. Lo que la lattaba era llena lestigio a rivel de selección. Con a trabajo sedo que bizo Me tota se lagró y pienso que lo va a segua manteniendo. Inclusive bene machos a gadores jóvenes y con gran futuro como Diego Maradona. Lo lina mi ches comparan con Puló.

/Y to Opinión sóbre Maradosa Juál es?

Es may buen jugador y tendra que cumplir el proceso lógico de todo furbolista

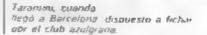
¿Y tú qué piensas se parede d

A mi no me gusta hacer compiliraciones. Adminás. Marationa tervirá que hacer todo el proceso que se ne cesta para consolidarse di fin tiva mente como rugador no dividantos que tiene solo diecrocho años. Si lo ogra los españo es van a tener la posibilidad de verio on el próximo Mundia: y espero que a mi tambié i

Es Alberto Césai Tarantini, comrison del mundo veintidos años Después de titulo debió ecorrer un largo camino para encontrar club Pero todo el proceso quedó on ar olvido. Hoy juega en la Primera División del futbol migiés. Crea que sión ayor le inidad vendrá de la mano de su hijo. Mienaras tanto sigue sión a do con volver a España como integrante de la selección atgentina on i Mundial de 1982. Esa es su nivolambicam.

> Daniel MARTIN Desde Bitmingham)







THREE















NADIE QUERIA UNA ENTRADA GRATIS PARA EL ATLETICO-REAL MADRID



Chando hay colas y on hay localidades, surge la leventa

t CO san sencido como regalar una | clásico que se acerco audaz y contiado | ofreciêndolas, y vendiêndolas, en muentrada de tribuna para liniga 6 do de maxima rivolitad resulti. enormemente dificu

Quiere una entrada?

\$1. ¿Quânto pide?

Naria. Se la regato

Vaya a tomar el pelo a su padre! Y el hombre se marchó de prisa a ouscar otra oportunidad de liu iseguir un

Luego fueron tres chavales jovenes buena pinta, los que no creyo un en ins milagros.

¿Operéis intitienda

El caso es que necesitamos ries.

Sóio lengo una una tribuna Os la doy por doscientas pesetas

¿Por doscientas pesetas? ¿Lina tri

Y otro, de los que habian permanecirlo callados se limito a sentencia.

En vista del traçaso denia venderia Digat una tribuna ina mbumbi asi al mismo precio. Sólo doscier las pesetas:

Se me juntaron tres compradores. Y comprendi, mejor que nunca el éxito de los reventas

Quiero de aran, antes de seguir adelanto, out-la entrada no la vendi. Se la Neviun chayal, con la tipica pinta del gotfillo. casi quando iba a entras al estadis

O-gal señor ¿le sobra ina entrada? No ne podna pasar con i steri"

Tama chavat una entrada. Y de tri-

El chien la cogni sin vacua. Y en nec nos de un segundo estaba ac te el pontero. mostrando su entrada

Il portero la miro más detenidamente de la asuat. Y le dijo al capaz mientras a cortaba

Anda 1 pasa De donde la habras

Y al chico, que se vio dentro quizá poi primere vez sin nesgas y por las buenas que le tengo visto y es de los que le pegó un salto de atenha noto a Ah iya si era buena'a pegó otro satro me dini gravias y subia escarc as arriba como alma que leva el diablo

Decidioamente solo os havales un menos Circona creen Torlavia e Flos milagros Quizà porque son los que tignen más recesidad de que los hava

A todo esto, cuando el partido ya habia empezado cuando la aficion va hatra cantado un got del equipo foraștero, fue ron los revendedores los que me asalta FOR A DR

Unit entrada. A su precio. A imismo presio que en la taquilla.

Hacia sólo media hora habian estado

chos casos, a más del doble.

Y esigue so hay un regocio lan rápido y en que las cocunistant as del procedo ambien en menas tiempo que acide los reveniledores. Es desde tuego, un obcio para avezados que requiere anas innociones basiante especibles entre uras unas ciertas dotes de adivisación. Me lo explicaba uno de allos, que diquit imarse. Paco a secas

En este par do va ve hav gore the -palmador una pasta ser a "Por q e" Pares por querer mas gariancies de la nenta y por labilità mai vo lo eige en seguida. Este Atiónio Madrid no admire não de veinte entradas, y a précios razo. nabres. Si ha habido quienes has perdido

Paco como otros muchos me habia of ecido una focalidad in illo mas curiciso a pocos met os de una pare a de por las

. No se mete la pour a lon us edes? No moy pocas veces. Como no sea que alguien arme jaign! Pernino es comente. En gene a la gente en ende e que nosotros queramos ganar un rium. Y o bacemos diganti que digan honrada monte. Y amiesgamos i vilvo si amiosga-

Supongamos que la policia inter

Pues hada. Nos quitan la mercan

da, nos penen cinco mil pesetes il mili ta, y en par

Y si son reincidentes?

Interviane un cologa de Paco

Todos somos religinethis uns in ventas mire ested casi siempii, scinios us mismos

¿Viven de esto?

La mayoria, no Pero hay argumos que si llos due astám nen mont dos se Hay algueds que lienen socios los servicios que onne el dinero y que llegir va -O do luento Pero espino es il muir-

Ha habido ocasiones en que los reven tas se had forrado, dichr por ellos ma

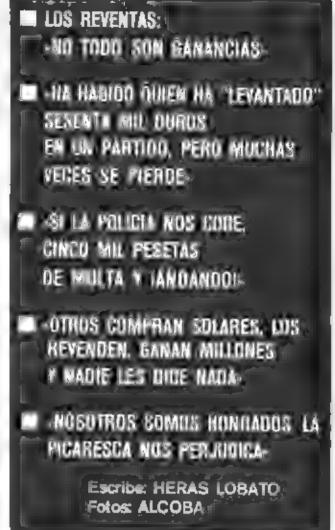
Coando la tina aque a de Coulo en rre los dos equipos de Madia, hubo puen se llevó mas de sesenta mil duros. Cia se vendieron en radas du uchocia y твя розотав а сіпсо ю

Hay muchos ocasiones de esas? No no crea que es lo licera-

Lo normal ai parecei es un negocio mas mediocre, pero basta ne annimi au a Los reventas acuden a loda cinse de es pectaculas en los que se pueda qui lan duro Lines reatins toros. This it los mes suelen toner un ballemo mas blon filio, aunque lo cambien de vez en cuordo Rasta hace popo sobre with onzona de la Gren Via, de la avenda de 305è Antonio una entrada le liero nicio









Los corrillos se hacen nás des a netidas a netidas que se acerca la hora de comienzo tier parido



cuenta posetas se venta ve identiri en condiciones normales a disconnas Abo ra han subido a doscien as civir i en

, Se paren de accerdo los revintas. Nei no de una forma alpresa. Pero indirectamente si Enseguida se corre la indirectamente.

Claro que todo depende insistemas del momento

to neor segue tos revente frims, son las colas que se ver lobigados a liquin un lara consegue tas en ladas

A veces nos preguntamos li libinde de/ tomos sele tama gente que tre e las mañandos ibres para espera en la lota

E cupo que se despacha en aquilha es limitado por personal seg a los esper taculos

Curates son los sistemas para haces se con un regimen de ent adas

Exmás ascia priversi e la cola vina sai por ver lan Re una viet a vez. El que despacha no secret fiaise. O si su fija suele hacer fir vista qo da Aliversi nos ponemos de aquento varios aminos. Sa camos lada uno el riupo marimo.

Es lamoso por la facilidad pala cronse guit un elevadi, numero fe loca inades y el metodo seguido pala adqui irlas in revendedor secono de Nallecas a quier apoder «E Cepi»

Trene mouve figure y les imme a los nucre en la ligita En posiciones hos a llos veces. Aunque ultimamente solo van sie la Porque el mayer se ha pues: le laba listin, uno lui Dararrasa se ha que edutirs o cuatro veces el dipero que le hacia dado el poche para las ecululas.

En opinión de los leventas no alda la picaresca en su oficin

Portue no se puede llama, progresco al hecho de que vendamos el precio mas alto posible. Eso entre dentro de l'urgo.

Aurique siemple se var casos Paro eso socede más que nada en

Pero eso sucede más que nada en las toros cuando hay una como, de mu cha expeciación. Se engaña sobre todo a fos extrânjeros que l'enem la idea de nile los toros son caros y que no andan miy alla del cambio. Poi ejemplo le yen de l'usted una entrada per mi pese en pero es una entrada de trescie mua. Pero ya le decimos que no se do in unhos casos.

En ocasiones se can vendido er ra das que no cor espond aca ese dia

Paio escilleda se lo ha a a ustedium evendedoi de los de oficio. Escili hacen i madores espon anedo reveridedo res. Como vamos noso insia empoñar a lite sor a si estamos sio hore en los mis mos situs? Nos ocaliza ar ido il umente no.

Nuestro pricio insiste atro ne vendedori el un utirin serio. Nusi rivis engañamos a nadire (impramuni ina mer ancia y di vendemos il mas precio ruando aumenia a demanda. El so deiro. Porque hay que la hace demicon los solares y panan rienvos ricimilio nes y nadie les fice nada. Az emos no savos solo nos tene suller eta na

Si serior Porque hay algunos que nrefieren pagar curcuenta o cie i furos nás y no tear que espe ar en un usua un puen rate pário que pego les de una mirada mata. O sea que en cierro morio insolhos somos beneficiasos para el abuenado. Y esá picaresca de que mulába mos antes no prico que nos habe es do ho y somos nosocros los primeros interesados en que nos nasceros los primeros interesados en que nos nasceros los primeros interesados en que nos nesceros es por algunda se mote con nosocros es por algundesa, que ha preparado in phorizo de osos que se doucan a engañar.

Y el muest o siguir en in proc doi no es negúcio seguro. Mure universe ha el taco de en radas el gesto el vigilido y con expresión de desalen como he perdido dinero. Pos muedidos pale el menos de que pasa es que la gente soto habia de la aldo nos foi amos que me son tamas veces.



9 posiciones de regulador de apurado que rinden a cualquier barba.

Suavemente.

i milita en liniare de la parado. Porque su social la parado. Porque su social la barban ace iguaida. Graduando cómodernas en la suguridad de ancontrar la que seriespondo exectamente e al la parado.

Inches de ancontrar la que seriespondo exectamente e al la parado.

Inches de ancontrar la que seriespondo exectamente e al la parado.

Aun los más rebeldes.



Para a feitar cada día mejor

PHILIPS

DE PAISANO, UN III DESCONOCIDO

Por LUIS ARNAIZ



D E cLesale Kubela se ber miles de litres de tile y he diche yn tede. , sguanter cosas que nadie padra aguantado. ¿De qué pado esté huche. entences, ludible en el me nempre actualiste en buccaria les eince ples na he legrade detener les electionador. Per buscársele, con sólo sels derrotas, tres mane de verdadores desis partides al frante del aquide padiemeia, he dekido he personal? Posiblemente

ZHOMBRE O MITO?

Aste fuere el tema de un dramaturgo, para un trage co griego o quizé para el prolifico y amazacotado Steinbeck, una de los hom bres con quien Laszi debeda consumir algunas da las poces hores que el firtbol le dera libre.

Paro Kubale es eso..., y a la fuerza ha de ser algo más. Por ester cualificado con millones- como la esté, el stourbilloga del baión español gira en torno a sus decisiones, en tomo e sus failos y a sus aciertos. Por ser quien es se le han tendido celedas, se le hen ofrecido puentes de plate, se le ha dedo el oro y el moro... se le ha nagado el pen y la sel. Y en el fondo, esta Kubala sigua siando un perfecto desconocido para los que sólo actúan de scuerdo a sus propios y egvistas mandados, un hombre inaccesible perm los que traten de llegar e la gioria peracedera, un sacreto como el de les pirámidas para todos aquellos que le adulen en les hores de triunfo y la decepitan en las de las derrotas, un.

-Yo sóla say un hambre pacifico.

Y por serio, a su airededar sa han bordado espajismos insultantes, aesis beatificos, glorias y miserias. Señor...

Tiene Kubala un dontinepreciable para la prensa lestar a su disposición. Puede qua esto le hava servido de mucho. No lo sé. Ha sido de plomático, pero comptaciente accesible pero intrincado. Y eso es lo que precisamente, no le perdonan alounos que quiaren estar en la cumbre de las verdades, en e) cogalla de todos los misterios.

¿Que quiere Amaiz? A mi no me gustan los sensaclonalismos, no me gustar las traiciones. No puedo ser e santo de la devoción de tados, ni puedo dar es les primicias a algunos. Ustades son muchos. Y todos, vo la comprendo, además quieren ió mismo ¿Es ast...?

No es fáci i evar e Kuba a a tos caminos particulares a ros de una vida que siendo publica, muy pocos, poquisi mos conocen a lendo Kubala se ha hecho yà a los temas balompédicos, a los «cómodos». Y raras veces consigue



Datràs, una iglesia «Tengo que volver a mis antiguas craencias reli

variatse è glano de su pre-

-Habler, habler., Lp mio es el fútbol y nada más que al fúttior. Me gusta mi trabaja y no maternie con la gen-Perg., Todos tehemps te una vida priyada y no siem pre apetece desvelarla. Además, a mi me parece que lo que yo pueda interesarie a la gente es sólo desde el prisma del balón. ¿A quá ha blar de otras cosas, amigo?

Kubala se cierra an banda. No hay mucho qua hacer A veces parece un gi gente fácilmente bat bia s veces es un notoso con los pies de su seguidad afirmados en el sólido cemento de un pasado histórico, de cuarente y tantos años friunfa-

-Y sigue sin pansarse Del fútbol, nunca

Es dif all antenderle, A la gente le es diffell

entendado. A mil no Par que?

No to sé,.. ¿Qué es esto តន Vicio, បាន enformedad, ៤០ rhobbys? Sea to que fuere es mi mundo. Y con los mun dos do las personas no se deba no se ha de jugar, Y, amigo, ios hay que juegan con 6) con nuestro pan, con questras familias, con nuestra futuro.

-Fse ea al precio del proareso

¿De qué progreso?

- Del económico por alembio

Eso no basto Vo llevo muchos años en esto y trabajo para poder vivir Lo-sabe muche gente. Me gusta mi oficio, paro, además de apasionarme, to necesito para comer Afortunadamente nunca me ha faltado el babajo. ¿Por sar un buen entrenador? No, no.. Nunca se es un gran entrenador. Esto hay que mamárselo día a dia esto hay que mejorario a cada minuto. Si no, estés perdido.

¿Es mejor este Kobala de ahora que el de hace media docena de años, por ejemplo?

Crea que si Si no hubrera progresado después de tantos años... Pero eso es de

테다 aseourado cuando la mayorla está pendiente de los resultados y no del tranajo. Hay un baremo equivoca do an el fútbol. Eso es lo tris te de él: Intentar lo mejor de,erse el pellejo y tregar ar agotamiento no vale de riada s) un balon rebota en a lar guero o si un delentero te la ta un penalty

¿Quién puede pegarla esta 7

EMPEZAR

La travectoria de Kubala. es la de todos los genios. Raramente -quiză an pîntura en artes plásticas- los genios empezaron tarde. Bobby Flacher era un niño prodigio y niñas prodigios fueron Asceri Fangio, Jesse Owens Lew Atcindor, Eddy Merkox Peté... Quizê pueda argumentarse como ascensión tardia a de propio Alfredo di Stefano. En Cantropuropa los conceptos básicos de la formación física en la infencia y en consecuencia de la predisposición hacia ál deporte forjaren figuras ya con diez o doce años. Kuba a empezárantes, aún, a los ocho. Y hay tiene cincuenta y uno. Casi medio siglo pa teando, parando, soportando el peso del cuero sobre unas espaldas fornidas, recies, capaces

Empecé muy joven, st. Y gracias al fútbol soy lo que soy Mis padres no pudieron brindarme grandes oportunidades. Querlan pero no podian. Aquellos eran otros nempos, tiampos dificiles.

Tiempos que se le han hecho miel, pure miel

¿Por qué to dice? -Porque na hay quien la apee de la selección, y ese es algo asi como el eterno Pulitzer del fütbol (no?

He ten do suerte Cuan do era niño pretendia poder Jugar en chalquier tipo de едыро. At crecer me fijé la meta de un Primera Después empecé a soñar la selección, is se sectón euroрва.. Тодо вко ю сопкеди El dia que colgue las botas me dije que lo mio era seguir. en esto Y volvieron las no siones. Un equipo de Primera, la selección española. Pero no crea que eso es lo unico, no Dirigir el equipo nacional de un país es lo ôptimo, y yo la admito Ocurra que también hay otras cosas ofras canteras que necesitan enseñanzas los infentiles.

os juvernies... Ahi, atri debian estar los mejores entrenadores de cada país.

-¿Por qué no la hace us-

No se me iban a caer ida anillos por esp. señor. No seda un disguato, ni mucho menos Lo mismo me da entrenar en publico que hacerlo. an un colegio

Palabras

No, no... Sá que no es fácil oreerlo, pero estoy acostymbrado a esta duda

Duda razonable

Puede ser Pero rebati ble. Si say entranador profesional es por lo que la daç a arrias, porque necesito el dinero para ayudar an casa Además, aquí los entrenadores modestos están ma pe-

-Por ser un vicioso de futbol liege a monter haste yerdaderos «shows» con los porteros. No me dire que esa es hum idad

Si entreno a los porteros como to hago es para mejorar sus cualidades A m me quataria hacerto de otro mada

PODEROSO CABALLERO

Son dutos estos días. Y matenalistas. Todo va ligado a la mismo, tada el mundo. gira en tomo al matal de dinero, «Tanto tienes, tanto valess Y motives hay para creer en eso. A mi ma parece. que Kubala as un hombre generoso, porque la tiene demostrado un hombre accesible, porque revolutase los moscones a su alrededor un hombre de buen corazón porque tiene amigos y, aso si que es demostrativo, definitivo envid-able

Su dinero es el recla-

Puede

¿Qué importancia la da? -La que fiene A mi me paraca que as necesario. pero deseta damasladas suciedades. No se puede prescindir de otras cosas, de las cosas beltas de esta vida para fijarsa sólo en él. Ojalá no existiera.

Lo reciama la exige en cade contrato .. Eso no con-

Exilo lo justo

Tiene fama de alioraria por su hambres.

Quiera lá mejor para

-Que es lo me or para us-

«Trabajo para poder vivir» «Pero, un entrenador debe mamar su oficio dia a dia» «Naci humilde, y mis padres no pudieron brindarme grandes oportunidades» «En casa somos muchos: ellos me necesitan a mi y yo a ellos» «El dinero desata demasiadas suciedades: ¡ojalá no existiera!» «Si de algo puedo presumir es de no haber exigido una mejora de contrato» «Intento ser un buen padre, pero, ¿cómo se consigue eso: siendo intolerante o condescendiente?»

No no. Soy disciplinado, modesto Conozco mis deberes y conozco mis de igaciones. Sé cuá es mi trabajo y
cómo ha de retribuíse. No
me parece que haya sacado
los pies de las alforjas. Conmigo jamás, jamás, ha habido problemas financieros.

-Se las da. de horrado Creu que suy honrado ¿Y qué más?

Trato a la gente don ganho con el canho que yo he recibido. Eso es fundamental. El jugador de fulbol no es un robot, ni tampoco un hombre de «Cromagnon». Son sensibles respetuosos suceptibles..., Como cua quier persona como usted por a amplo.

Tampoco concuerda su bondad con el numero de sus e emigos

¿Enemigos?

¿No sabe que tiene unos cuántos?

No Y no les conozco /D es ignora?

No les conozco no les conozco No he hecho motivos pera ello. Me sobran amigos Eso si

Y vicios.

Supongo que si

Otro alto en el camino. Un alto, lento fatigoso. Kubala no está muy acostumbrado a clours de forces sobre su personalidad. Este es un combate muy duro porque en juego están pasado pre sente futuro.

Yo siempre les die a mis hijos que en la mass, a le hora de comar no debla lear nadia. ¿Saba? Acaban de datme un rapapolvo eilos a mi, porque estaba apuntando unes cosas.

(Es ha sido un buen pa dre?

Lo ha intentado con todas mis figerzas. Pero ¿Cuándo somos buenos cuándo somos malos, cuándo somos condescendientes o intplerantes? Esta si que es una asignatura difficil. Nunca sabes que es io que va a sucader y nunca sebes cómo has obrado. Yo tengo la conciencia tranquia siempre quise dar és a mis chicos más de lo que tuve. Y no me arrepiento de haberlo hacho.

¿Se arrepiente de haber hecho deño?

 No. porque con intencionalidad no lo he hacho en toda mi vida. Ni a esos, si quiera que declaran contra (



Su amor per los perros le ha flevado en ocasiones, a hacer costosas promesas.

m. Quitá si muchos me co nocieran a fondo no dinan lo que dicen

LA FE

Si algo tiene este Kubaia que parece usar tinte de purpurina sobre sus àurens cabe los si algo ha demostrado a lo largo de muchos años está claro que esa virtud que virtud es ha sido la de la esperanza ¿Que digo esperanta? La de la fe. Y como decia Mahoma.

Mueve montañas si señor

No me dirà que ariemás de todo esa también de retgiose.

La era más de loven ¿Y por qué perdió la le?

No a perd) He visto cosas muy taras. Pero he de volver a lo que fui. Eso está decidido.

Laszi, nacido católico, católico practicente después, regó a ser monaguito como lantos y tantos otros da xos que luego no quisieron saber nada del tema.

Yo. si. Volveté a ser un hombre religioso

¿Para agradecer lo mucho que le ha dado el futbol?

Para agradecer las inmensas satisfacciones que he recibido los muchos amigos de que puedo presumir el bienestar de mi farsi a Ma considaro un hombre afortunado Y agradecido.

Yo podria añad r que también un hombre tremendamente sentimenta. Y a la prueba me remito Hace cinco meses. Kubata hizo una tremenda promesa para él dejar de beber alcohol y de comer carne al su perro «Bucco» se salvaba. «Bucco» había sido desahuciado por el veterinano. Pero se salvó.

A fin de año terminó la promesa. Pero ha sido una gran alegría poder lleverta a cabo.

Lasza es un gran egourmeta Le apasiona todo Las grasas et achuctub He comido hasta piedras. Y ahora Dios me ha escuchado. La salvación de «Bucco» lo demuestra

Deminestra otras muchas cosas, cosas de esas a las que es ajeno el gran mundo la masa los individuos, incluso que se dedican a censurar sin entrar en detaites sin analizar a fondo, sin ilegar hasta donde ha de llegar-se para encontrar le verdad

Veamos, Kubała.

¿Qué?

Dicen que usted se ha dedicado a promocionar jugadores pogadores y más jugadores.

Es falso?

A la selección siempre llevá los más convenientes, los necesarios N soy tonto hi caprichoso

Dicen más. ¿Qué?

Ours ha aceptado dineros en metá ico regalos por haber contribuido a la capari cións de esas figuras Se nace un sitencio Targo frio metàlico stencio Kubala rumia por un momento su tra.

-Si no fuera usted ¿Qué?

Le habria colgado

-¿Por..?

"Porque ase es al peor insulto que se me puede hacer porque eso és una infamia porque eso es lo último que se puede d'ecir da mi

Pues ya fo ve se dice -Hay que ser muy mais persona para hacerio.

Están sus famosas medailitas.

Si dudan de eso son unos calumniadores. Le vov a contar la historia de asmedallas pera ver si todo pueda quedar ciaro de una vez A m me dieron cha no sé a raíz de qué partido. En una de las caras estaba e escudo de la Federación en la otra mi rostro. Alvora votrato de corresponder del mismo modo can que me premiaron a miliporque cren qua los que garan los partidos son los rugadores. No hay segundas intenciones in falsedades Es puro puro agradecimiento 5 n más.

Ni menos

Es algo que tengo a gata

Para lo que se lo han agradecido

Me io han agradecido Piri, también?

También también No tengo problemas con nadia

Dijo que iba a etirar de agenda»

Ove to haga Todo el mundo puede hablar (no? Pues que lo haga Pepe De verdad, yo crao que nedie puede quejarse de mi trato de haber perjudicado a éste o a aqué! Sá qua todos quieren jugar pero no está en mi mano cambiar el reglamento del fútbol. Ojalá pudiera! Mientras todo siga asi sacará a los once mejores. O a los que yo crea que lo son porque lo seguro es que no soy nfaible.

Y no. no lo es. Pero si lo fuera también seria dilama do, combatido ensalzado. sumergido en los fangales de la pobreza o alzado a las cimas nevadas de la gloris que no sa acaba nunca. Porque así está montado el tingardo.

Esto es el fútbol, amigo. Y usted que lo yea, que lo sienta, que la sufra y palades don Lasz

Se considera un boen vodre y por tanto, un buen abuelo. Estos son sus nietos







ENTRE BASTIDORES

EL PROBLEMA REAL ES ECONOMICO

«ME VOY DEFINITIVAMENTE DEL SEVILLA» (SCOTTA)

Se hable ler un ni una 1, ladi, con tenta problemas con el anticonador pallego. Las Cid. Perez «Cauraga» nare al palleca son follores en esta sentido. Más que nacia inumpiora los con les crematisticos que en definitiva son 106 mpr tantes

a nor ha ya está en la calle i trot e Ht aglo Scotta se marcha dofinitivo te del Sevilla al final de la presonio almorreda 'Ma yoy del Sevilla i se lo llo millio A in colega amigo

for sain arguments

Especiatore la lingua - Seutta no con anó con el pacto confidencia que his missing as does part so a rith measure to me it accounted is in course on as ecolor sa Elitabiliar imprili idiosamente con los lagos sogio curtato ecoloria idades pagairros a sigra elitabilica signatura elitabilità morte. Luce en si nu es etaproni ma Sincas Sila attarpo a defan molalgenti o

el par the committe esta que parene el cande i quiere retornar e Buenos. A es mara vest de las sels colé ver Plane. Hay alque cultimer tede en contratar el

Мие в аслет следа от Зопелена выводного достова и Ваголого достова со Емидо S на отом състоям а в Агделиза у в Ибпласка от типо запрада Concretamente el Barcelona Pero lo

Si it arana lie un desga e no scolar pero dade importante. Se cura en

As most a to receive his south and embedden Barton esthematic model. Y the high of south the a right for model of a son Codes have had ablitude and he to some a his part and residential sugar time. But copic a son or some one had by the force over a high some a holicoope do a negion is ni librara le Corbin. Illianzi iyi ishi ini yalin parman E.E.Av





GOLEADOR EN EL TOLEDO E INEDITO EN EL RAYO

RAUL DIAZ (sin corbata) REGRESA A PARAGUAY

 Se acilenda i de nicorna «2 Aq ella si vació absoluta que prevo o ten-de ciline manoris. Basi Dusz fue munido por Hélipic Nez en aque ni imenso en renador del Bayo, po no devar un tata. pris partico, industria no la agostia est. Carado a medicició mena a sisse de de distribución para los afectoriales de la caractería.

Pero se a pot povene to sup as an y

Pas a le pompio nos decira se amego que ti és les debié decidi se el re-fe mir y à Yiem à Live et l'implader l'ir et le Riyy di aire de la pritem nucida Después del in interior de la cur hate some in an armed was years on trak the Copy

A ira , su more hat S El Rayo to in reado la carla ca Blar ad Salm recha at regress a Enes puny El chab a pagó armin ac la su Peta

in paco más de competense en can a de libre en en hors los frate la cana de libre en en hors los Pers, no estuda cand to as frate fra?

Perc de estido como cordio no esta E efecto E. Riivi ne encho no esta porteda la Ponedo son petienen de Comporada 36 a sé A cara Climedo de o lo collucio may bigo. En crios con te na ticos carac стоп в ветол к выкуствость ответс ву

Por quá no que moo?

Por as informers demonstres for ado these some in more years to deha years a piece some on all to enten in entremiteren le fena i en men nine ertos Peren a arran-Estobiliae cuntor anto Yene il 8 Parar i nos con-

प्राप्त क्षेत्रक स्थान भारत । स्थान हा स्थान । इस्तार क्षेत्रक स्थान भारत । उस्तार हा स्थान

TENDRA QUE PAGAR AL ARGENTINOS JUNIORS

LA FEDERACION «APRETO» LAS CLAVIJAS AL BURGOS

va privaresca sigue estando i la order del dia Normal Máxima cuando se trata de si enciar una ni tir el Totilde e ne verdica. El Argent hos sumors recisina a su lugado llorge Dawardo López el Importe de contrato correspondiente de tras-

Over in le es eso de que no hay acason, pregus taba sin confidente

Es una información dado por el presidente del 9 irgos José Mena Quintano Poliqué on le preguntal listert la conversación que tuvo hace unos días con la Federación Española de Fritbol?

De qué manera, un aito dirigente de la FEF apretó las clevigas a presidente hurgales y tienen que cancelor oso na do Porque la reclamación ahora es de Ferforación a Federación. Y el naso puede ser más grava-

Lo que no está muy ciaro es la connidad de dinero en divisés que le debe el stult de la cluded del Cid e la entidad argent la ¿Son més de siete y ocho milio-4057

Mire le voy a ser sinceru. El Burnos a debe casi la totalidad del traspaso del spador. Esta es la verdad. O le salta al presidente con ot as cuestiones lo inico que hará es ecuarse her a encima. Porque la de ida es clara. Villa Federación está et comente. Además, a contrara la un li thousis procedente del exterior se necosita un permiso especial para la tramitación de las divisos en el finstituto Necional de Monada Extranjura, Y se hace a través de la Faderación Española

Un lo Realmente un vardadoro po ca noticia es veridica. Desde a varano a Burgos no pagó ai Argentinos Juniors el jugador Jorga Dawaldo tibuez y a reclanación está hecha. El problema es gordo



Jorge Oswaldo Lope?

ESPAÑA. FRANCIA E ITALIA, EN CONTRA DE LA LIBRE CIRCULACION DE FUTBOLISTAS EXTRANJEROS

«JUANITO MERECIA TENER UNA DEFENSA NUESTRA ANTE LA UEFA» (QUINO)

Muchos temas importantes de dife rentes indotes flueron lostados en la Asamblea de la Federación Internaciona: de Futboustas Profesionales (FIF PRO) en Madridi Casos como la Segundad So a aviet derecho de letermini y el de echr de imagen entre tuos. Sin embargo ur asunto de candente a liandad ha sido un debate sebre la vibre circulación de los jugadores extramerosi. Algo que esta aprobado por la Comisión de las Comine. dades Eliopeas villefrendavo su regiamentación por la Unión de Asociaciones Europeas de Futbol.

España en este caso no está integra de en el Mercado Contún Europeo pero to es ara y no le afecta directameme. compla otros países. No obstante ra caso de la subre entidiación» si enjendo en cuenta las situaciones irantes que se han productifo il imament i con el isso y el erros de la importación de exitanteros de la normaliva aun vigente que comenzará a regir a principios de la tempo rada 1979-80

España Francia e trava se mostraron no partidanos a la dibre circulacións mientras que Argentina, por razones obvias recaicó la necesidad de que la fiu-

En principio setta ideal inos confie ва Ошто Sin embargo en nuestro país existen problemas concretos, con la en migración masiva de jugadores de países sudamencanos y europeos

¿Un problema bien concreto, por lo se ve?

Por supuesto Porque llegaria un nomento an que habria más extranjeros que españoles. Y se a una situación ilógo of the afrique environ AFE in escripal presidente del Gubireno Arioni Sua rezi al ministro de Cultura. Pro Cabacinas y al director general de Deportes, Benito

Pero ¿se ponen en contra de los ju gationes que henen la nacionatidad españota y no han nacido aqui?

No de ninguna forma. La Asociación protege a los nacinos el España y ios no nacidos como se es na lamanes o estos Nunsira postura es trenar la enmigració y

Este caso ha sido normal en otros parses Caso de Venezuela y en los Esta

dos Unidos per porte unus etemplos Es diferente Parque estas paísas tratan de promocionar es el enville y in gicamente tienen que tener muchos ex tranjeros para elio

¿Y en el aspecto económico? Es muy claro, Jugadores que en Ar gentina o cualquier pals sudamericano. valen dos millones de pesetas aqui se revalorizan de acuerdo con la moneda y se ponen a seis o más millones de pese tas. Esto es preocupante más que nade para los clubs españoles

Pero esta cuestión es un negocar

Indudablemente. Va es un negocio Como el de los propios intermediarios ¿Son buenes o malos?

Este asunto también se disculió de la Asamblea de la FIF-PRO. Pero hay vi (Laciones diferentes segun toa países El negocio de los intermediarios es patente Y creo que es un periudio para el fulboespañol. Es la raiz de un problema actua-

¿Hay todo un conglomerado de inte reses creados?

S. Mire la voy a contor un caso B Cádiz mandó a Manuel Bueno a Sud américa para que viera sugadores para el clab. Y hubo un intermediario que le ofreció medio millón de pesetas por cada fut holista que aconsejara. Es un ejempio

(Se deben eliminar ids maximedia

Pienso que la labor de intermedia po, un intermediario que conoce su ofi debe soi controlada. En Estados Uni dos se ha constituido un organismo que los controla. Lo reflejó el representante de USA en la Asamblea de la FIF PRO Pienso que los intermedianos deberia integrarge en los clubs. Ciero que a ellos no les interesa.

¿Por qué se marcha de la presiden da de la AFE?

Termina in mandato en diciembre El 18 en que se celebrará a asamblea genera. Me han pedido para, Le lornuara pezo vo prefiero desaparme u poco del futbol. Desintoxicamne esta es a palabra

¿Se han conseguido muchas cosas? Si claro. Y asiá cada vez más luerte a Asociación Esto es un hecho claro. A pesar de los muchos del actores que m quieren que vaya para amba

La Federación Española por ejem

À la Federación no la interesa modi ficar sus estructuras y és un tramendo error. Lo debería hacer. Y el jugar or de futbol deberia tener mayor part cipación en todos los organismos. Debe ser cor si derago nene lerechica esiadi. mo de lei l'enresenta ces et l'ildos los ni garismos interna innates ripode el proagonista es el fulhora a Nulliaro que ome decisiones trast las y air o ligo tos en feterminadus aspisitus, pe nique, en ga la palabila en cues, ones i, le afecten a las profesionales incluso detremos estarepresentados en el Comité Organizado del Mundia B2

Caso de la UEFA

Por supuesto. La sanción a Juan o es un tema demostrable de que los lugadores no tenamos defensas in rampoco voz. En la uEFA deber a haber un repra sentame de los futbolistas, para que ve ase por sus intereses, y sus derechos Juanito no se ha pouldo defender oi tam poco tovo respatdo de una renresentación huestro

¿Qué hara ahora Quino, una vez deje la presidencia de la Asociación?

No la se todavia. Tengo pensado a: gunos negocios percino lo sé sincela mente. He invertido un filherr, en Valen cia, con unos amigos. Quizá en Cádia



Vigilado por José Pascual, el americano del Tempus va hacia canasta en el comienzo de una jugada ade pizarras

LA LEGION EXTRANJERA DEL BALONCESTO ESPAÑOL

(UN CICLON INTELECTUAL)

Por CARLOS JIMENEZ Fotos: MACARIO MUÑOZ

CEGUE hosta Frank Suwinski carrencide de que tendiderres que recurrir el inglée para la charle (a) fin y aj cabo sóle Bevu un par de mesos an España), y use suela pre-ricanes sen les areas que peer hablen icanes sen les areas que peer hablen icanes sen les areas que peer hablen icanes sen les areas que peer hablen. ricanes sen les seres que peer hebleringlés en el munde, incluso peer que les sudefricanes. Une puede entenderse sen un heben dés à un lement, pers sen un americania, nécesitamente, me. El inglés, en le hies de un americane, adquiere almanterse uniquiere para mi side.

Suene, ye salver: the heele ef sent leie cen le cabeze aire y el telante mana. Pere el americane del Tempus.

ave sorproced part un sepañol fisign. preciso y bustante correcte, en cuante inno se de cuenta de que epeceses son-epesese, per ejemple. Pero el tal So-vinski seltaha, demo si tal sost, pelu-hras del estilo de sérificado e epez sepi-situdio, procluso utilizando el presento de subjuntivo de les verbos, que ya se-citados.

Olga, stado data tá lia aprandida-

the dec mane?

No, hombre. Estudió español des altes en le accuela secunitaria, y sebia estericas más que ahera. Mi hubitra utilizade un sepañol correr el que habiese al linger, me hubitran suspendido sin remisión. Estes des meses me-

from vehido pero recordor enuchas en-

Frank Bowinski na os mny alto Frank Seminski nin en may atto-11.961 pero de impresión de formisza, Com naticado pero mos vaintidés años. Icomplidas el 21 de marzal, charle fé-al y agradata. No si al esembir que es uma siellais es um termente pero el en-travistador: uno hace um progunte y-Frank pero en marche el dispositivo de ladate e la mante todo, non esempirihabler, y le duants tode, une augracivi-ded, con detalles. Y le més impertents ns que ne parece preocuperse cuender une le interrumpe buscande atros de moterus en le conversación.

Hobiames quedada en la eficina de l'ampue, un apartamente en le «Cesta.

DE SEGUROS GENERALES Die 14 a Monte, um Mas Main, ly Frank aprovinción para bassiaces um mineralistado describa disposido disposido a todo trapa.



 «EN SIETE PARTIDOS CON EL TEMPUS HE HE-CHO MAS CONTRAATA-QUES QUE EN CUATRO AÑOS EN PRINCETON»

NK SOW

- «ENTRAH COMO PROFE SIGNAL EN USA ES CASI IMPOSIBLE CADA AÑO HAY VEINTE O VEINTI CINCO PUESTOS PARA DOCENAS DE ASPIRAN-TES»
- WHE VENIDO A EUROPA PARA GANAR EXPERIEN-CIA Y PARA PODER PEN-SAR CON CALMA EN MU CHOS TEMAS»
- «SOY INGENIERO, Y EN CUANTO VUELVA A ES-TADOS UNIDOS HARE UN CURSO DE DOS AÑOS DE COMERCIO ANTES DE PONERME A TRABAJAR»
- «EL BALONCESTO ESPA-ÑOL ES PEOR QUE EL AMERICANO, COMO EL FUTBOL USA ES PEOR QUE EL DE USTEDES»
- CURIOSIDADES: SO WINSKI DA CLASES DE INGLES A SUS COMPA-ÑEROS, PERFECCIONA EL ESPAÑOL QUE YA HA-BLABA ANTES DE VENIR. Y ES UN BUEN INTER-PRETE DE PIANO



Vigilado por Bob Fullerton, Sowinski busca un compañero a quien mandar el balón

Flemingo. Eran las onca y media de la mañana cuando uno empezaba a apun lar notas y más notas. Frank acababa de term nar una hore de clase (é) es profesor) de inglés para varios de sus compañaros de equipo. Cuando nos despedimos, se introdujo en un a 133 y se fue hacia el bu ficro cludadano tras comenter sommana aEste ból do es pequiño, paro fenómeno. A Y lo que me contó en la hora que transcurrió entre le presentación y la despedida es lo que les cuento shora.

Empecé a jugar a los doce años. en la escuela secundaria. No fut ningun fenómeno, así que recibi ofertas como jugador solo en unas pocas proversida des carcanas a mi casa. Elegi Prince ton, que está a poco más de setenta kilómetros. Jugué al baloncesto con un antrenador que ustedes conocen, Peter Carril, que estuvo dando un cursillo hace un par de veranos en la Coste de Soi Y en Princeton estudió muche para sacar el título de ingeniaro. Mt darrera es una mescla de le que equillamen industriates y de Carrinos. En Princetta no hay disculpe con el deporte, así que cuando hay que e a clase, se va y se deja el entrenamianto p lo que hava que dejar. Por otro lado. el baloncasto tembién era duro, por que Carril es un perfeccionista y cuida çade detalle al mâximo. Son dos horas cada sesión, donde se trebaja de veras

Su historial, aegun dice Victor de la Serna -antendido numero uno en el tema-, es francamente bueno

i Vaya¹ no me quajo. Jugué cuatro temporadas y liagué a ser sexto máxino encestador en la Liga, al sercer año foi tercar tirador de campo en todo Estados Unidos en porcantaje de acier tos Esa año me eligieron mejor jugador de la temporada en la Liga, y por tres veces estuve en la selacción de los cinco mejoras. Das veces me eligieron «Al American» de Academias Pero to que más me enorgulleca es que Princeton fue, dos eños, al equipo con mejor defensa en todo Estados Unidos «La gusta la defensa»

Peter Carril má hizo amaria. En Princeton éramos pequeños. El más alto media 2.03 y tentamos que trabajar a fende pera que no nos hicieran puntos. En ataque éramos cuidadosos, esegurábamos los pases y siempre term nabamos dos um tiro a no más de cuatro metros con mucha afectividad

Pues he versido asted a un equipo que es todo la contraria

Sowinski vie francamente abora. Se Ileva una mano a la cabaza, y assente

~¡Y tanto! Aqui se busca el contrataque cada vez. La velocidad da mareos. Coges un rebota y ya estàs tirando en la otra canaste. El die del partido con el Mednó se volaba en la canolta Acabé mondo. ¡Vaya forma de corre! En sete partidos he hecho más contraataques que en cuatro años de tinversidad.

-¿También son distintes los entre namientos?

Mucho. Carril se preocupaba especialmente de la técnica individual (digamos que cuarenta minutos díanos) y loego de las tácticas. Con Princator timamos hasta diez jugades per fectamente estudiadas, y cada movimiento de ellas, perfectamente asimilado Aqui se hace mucha preparación fisica, y esto me las soprendido. Hay menos sistemas y dina que ao deja mucho más campo e la improvisación, e la acción individual.

Por cierto, Frank con su historial, ¿no pudo intentar la aventura del profesionalismo?

Bueno, estave en el adrefte pero no hay muchas posibilidades de entrar Veamos son doscientos veinte jugadoras en la Liga profesional, y cada año se incorpora un maximo de veinte o veinticinco hombres. Las posibilidades son, pues minimas para las doce nas de aspirantes. Y luego aguarda una temporada temble, con ochenta y cinco partidos en cinco meses.

Total, que no se disgustó por no entrar entre los aprossa

En absoluto

GANAR EXPERIENCIA

-Pero se vivo a Europe, ¿por què? Hay una sutil transformación en el joven que tengo enfrente. El jugador de baloncesto se ha ido convirtendo poco a poco, en un hombre con ideas en la cabeza ideas que te estaltan y se disparan con facilidad. Y sin embargo es un personaje aquilibrado, serio. Mi impresión es que el atteta tiene más de intelectual que de otra cosa.

Yo arrep saber cosas. Por eso fur feliz en Princeton affi habia que estudiar de finne. Sé que mi vida está en Estados Unidos, en mi trerra de New Jersey Cuando vuelva astudiará Comercio un par de años y expezará a frabajar de firma. Pero a los veuntidos años tengo mucho tiempo por delante y aujero emplear parte de él en apren-

der cosas, en ganar experiencia. Quiaro leer attiches (thres y, sobre todo,
quiero pensar colocar eruchas cosas
an su sitio. Europa es lo ideal para
cumpur todos estos ob etiyos

(También para ganar dinera?

No es la más importante, pero si gano unos dólezes vendrán bien para micrar al futuro

¿Cuánto tiempo piensa quedarse in Europa?

-En printipro pensé que un año seria suficiente. Ahora no estoy tan segu ro. Quizá alarque un poso más ese espacio, pero es algo que debo decidir aun

Otros americanes me han dicho que les costó mucho adaptarse a la vida de España. ¿También a ustad?

Los primeros días son difíciles, desde luego Verse fuera de casa. lejos de la familia y los amigos, fuera de ambiente... En des meses lo he superado ya en buena medida y astoy seguro de que, dentro de dos meses, me sentirê todavla mejor

-¿Qué hace en Madrid?

Vivo en una pensión con José Luis Biaz, el madridista (tismaga, el ameri cano del Estudiantes, Potter y con estudiantes que no tienen nada que ver con el beloncesto

¿No preferiria lar apertamento pera usted sólo?

En este momento, no desde luego. Ahore aprendo mucho practico e) español cada hora del día, y la mejor clare es la vida con la gente. Tengo algunos amigos españoles, y con allos visito la cuidad fos alrededores (Tolado es una maravilla), y voy comprendiendo la hiosofia de la vida de los esdiendo la hiosofia de la vida de los es-



Asi tura, a pie firme, el americano del Tempus.

peñolos, miry distinte de la americana. ¿Por qué da clases de inglés a sus companeros?

Porque necesito fracer cosas al margan del deporte, llenar la vida, y eso me satisfeca.

Por pierto, ¿está 6 gusto en el equipo?

Mucho. Somos todos jóvenes V hay gente encantadora. Los jugadores tienan excelanta carácter bian y gantes como Manolo Padida. Raimundo Saporta, de gusto compre bar que ellos sa interasan en tua cosas. en lo que uno quiere, siente y piensa -/ Cuát es su shobby»?

Lea mucho y me encenta tocar el piano. Tengo un amigo que posee uno y cuando puedo voy a hacerlo. En Esta des Unidos praeticabs también el tenis y el golf pero aqui no he tenido oper turodad

BALONCESTO

Le pregunto a Frank Sowinski sobre al baloncesto que ha encontrado en España y él se disculpa

-La verdad es que no puedo opinar con conecimiento de causa, porque sólo he tenido ocasión de ver a alete equipos y una sola vez a cada uno de ekos.

¿Es inferior nuestro baloncesto al americano?

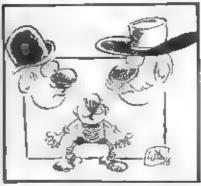
-Ye dinta que en la misma propor Ción que es inferior el futbal americano ai español. Aqui los chicos de cinco años juegan a furboi en cuanto pueden Alli practican béisboi o baloncesto Es normal que haya más calidad media. Aqui se ven buenes jugadores en Primera División pero en los colegros of nivel as may bajo

Digame un jugador que le haya gustado

-Sibilio, por ajamplo. Pero intesto en que na pueda dar una opmión muy valiosa, porque tengo poco en qué fundarme. En mi equipo, que es el que mejor conorco, podría destacar a Llorente, que es un base muy bueno y da unos pases soberbios. Paro cada jugador tiene un papel importante que cumplir Alfonso del Corral es fortisimo podris estar todo el dia comando. y saltando, y tira mwy bien. Romay ha tenido momentos excelentes, sobre todo el dia que ganamos en Pinedo y Fermosel, to mismo lespecialmente en el partido contre el Barceiona, «Indio» Diaz es durisimo no mide más de 1.93 pero caza rebotes increibles. El Temous será un gran equipo. Es cuestión de tiempo. Todos necesitamos tiempo. Pero en esta Liga podemos quedar quintos perfectamente

A Frank Sowinski le gusta el baloncesto raposado, seguro, preciso, pero en la charla sa lanza el contrastaque con una volocidad de vértipo. El caso es que, cuando habiamos llegado à esta pitura en la conversación, habia Renado nueve folios de garabatos y no scababa de sabor exectamente, si me quedaba algo en el tintero o no Padtiempo muerto, y me declaré vercido sin condiciones. Pero asl es el joven Sowinski lese hombre del que se dice es ten gran tirador como Walter Szczerbiak, y que en las semanas que lievamos de campeonato ha mostrado una clase de auténtica Primera Devesión.

BUYO, ENTRE EL COSMOS Y EL REAL MADRID



can de les humpres mis et utes en to actual mad ten a life forbours. paoulles el qual-damet- qui ligo histilisci Buyo Parece que el Cosa de may e p ro se rote esa de forma mas er a sisu services percisean publication a CONTINUES BUYE STORE CONTRA ner is at a Real Marriet.

En convert , no hay on er is 1019.1

Fuer que n'here que el un me y e eem ficte vermi, in a martin on side on Valles York to be the you will all parales on mandre year or his hadydo.

de esa minura se cuntirmato la cuso. E que se lleve a cabo et fichine, ya es nico equistion Hay que estudia todo en bien siyo oo, ahora ca la la ado in n da lid valle Halica que sue ac

V de la dei Real Madrid, Zijith nin dice 1

Que parece tens más a sitúlatados de progressa. No sé can como e trata ta some permations for do, to go they tims. Hav wire tener in a room or man cretario delle mane i y al fini i in 11 fini y esta projecte impre en n - ha som s Managery Fre to at 1003. N. T. N.B. 1814 A. THE PARTY POL CONTO to AT WHICH PARTY IN report on a Martin

y bear in as has severe authoris to data tenet

Me , weer to be the E 501 (0.8) cos ta tener y in te nous, in sucripsur merca has citias de la resulta arrega. THE HOSER IS

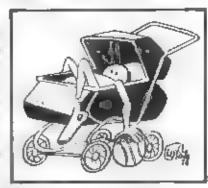
, Quién ha pagado la litra de la posra de semmos?

No se unos dicer mar ci M nint s nirus que el Casmos To un hara falte cut in means pairs on type officials in his fas have an Onthe comme

En las categorías Infantil y Minibasket

EL BALONCESTO NAVARRO, EN ALZA

El balancesto es uno ficilis travagiven days assign them in the information of Navadra Viscosić učina tiskih ini ti a cuspote sinc que a como un gonomie sciesta tigbaranti ikia ili. a factoring 30 years of a section majora was was este por in a significant विकास राह स्वानाव - केंद्र सावकः । व on tal de 495 jupadores at a masa in nos como temporarios y a later a strade toego ya esha she seha san ta'n pofour inferce.





LOS ARBITROS NORTEÑOS. CONTRA JUANITO

ella amenda de toda España no son la ter

the second section of the second second sec

All y Some services and productional services and productional services and productional services and services and services and services and services and services and services are services are services and services are services and services are services and services are services are services and services are services are services are services are services are services and services are service

front so go con y so y a publicament et désaformanisma situación

information important areas of a supplied applied CHARLES SHOW A CHARLE e statute in an about the of the con-

Por la sanción a Juanito

EL REAL MADRID NO HA SOLICITADO ORGANIZAR LA FINAL DE LA COPA DE EUROPA DE 1980

Serum pareco et Riia Made Cessana displayed substitution and CIA are Januaria de la cherrie de cop de Forigia del realme são à consider a significant actic acrossession is a country test to not entitle that a name in a name at no precompact to put by , . los Sin embargo la sanción a Juanitu ha cambiado vos planes de la trectiva blanca

Considerando que este no le lei minun , mas apropiado para fectuar ar source 1 a area Down and let Market 1 tendido a angar so mun ut. A nor ins contiones you beensas they generally Ot 1 stu se revera a cabo un mayo prox noty have quien directly to acaysed. So abandonarà defindivamente

L pasado más cincuente y cinco barcos terpinaron el ancia hacia América dijundo a anrique ciudad de
Sami Moto para alcanzar Pointe é Prins en
la ista do Guadatupe, después de un raccomdo de 4 000 millos. Es la famosa carrera
flamada vica Ruto del Rons, una transatióntica francesa. Una de sico misyores perricula ndades as que los navegantes viajan en
soli terro. El tamaño de los tracos est librauns participantes en esta carrera de Saint
Mato-Punite à Prire ofracen uno de los más
prodigidades conjuntos de báricos que se ha

yan visio jamas raunidos en una cerrera transatiantica. Dies naciones representa das con los grandes de mar como el amenicano Philippe Weld. Chan Blith, el surzo Felh mon, para citar eliginos manibles. Estos ashibian varios modetos de tractos vardaderos monstruos manidos. El numero da los concursantes se reduce a 40 ya que unos 15 decideron no participar. El gran ausente es Enc Tabarly. Viel más jouen Yves le Corinec de discriulove años.

Hay que recordar que la Ruta del Ron fue creada en asociació con el gran condució

deportion of Equipme Fritte los grandes barcos destanan

«Vendred» XIII», el buque de tres palos de Yvon Faucomer

«Petrouchka» un velero de aluminio de 14 70 m de Jean Claude Parisis éste gano el voteo Gipsy Muth en la «Transata de 1975

Siguen cuatro goretas de 20 metros, «Ophene It» «Chrismia «Siwanya y «Wild Hocket» Fas a bordo de su pomera «Ophelina que Yves Jonville acompañado de su

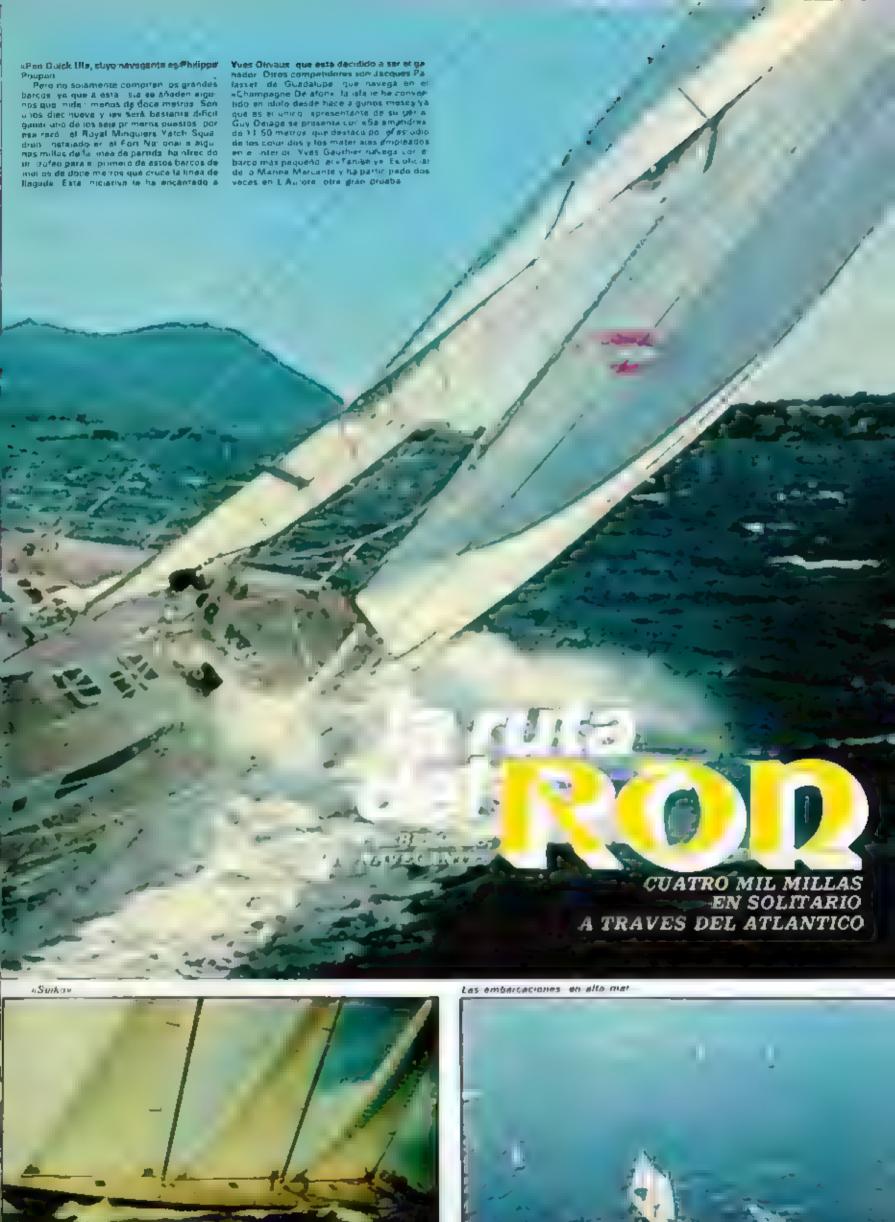


thruer VI

Kinger IV. «Liti Aggie»







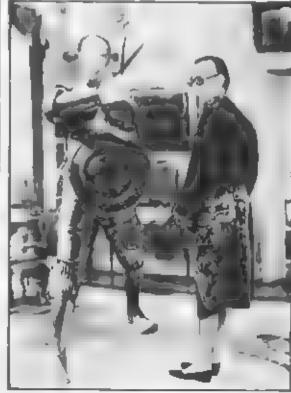


guap [Show

-Lo reconozco. ¡Estoy de miedo, de susto y de impresión! O sea, asustada impresionada y muerta da miedo. Pero una es inocente. Las reclamaciones, al futbolin patrio. Y lo peor de todo es que noto que me agravo día a día. Porque una va e los celtibéricos estadios con la deportiva intención de ver futbolin. Pero en vaz de futbolin... ¿quê vê una? Almohadillas que surcan el espacio, botellas taledirigidas botes a reacción, energumenos que quieren linchar el árbitro, como en el Desta... El otro día me arcaron en el cogote un almohadillazo que volaba destinado a un linier. ¿Y cuando los elanse de uno y otro equipo se anzarzan a tortas? El domingo traté de separer a unos bestias que se astaban cascando por cuipa de un penalty, y ya ven cómo me dejaron. ¡cast, cast, como mi señore medre me trajo el mundo! Otro día les va e separer su tra. Todo ello sin olvidar las palabrotas de Juanito. Namos que el al futbolin en España empieza a ser más peligroso que manifestarse en las calles de Taherán! ¿Comprenden ahora por qué estoy de miedo? ¡Po que tengo el susto metido en el cuerco!

EL «SILBATERO MAYOR DEL REINO», CON UNIFORME ANTIBOTES, EN GUERRA CONTRA LOS QUE ZURRAN E INSULTAN A LOS HOMBRES DE LUTO

El Canciller del Fulbolin Patrio «Sans Pablo Portazo estuvo ayer en el Colegio Mayor de Arbitros, donde fue recibido por la banda de pitos y trompetas del centro. E motivo de la excelsa visita era cambior impresiones con al «Silbatero Mayor del Retros comendador Losé «Pito» Plaza, horas antes de iniciar éste su anunciada y anérgica ofeqsiva pro-silbatera El «Silbatero Mayon manifesto «Alertado por al célebre balompadista Juanito Piropos, en el sentido de qué los goieros patrios llaman a nuestros piletos hijo de... lo que todos sabemas ha decidido corta: por la seno i Pobre del cueropiernista que faite el respeto a Jos beneméritos hombres de luto I ¿Que vaya redactando su lestamento la «Pito» Plaza mostró ai Canciller (que por cier to estaba muerto de risal el uniforme que llevará en su olensiva «Es antibotes y antipiedras explicó». Tel como está el patro pecaria de imprudente si me metiate an los estadios con un traje de entretiempo. Los orificios preules los llevo tapados con gruesos tepanes para no oir posibles referencias a mia progenitures. Las tijoras, ciaro está, son para contar languas por lo sanous El Cancillar bandijo al «Sitbatero Mayor», y, mientras éste partia rumbo a los esta dios de basalla comenzó a rezar un Parlennuestro.



DE CARTON

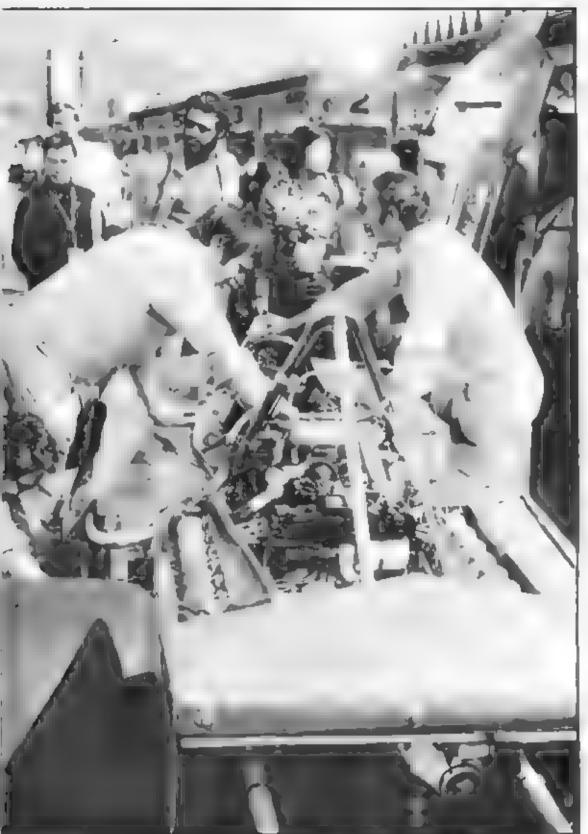
Hoy encerramos a

LA CASETA

«KAISER» SAPORTA

Nos vemos en el penoso deber de decretar el immediato encaseramiento de «Cerebro Gris» Saporta, en la Caseta de Cartón Justo casigo a su imperdonable ofvido. El «Kársem del Musuundia de España, man festó recientemente «¡Cuantas más sedes, mejor » Y se quedó tan pancho. Se acordó de las sedes… ¡ y se olvido de los sedantes, que tan necesarios nos serán den-

tro de cuatro años lincreible e intolerable olvido De los baloneros que se enfrenteron a los pipiolos de don Kovaca. ¿cuántos podrán con las botas en al 827 ¿Dánde están los jóvenes futbaleros que han de relevar a los abuelos que se jubien de hoy al desasosagante año? Intranquitizan res preguntas demostrativas de que en el Musuumdial de España, más que sades, vamos a necesitar sedantes El Káiser Saporta durante sus tres meses de encaseramiento, redactará, en letra gótica, tres informes de dos mil folios cada uno, sobre a) la tila b) el bicarbonato, y el la aspirina. Condenamos, asimismo a «Carebro Grisii a pagar de su bolsillo el importe de cuanlos pedidos de sedantes, para cubrir las necesidades nacionales en el Muuuundial del 82, se efectuen a los laboratorios patrios



LA «SCUDERIA FERRARI»,

ALGO MAS QUE UNA LEYENDA

- PARA CUALQUIER PILOTO, CORRER EN ESTE EQUIPO, ES UNA META
- PERO EL AMBIENTE Y LA PRESION LLEGAN A HACERSE INSOPORTABLES
- MKI LAUDA Y CARLOS REUTEMANN
 NO HAN QUERIDO SEGUIR CORRIENDO BAJO SUS COLORES
- LA CELOSA SALVAGUARDIA DEL PRESTIGIO Y LA FALTA DE CONTACTO DIRECTO DE ENZO FERRARI CON SUS PILOTOS, PRINCIPAL PROBLEMA

Toda fidelidad que no sea la merca no se perdona. Ermano Cuoghi (con bigota). per haber simplemente escuchado la oferta de Lauda de irsa con ál a Brabbam, fue despadido

I la marcha de Niki Leuda del equipo Ferrari fue tumultuosa la de Carlos Rautemann (lava camino de ser igualmente a juzgar por las acusaciones del piloto argentino contra los dirigentes de la famose es cudería. Pese a que para cualquier pi coto el pasar a formar parte de esta es una consagración, todo parace indicar que el permanecer es aigo dificil, tanto si se es italiano como si no. Porque los casos de Lauda y Reutemann han tenido precedentes. Remontándonos a los años 50. Juan Manuel Fangio soto fue capaz de aguanter un eño en Ferran (ganando un titulo). Pese a que le ofrecieron la renovación, prefinó pasarsa a Maserati

Pero el primer adroption clamoroso fue el protegonizado por John Surrees en 1966. El peloto británico se atravió a hacer publicas a gunas críticas sobre el nuevo monopiaza de Fórmela 1 el primer 312 que la marca acababa de construir Estas críticas llegaron a el dos del acommendatores al día seguente de que Surrees genera el Gran Premio de Bálgica, sobre el coche que scababa de críticar Pesa a ese éxita, que la clasificaba bien en el Campeonato, Ferrari Itamó al antonicas director deportivo de la firma, Eugenio Dragoni, para pedula que castogara a Sur

tees. El castigo consistió en no dejarte conducer el coche en los entrenamentos de las 24 Horas de Le Mane, que era la carrera siguiante. El británico, en vista del tratamiento, se enfurectó, amenazando a Dragoni con marcharse si no le dejaba probar. A esto, al director deportivo debidamente autorizado, no huan más que señalarle la puerta. De esta forma Ferran ectró por la borda las posubidades de conseguir un tituto aquel año.

Trax este episodio vinieron años de tranquilidad, hasta que en 1973, Jacky loko se vio responsabilizado indirectamente del bajo randimiento de los coches, las 312 8-3. El piloto balga, en vaz de callarse, se defendió de esta trado.

Con Niki Leuda y Carlos Reutemann ha ocumdo lo contrario. Nan sido ellos los que han dejado el equipo, a causa del mal ambiente que se habia creado. Con todo esto, la leyenda en torno al viejo. Enzo. Ferrari crece más y más, aunque lo cierto es que no es todo teyenda y que esta famosa marca as algo especial.

CONTROL A DISTANCIA

El principal problema es probablemente el que el viejo acommendatorex

hace ye muchos años - más de veinteque no se desplaza e los circurtos Todo lo que sabe de la que hacen sus pitotos es a través de las flamadas de sus celaboradores, directores técnicos o deportivos, y lo que después sa les en la prensa statiana, una prensa parti-dista y apasionada. De abl aurgieron los problemas con Jecky Icius an 1973 Se le acusó de no dedicarse a probar el coche todo el tiampo que hubrera sido necesano. Quizé hubiera algo de eso, porque al piloto beiga jamás la gustaron las largas jornadas de pruebas, pero lo cierto as que el coche al primer 312 B-3, tenie un fallo en su con cepción. Cuando el equipo tácnico que dingia el ingeniero Colombo cayó y fue reempiszado par Mauro Forghieri, el técnico de confienza de Ferrari, quien, en 1972, se habie vista obligado por Frat a condenario al estracismo el coche fue completamente rediseñado Para entonces iclus habia decidido de jat el equipo y fue reemplazado por Niki Laude

Los primeros años de la colaboración entre Nilu Lauda y Ferrari transcumieron sin problemas. La llegada del pitoto austriaca doincidió con el manbramiento del abogado Luca de Montezemolo como director deportivo del equipo. Hombra muy jovan, intimó rápidamente con Niki manteniando ho nestamente informado al acommenda tore» y svitando problemas en el squi po, pese a que la prensa comenzó s acusario de proteccionismo para con Lauda en detrimento de Regazzoni. que no seria capaz, al final de la temporada, de conseguiz el titulo mund al Desafortunadamente en 1976. Montezemoto fue ascendido a jele del de partemento de relaciones extendres del grapo Fiat. lo que obligó a buscar sustituto. Querlando conserver a Lauda muchos años en el equipo, Montezemolo quiso contar con el visto bueno del piloto austriaco antes de presentar la cendidatura de su sucesor a Enzo Ferrari. Se habla escogido a Daniela Audetto, que en fos últimos años había dirigido deportivamente al equipo Lancia de ra lies. Lauda habío con el y dio por bueno al nombramiento, que fue aceptedo sin problemas por Ferrari. Pero los problemas no tarderon en surgir zobre todo después de que el comienze del campeonato por parte de Niki fuere fulminente. Con una fuerta ventaja sobre todos sus rivales. Lauda pretendis solucionar la antes posible la papeleta del campeonato, pero Audetto pansó que, si apoyaba a Regazzoni, tendria dos pilotos en los primeros puestos, y su gioria se

ris mayer. Y ampezó a favorecer a Reris mayer. Y ampezó a favorecer e Re-pazzori, que generia se Leng Beselt, respertendo las iros del nueviece, Pere colmo, dete suiviria el accidente del trectar, que Audetta intenté apro-vechar para hecer debuter al italiano l'ammini, per la épace feurtemente apoyado per la prense initaria, pese a-los esfuerzos que Lauda hizo per recu-THE PERSON NAMED IN

Paro a Audetto se le tercioren fac-cosas. Lauda sufrió su terrible acciden-te del Nurburgring y finalmente se per-derla el título en Japón. Al finalizar la temporada fue retirade del puesta.

UN PRESTIGIO DEMASIADO AGORIANTE

Pese a haber perdide at titule, Lueder siguide en Ferraris paraquer ya terrie el contrata firmade. Pera para entoccea habis perdide la confisma de todos, que altora tanteira se hérma en Carlea Reutemann, a quien se favoració partimismonte per Argentine y Braell, se itorde obteve un terrer pueste y una victoria. Pera Niki ne se hombre que se de por vencido fácilmente y siguida trabajando hasta conseguir igualer la partir de see momente, la bellanza volvió a inclinarse de se lado, terrativando por ganer el titule. Fue antonome cuando decidió anunciar su murche del equipo, caracte de tener que media parer las secresciones de Laude se relevido del título en Jagón. El pienes que preferian a la falta de lumanidad tras la portida del título en Jagón. El pienes que presente de la pesta per se que el falta de lumanidad tras la portida del título en Jagón. El pienes que gran errer fue haber lacelado por conseguirio, volviando a las plotas per se que al harrer de Ferrari hubiara perdido por no haberto podide del mando.

A Carles Heutemanno le ha pasade más e menos la resistaca. Desaude de un más e menos la resistaca. Pese a haber pardide et titule, Lucia

A Cartus Reutemann le ha pasade mas e menos le mismo. Después de un buar semianze de temporada, les fallos en Monos y Bélgica, y el accidente de España, le hicieres caer en desgracia. Fue cuando comenada a ruma-rearse la centratación de Jedy Scheckter, que el sudafricano confirmé a primeren de julio. Pero juste entences Reutemans de julio. Pero juste entences Reutemans de julio. Pero juste entences Reutemans de la la gener, con le que puesta de segundo piloto y quies merebas de segundo piloto y quies merebas de segundo piloto y quies merebas.

pel de segundo pileta y quies mereban-ne a Louis.

En sus sousaciones coincide term-lién cen Lauda en le dificil que se tratér-cen Meure Forghieri, quien ne con-siente jamés que ses per culpa del se-che per le que no se un más deprise.

Quien parece decidide e ne tener-problemes se Jody Scheckser, que está aprendiendo fallanes a pases egi-gantados, a fin de poder enteridorse-con tedo el numdo desde el primer dia y ne mentaner situaciones incomestas.

Veremes si os capaz de conseguirlo.



Este anche fon la asuna de la surrebe de faint. Em puenda, franche mai, tenia un périma contraje da massa y ara dem sinde large de betalle.







inia defenestrado del aquipo Ferreri, En aponas en meis, pesò de la giuria el fellacco. Pago. ,o que el final tenia el puesta apagunada, se ha marchado. Carles Hou is his white of shifts



N el último Congreso Anua) de la Federación Internacional de Motociclismo, los rectores de este deporte trateron de imponer unas normas para frenar la cerrera de las altas potencias en las motociclosas de seria. Es de todos conocido la cabalgada de motores potentismos realizada por la industria del sector y, muy especialmente, por las fábricas japonesas, dueñas y sañoras de la situación.

¿A donde vamos a llegar? Es una pregunta que nos hacemos todos los que de una manera u otra vivimos este momento. Los principales marcas presentan verdaderos monetruos pruricularidos, con potencias que ya rebasan los 100 CV de potencia motores con sels ci indros, producto de la técnica más refinada. Ha llegado el momento da analizar con precisión si al

liegar a estas prestaciones, en motocicieta, es seguro. En Alemania, por ejemplo, las compañias de seguros tienen teras tarifas sobreprimadas pero estos casos La Federación Internacional, como decimos, se preocupa del tema. Y en Francia, país donde la motocicleta tiene vital importancia, se están estudiando normas que frenen esta compatición de altas potencias entre las marcas japonesas.

Sin embargo, a pasar de los pasares, la industria rupona continúa su carrera. Made unos dias furmos testigos en la isla de Malta de la presentación de uno de estos monstruos, concretamente, la nueva Kawasaki 1300. Una improcicleta que rebasa todos los timites que se habian alcentado hasta ahora. 120 CV de potencia para un peso de 296 kelos. ¿Un disparate? No sabriamos contester Le único que podemos asegurar es que, tras una breve toma de contacto de muy pocos kilómetros, en la máquina de seria más rápida que hamos conducido en nuestra vida. Un autôntico avión de dos ruedas, capaz de desarrollar en un brevlaimo espacio de tiempo valocidades superioras a tos 200 kilómetros, un editatera, un verdadero adrastara.

Pern no es oto todo la que reluce Y si eus prestaciones pueden sorprender al más pintado, no cabe la menor duda que sus rescueres también. Ciemo veinte caballos de potencia para une máquina que pesa 296, y sólo tiene dos ruedas, es demesiado. Me explicaré para llegar a estos eperformancesa es necesario desarrollar con antalación los neumáticos. la mínima sección de

éstos en contecto con el suelo rescrione desfavorablamente. ¿De qué airve tener potencia si àste se pierde por faite de adherencia? ¿De qué sirve tener unos frenes extraordinarios si los neu maticos no pueden detenar un pesu de 300 kilos a dosciantos y más kilômetros por hora? Es como el a un Fórmula 1, por poner un ejemplo, se le montasen ruedas hormales. Estemos con vancidos, a pesar de sus muchos caballos, que en el Jarema no conseguirian los tiampos de un turismo grupo dos

Para concretamos un poco sobre el tema, diremos que a escalada de potancias en las motociclatas debe acompañarse, paraleiamente, con la evolución tecnológica de los neumáticos. Y donde no hay

DIVAL



Viste del motor, donde se aprecian les seis clindros en linea, refrigerados por aíra La transmisión as de tipo cardánico, as decir, sin cadena



Nuestro enviedo especial. Diaz-Veidés, durante la prueba. (Fotos Autor)



Tablero de instrumentos. El velocimetro indica las millas por hora que puede alcanzer el monstruo, más de 240 kilómetros por hora



EXECUTED DAME THE PROPERTY OF THE WICK

LYS GIMENEZ, EL PRIMER «CASCADEUR» ESPAÑOL

QUIFRO ESTABLECER UN NUEVO RECORD MUNDIAL DE SALTO EN MOTO

Un reportaje de TOMAS DIAZ-VALDES

L coaccaseure es una sepecie de hombre capectécule que se dedeu deu sement du propie resoltes indices a termen, frutilise vahicules cer el ápico fin de menter un capectácule. Sen mushos les profesionales que se dedicen a coaccadeure, capectalmente en Francie. Sen femeses les lateite, Alain Patit. Este átime, per sus imprecionantes collectes en el programa televisione de sita segunda apertunidade; ét es quien de se actas profesionales del mundo de seras profesionales de la mundo de la mu

No, di complicació mando del comordeurs pio tiene mede que ver ni conisces el con suicides. Se trato de unos profesiorales que e borde de una restosicista e de se soche realizar redeuna seria de ajercioles deride el ricago es al denominador principal. Es le que, realizante, de el terio de espectacularidad, Per terrio, un alumpadorn —senducida al especial— de un hombre a projer —sembles hay— completamente au rede y aga sua circo servidos en perfecto funcioriamiente; un error puede en fetal. En profesión, avidentemente, las la perfección dentre de les limites de seguridad, error de unos conocimientes mecanicas de accepción. De la contrata de gazarlas de este asieta vidase que diser que tieran.

Havin shees, of departacule de scaccaleurieres era privativo de ses prefecienzies franceses. Eltes fueror os piereres y los que eracrer su prepia secucie. Tan séte algures casas espara sus actuaciones fueran effranças, pere sus actuaciones fueran effranças, loy, én Francia, existen algunes escuelta dedicadas a ente term. Y presilariente de une de estos cartres salto lucatro protagonista, Lys Cirrières, Un sepacial de velvidade a esta que seculo di pasado vertano está intensando prarteplante el acusos de miserado parte de conseculos protectos de sucuesta pasado vertano está intensando proceso.

Esternos mestando espectáculos en pueblos de la situra —pos comenta-- sobre todo, en Ban Lerenzo del Escorial, que de donde med



Cruce sebre fyegė. Lys seltendė y Salines arusando,

En efecte, pate verane je vimce pelilir pen una mete dez cachei cen teda limpieza, veletr den un Deuphina y der in mentan de vueltas de compena, palter per al luege, etcêtera. Numeros, tetas que serprendieren a les numeroles sepectaderes que actudieren. Em le printeta vez que, en pública, se afecta, un espectáculo de actas paracteriecas.

- Cultrettes merrier sets especificaper toda Espeta - autoria diciondence - Hasin abora la hernes hechepers premedonames y acceptable e al público le gustale. Let in grate?

Muchaime | Hace man samena montames nuestro reimero en el campo de fictori del faccriat, y acudieren más de disc mil persones... | Y ese que luvieren que pagar cien posetas |

Le derivaran per un mose.

Le de deposión más peneralizada

de la perte que acude a vernes. Pare la
reriad es que se necesita un antrene
mierta così diario pera le realización
del espectámile son al mínimo ricago.
Yo seturo durante dos niles perfecierándores an Francia, sencretamente
les la tematio de ligadia, durante esto.

Money Bucde uprender bestante.

Buene, hay que llemente de sigural manere. Me en milere; no sé el viete par televición, en el programa «Le siguride aportamidade, aéres um cache collectorales sen un estauzon dejándole portide en dos? Bles. Resulta que el atiburan había sido preparade con un milesción; se dejállemen tedes les purtos contreles del bastidor, de forme-que, em el choque, el vehícule, queden partide en dos y disce el aspecto de mayor victorale. Pedrite fijeres como quede el cura escata, apanes sufrié desportos el guno. Aliain Peait, que em el periodetes, en un gran técnice y muy acigante.

-Y le del selte un mute, ¿también

Este as otro center. Es necesario invertes de secre y practicamuello. Aporte de este, debe teneral en eventa unes puntes muy técnisse, como sen el desnivel de la rampe, pasa de la máquina y velocidad. El reste de les números de nuestre espectácuja es cuestión de habilidad.

En rentable esta profesión de En Francia, desde lungo. Aqui, en España, optamos emptendo; hació there de deconacido. Pero el reargan de espectáculo son ambiento estacioles de televistes de televistes diampre han tenido que contrata extranjera. Necotrál pademas hacer le mierra per un procio

- Es un número arcente a musica

Cres que de séren serbes seresponses. Realmente se un expectégulo en di

Lyb Cilmenas, el aconcedence sepiciol. Un juves que marché a francia una districa fin de aprender. Un transite que desprecia el ricago para divertir a los derrids. Un dependrate que hace se capacitático para recender unas petertes que la airvan para comprar esa mote de velocidad que siampre la demande. Porque, en definitiva, Lys Girmana la que quiera se sorrer se velocidad y llagar a cor compete. Aunque, la verdad, quatén sabel, la profesión de conscendente pueda ser más rente de conscendente y mas secuente.

Wayne Brabender Cola I 93 metros 64 kaos, 117 veces internacional elegido maior jugadar en el Campeonaró de Europa de 1973 (Barcelora) máximo anotador en el Campeonato del Mindo de 1974 (Puerto Rico) cuatro veces miembro de le selección europea seis temporades designado ejugador del Años por la Asociación Española de Balloncestistas Internacionales

Y hoy con trainta y tres años complidos hace un mes y medio. Brabender si gue estando en la cumbra, imperable e implacable como siempre que salta a una cancha de bajongesto.

Los minos escriben al «Conseguidora de la «laie» para acercarse hasta el rubio jugados madridista. Tembién nos ascriben a los penódicos, para que publiquemos entrevistas suyes. Y hasta se enfa dan a misisten si no les complacemos.

Esta es, en cierto modo ana cheria ka potición del lectoni, Y comunicé pregun ándole a Brabender precisamenta por que es al tavorno de los niños

Quizá sea que llevo mucha tiempo jugando y itti nombre les suena más que otros. O que me ven a monudo en tele visión. No lo se la ventar

Hábbanta, entonces, de la secruto para mantenerte en piena forma durante antos años.

No as ningún sacreto Cuvidinar da portesta saba que riene quo cuidarse y que riene que cuidarse y que riabre definir su juego. Vu procuro ha cetido y rio ma permito estar fuera de for na, ni siguiera en vacaciones. En esa epoca querto trafice acua más entre a mento.

/Furnish Debes, te retraes sexual menta?

No tumb, y sóro bebo algún vasito de vino o cerveza ocasionalmente. En cuento a soso considero que carta uno debe sahei lo que es bueno y maio para el Nay jue distudiersa a si mismo.

, Partidano de los ejercicios con pesas ^a

Si Totalmente Desde que estaba en segundo curso da la Universidad entreno ron pesas. Dos o tres veces por cervana antes de los entrenamientos pranticado hollerofi la para tonificar los musculos



-LLEVO DOCE TEMPORADAS AL MISMO MYEL-

BRABENDER: EL FILON INAGOTABLE

Te habito en pasado porque este año por primere vos en el Madrid las pesas los ajercicios de estiramiento y las carrens forman parte del programa general del equipo, dentro de ta temporada Es una insovación de Paco López, mievo preparador físico que yo considero may pasinya. En mil caso, al menos, ma evita el trabajar por mil cuenta.

¿Te viene de constitución la fortale

Al contrano, he sido un niño delga ducho, bastanto dábil. Pero tengo musculos largos, que admitat un trabajo constanto y concienzado. Yo siempre he basado ini trabajo en la justistencia y he tenido la suerte de que mi constitución lo admitia perfectamente porque otros tienen al musculo más corto, más quebradizo y no deben excederse.

¿Estás el mismo nivel que cinco años atrás, cuando te diigieron major ju gador del continente? En las once temporadas que llo juga do con el Madrid, ésta es la diredécima creo que he estado al mismo nível salvo leves altibajos. Mi major año fue precisa mente la remporada anterior aunque con paca diferencia respecto a otras. Desde luego, no he bujado en sentido global.

O sea, que te veremos en Mosco

Eso ya no es seguro. Me timino a ha blar de lo ocumido basta ahora. Para los Juagos. Otimpicos queda aún mucho bempo per delante así que mejor bacer pronosticos una semana antes de que el seleccionador de su lista. Abora mismo desde luego, no renuncio a nada. Es un gran honor jugar con la selección.

¿Aspras a batir el récord de Busca

Carcajada fuerte y mantenida Bratieni der me pregunta a su vez

(Cuántos partidos tiene Buscată? V

sigue, cuando la digo que 222. "Mu chas gracias" Es un gran cumptido que me consideres capaz de negar tan lejos Creo no obstante que Nino y Emi que dan algo fuera de mi alcanda Claro que me gualaria alcanzaries, pero tendria que estar casi diez años más en la brecha. Moptimismo na llega a fanto

Un inciso yen qué empleas el tiem po fuera del baloncesto?

Me gusta mocho arregiat cosas en casa hader chapitata o bricolage. También estoy concentrado en los idiomoblesde et colegio inicié estudios de nhi mán y no haba logrado avanzar mucho porque no tengo facilidad para los idiomes. Ahora estoy machadando a fundicon el alemán y sigu estudiando español porque empleo un método hispano ger

¿No temes que el carne de identifiad la etire entes de nemoo?

Hey jugadores virtua monte acatra dos a los ver dicinco años y otros que las trenta y ocho se mantienen en plena furna como han demostrado muchas figuras de la Liga profesional USA. Ya auna medito en la retirada

"Qué rugadores españoles destacar ahora por su fortaleza?

Hay muchos porque se está recogrendo el fruta de uno labor iniciada has ames años atrás por los entrenadores españotes. Si hay que dar nombres, la dirá que cuando plenso en un jugadotuerte apor definicións ma magin sa Je sús tradier, igual que Gonzalo Sagri Va n l'epresenta pare mi la habilidad y entre los jóvenes, ranguno ha progresado tamb como Epi (). También cabe citar á luma que lagador muy versátil rábilida y poter le que datá frecho más que habiar

En la Universidad le graduaste en Educación Física. ¿Plonsas dedicarra di ello o a los negocios quando le retires?

O)alá tuviera algun negocio del que occuparme i Mi propósito es mantenermo muchos años dentro der baloncesto. El hecho de saber preparación física y tóon, ca del baloncesto me be reficiará bastante ya que ambas cosas vau hoy tinidas en el trabaro du un antrenador.

(Foto Gálvez

LOS ENTRENADORES DE PRIMERA

GUIFRE GOL: EX INTERNACIONAL DE LA «PENYA»



Podria definirseje do modo an tanto ambiguo como intembre de permarienciasi. Lo digo por su trayectoria lineal e inconfundible discusiete años como pugador del Jeventud y una inesterada una gen da muchacho empolion, con galitas y pelo a cepito.

Basta conversar un par de veces con Wifredo Gol fahora Guifré Gol) para de contar la impresión de niño pera y descubrir al apasionado de baloncesto imerio utor sincerismo en ses opiniones sobre lo propio y ló ajono. Su capacidad científica es injeniero electronico y ficenciado en fisicast solo la leja viascido en la ciactitud con que anafica ingadores y equipos. Valore con admirable timo se gún he podido comprobal directamente.

Siempre me han colgado el cartelito de mini estudioso y no hay moda de quicarmelo de encima. La verdad es que yo no vivo para los tibros atinque me guste estudiar y actualizar lo aprendido. Pero he dejado dé dai clases y de recipidas.

Guifré Gol Terradellas, badaignes treims y dua ro años casado dos hijos la parejual miembro de la família del ba loncesto desde muy joven Adamas pro vinno de la ipenyar que es como estar los veces dentro do) bolonces(o

Empeca a jugar a los doce años y permaneci diecisiete temporadas en el Juventud repartidas así tres de infantil dos de juventil doce de servor Estuve livego un año en el Circulo Catórico después empeca a entrena.

Como no haca santo que se retiró, habrá aficionados que recuerden bien el Guifré Gol (ugador Se atineaba como base con el genral Buscató al lado, en funciones de alero. Guitré llego a ser cinço veces internacional «A», en 1986 particpando en un Preturopeo y en un tomao an istoso.

Como técnico su camino acaba de empezar aurique no dela de ser importante.

Esta es mi tercera temporado en el Moltet dos años en Segunda y la actual en Primera

¿Sigues les roomas de algún ontrenalor determinado?

Minguno en particular aurique una temporada que estuve de avudante con Aito Garcia Reneses ma sirvió de mucho También he asamilado ideas de nita enFrenadores en et Javen ut. Hesde Juis a Nacharsk

Define of baloncesto que más te atrae

El que tenga velocidad agresividad y a ser posible, bastante libertad de ac ción para los jugadoras. Aun no lo tengo muy claro, en cualquier caso. Me faita tempo de experimentación

Sa afirma que los arbitros no avolulonan tan rápido como ótros as amenlos del baloncesto español

A mi me han sorprendirlo mucho igs arbitros que estaban hace poco an Segunda y ahora pitan en Primera. Estoy da acuerdo con su forma de litterpretar el replamento. En cambio, no ocuma igual con algunos que llevan muchos años en a máxima categoria. Me da la impresión de que vasa bajoncesto y el que yo voo no as el mismo si bien no me atravo a decir cuál de los dos es el yabito.

Por MARTIN TELLO

mundo de la CANASTA



EL DEPORTE FEMENINO NO ES NEGOCIO

EN ESPAÑA NO









El gelf sèle efrece antisfecciernes mereles a Cristina Marsons, ésimpsons de España de este deporte.

Faule Élizaide, subsampeans de Europa de amezones, no encuentre sempensación económica suficiente en aldeporta.

À Charp Aymerich, internacional de finaliza hierba, al practicar su deporte le oveste mucho dinere_{ll}

La mieta Maria Jesă Mertinat, arecordovemens y companna de España de 100 metros vellas y saita de longitud, recibe una beca de dese mil pecelas.

i.me ridiosipe premies en el automoviliente fornance se compensan les múltiples gestes —nes les contectado-Valende, composes de España de reillos.

EXISTE EL PROFESIONALISMO

MOTIVOS:

LA MUJER NO CREA ESPECTACULO
SU PARTICIPACION DEPORTIVA ES MINIMA
LAS FEDERACIONES NO LO APOYAN
LAS FIRMAS COMERCIALES NO LO PATROCINAN
LOS PREMIOS EN METALICO SON RIDICULOS

Un reporteje de ANTONIO ALCOBA

profesionalismo es algo tan rista rai va, que pocos son los que se resgan les vestidures por penser como en la época comántica de últimos del siglo XIX y comienzos del XX Haita el tan traido y lievado astatuas desolim piemo se ha vieto reformado, y se autori thien nuestros días el pago de haberes a tos actuates deportistas. Sin embargo. piampre que se trata el tema dul grolene nalismo daportivo, éste se concrete e la categoria masculina, al monos en España. 1/ bien se puede pensar su existencia en la temenina en un número muy intenor Ess ex la azón de esta encuesta conocer le través de varias deportistas de categoria internocional, ai en España ex ste el profesionalismo femenino y lina deportista destacada puede vivir unica v exclusivamente del deporte como profe-

Después de muches pasquistes parace les que les unices deportistes españolas profesionales se cuenten, y sobran con los dedos de una mono. Nosotros hemos querido dialogar con elles, pero estas supuestas profesionales del deporte nacional se encuentran fuera de España. Nos referimos a las tenestas Peres. Baldovinos y Alvarez Mon. En cuento al resto, la conclusión es rotunds. No sólo no se gana dinero, sino que cuesta muchas pasatas el practicar un deporte.

YOLANDA, CAMPEONA DE ESPAÑA DE RALLIES

En razón a las firmas comerciales que lo muevan y patrocinan al automovilla mo aparece como un deporte superprofasionalizado. Sobre ello hamos habiado con una de las ascasas correctoras de nuestro país y campeona de España de rallies. Yolanda su nombre de aguerravan el automovillamo — lo primero que habiacho el conocer questra progunta da al ella vive del deporte, es sonreir y a continuación, decir.

Queté eso es lo que piensen muchos cuando ven su coche fleno de reclamos publicitarios, pero hi con la grasificación por llevados hi con el dinero de tas premios se compensar los gásida. El automovilismo, en España, és un deporte demasiado caro y con escasa syuda y proterpión

¿Tan pobres son los premios que se

Mire fos premios en este país se traducen en copse y trofeos, que sirven para adomar la casa pues, en la parte económica resultan ridiculos, al menos los que se otorgan en las campaticiones lameninas.

¿Y ją Federación ayuda en sigo?

La Fadaración no dispone de dinero para poder ayudarnos, con lo cual los múltiples gastos que origins el poner a punto un vehículo para competir corren de nuestro bolsillo 17 ya me dirá que podamas hacer las no millonarias

Pero, ¿Y las casas comerciales? Nada de nada Aqui no existe a competencia entra productos, y por esa razón no se petrocina e las corredoras

¿Osome la mismo en el extranjero? Ahi ya es otra cosa Muchas mujeres la practican y si son campeonas, queden vivir del automovitismo como profesión Publicitariamente fas mujeres injerasun más que los hombres. Pero, claro, eso sucede en el extranjero, no equi.

CRISTINA MARBANS, CAMPEONA DE ESPAÑA DE GOLF

El goll ha estado considerado durante muchos años, y todavía io está, como un deporte privativo de la clese económicamento fuerte sin embargo, parece que su popularidad alcanza ya a otros saciores de la sociedad españole, si bien hasta que no se construyan campos municipales el gran publico sontinuerá ignorándo lo Pase a todo, el golf es uno de los de portes que más dinero prece a los profesionales del mismo, y on España sabemos algo sobre esta ¿Ocurra lo mismo

en la categoria femenina? A ello nos res conde la mercuese de Artesona

El profesionatismo femenino en este deporte, al menos en Europa, puede de cirse que no existe. La única posibilidad de poder vivir como profesional de él. siendo mujer es dar clases o participar en el Circulto Femenino de Estados Unidos.

¿Por qué existiendo profesionalismo mesculino, no lo hay en la categoria fe menine en España y Europa?

En España lo prohibon los estatulas y do Europa, por no haber circuitos profesionales (emeninos, subren ya se ha autorizado a dar como premios, a las mujeres unos cheques para gastos. En un forneo disputado en Kox Hill, localidad carcana a Londres, como premio me diaron y cheque por valor de ochenta y alnos tibras, pero para realizar comores.

Esta lipo de circultos, enlarente en Estados Unidos, ¿podrá realizarse en Eu ropa?

Parece ser que una floria inglese de cervaces está interesada en poner en mercha uno. Ello podrin auponer un avance muy positivo en al golf temenino

¿Existe mucha diferencia de caidad entre las jugadores nortesmoricanas y las europeas?

andividualmente no Yo puedo ganar un torneo en el que participen norteame ricande, pero en conjunto elles son muy superiores. Se hecesite mucho tiempo de proparación para poder llegar a participar con garantías en asos circo tos

PAULA ELIZALDE SUBCAMPEONA DE EUROPA DE AMAZONAS

Le hipica es otró de los leprides con premios, hasta cierto guerro, rectublos No obstante quien mojor los puede ex plicar si es rentable o ho, profisional mente y en el imbito fomento, es Paulo



En una de sua clásicas montas Paula Elizaide llega domo vencedora en una prueba de amazones. Elizaide, una de tas mejores amazonas de Europa

El problema es complicado, pues debemos tener en cuenta que los caballos de competición son may caros y los premios no están a tono con el costo de los caballos y los cuidados que estos necesitan. Nosotros intentamos amortizar los gastos comprando caballos privenes para yer si cuajan y pueden ser rentables.

¿Puede una amazona española lleger a viviz de la hio:ca?

Es prácticamente imposible. For mendo parte del equipo español y ganando concursos an el extranjero, pueden conseguirse invitaciones para concursos no oficiales, y de esta forma compensar en alguna manera, el duro trabajo que se debe realizar. En realidad la máxima compensación es la deportiva. Es decir vivir el ambiente que te gusta.

V las carreras de caballos?

En España tampoco se puede vivir de allas. En primer lugar porque sólo te nemos una carrera cada dos meses, y, en segundo lugar porque no tenemos cabatos, pues participamos por determinadas cuadras. El liegar a subcampeona euro pas se ha debido en parte, a ese motivo. Son ocho carreras en otros tanto pates, y, si no tienes caballo, te encuentras a la aspera da que la dejen uno y que sea oueno. Yo sólo he podido participar en cinco pruebas de las ocho, y eso porque me conocen y me prestaron el caballo. De todas formas, tampoco se gana dinero con esto.

Ayuda la Federación?

No tenemos ningún apoyo económice. Quizá hacia talta más efición por ta hipica para que nos hicieran mayor caso. Pero, por el momento la único que nos mentiena en este deporte es nuestro deseo de practicar questro deporte favorito.

MARIA JOSE MARTINEZ. «RECORDWOMAN» Y CAMPEONA MACIONAL

OF STREET, SHOWING

El arletamo es, al menos federativa mente, un deporte amoteur, si bien tas altetas pueden contar con una beca en metálico. Sobre ello nos habla Maria José Martínez mecordwomans y campeone de España de 100 metros valtas y salto de longitud.

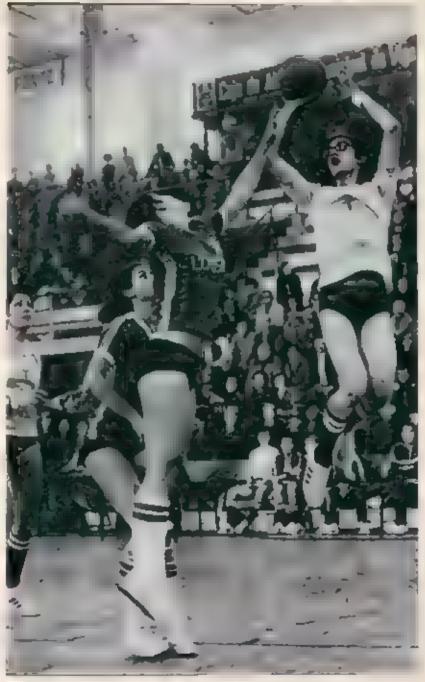
Este año he recibido una ayida de doce mil pesetas mensuales, lo cual ha hacho que muchos giensen que con eschos pervertimos como amateurs. La realidad es que yo trabajo, y si mi empresa de marketing, s'hielsenn, no me diera permisos cuando debo acudir a una competición, tampoco podría hacer alterismo

, Se puede vivir del atletismo?

En España no, ni creo que tampoco los hombres pero en el extranjero si. En Polorda, donde estuve hace poco, me confirmaron las atletas que el Estado les guanda sus puestos de trabajo e incluso consiguen sacerisos por sus triunfos de portivos, para que, cuando se retiren de la vida potiva deportiva, tengan asegurado su porvenir.

¿Se podria rentabilizar econômica mente el atietismo a nivel femenno?

Para ello habria que adaptar las estructuras atléticas y deportivas del país, y eso es cuestión del Gobierno pues cuando compites fuera o en encuentros internacionales, no te representas a il misma, sino a toda la nación. Par otro iado hace falta promotionar esta deporte y conse quir que las mujeres sa den cuenta de que hay ocas importentes, al margen del matrimorilo, como es al deporte. Además si todos somos humanos, las mujeres necesitarnos del mismo apoyo que se concede a los hombres.



Mariso) Peine ha confesado que la pasada temporada si se consideraba como profesional, pero no ocurre lo mismo en la presente.



Maria José Martinez tiene aus poqueños danse, como estos dos con los cuales se presta a hacer uma salida

CHARO AYMERICH, INTERNACIONAL DE HOCKEY HIERBA

Uno de los deportes con más tradición y solare en nuestro país, en cuanto a triursos se refiere, es al hockey hierba si bren el femerano está comenzando a encaramarse a ese camimo. Una jugadora internacional. Charo Aymerich, del Club de Campo, nos dice al existe alguna posibilidad de profesionalismo en este denorte.

Creo que el hockey no es profesional en ninguns parte del mundo. En Argentina se ayude à les jugadoras con puestos de trabajo, y en España, cuando acudes a ancuentros internacionales o campeonatos, la Federación te paga el viaje, la estancia, pero no nos de para gastos de bolsillo.

¿Liegară a profesionalizarse este deporte?

No to crep. A la gente le gusta el hockey por afición, no por dinero, al menos en la rama famenina. En Holanda, con rouchas fichas y ciubs, el profesionalismo no les interese.

Luego jugar el hockey cuesta dinero ¿no?

¡Ya lo gred! Salvo les camisetas, todo lo demás te lo tienes que comprar to: sticks, bouas, chándalis atcètera El hockey es un daporte que cuesta dinero, y si se mantiene es porque les jugadoras tenemos efición y nos encontramos a queto en él.

MARISOL PAINO. INTERNACIONAL DE BALONCESTO

Una de las deportistas españolas de la cuel se ha dicho que es profesional, es Marisol Palno, pero ella nos aclara, ahora, ese concepto y si se la puede llamar profesional del baloncesto

Es cierto que el pasado año si me pude considerar como profesional, pero en la actualidad esa profesionalidad de reduce a que mi club me paga un apartamento y las gastra de manutención. Si esto es profesionalismo, pues, soy profesional! Por atro lacido entreno a cuarente máos de las Escuelas Municipales, por lo cual perciso mil quinientas pesatas al mes. Quará con este dinero se ma considere más profesional todavia.

¿Existe en España alguna jugadora de baloncesto que se pueda considerar como profesional?

En mia condiciones puede haber alguna o algunas más pero, en el sentido profesional de la expresión, con miros al futuro no creo

¿Podrá liegar a ser profesional el bafoncesto femenino españo!?

Podría sarlo al las mujeres dejasen de ser mujeres en la cancha en lugar de preocuparse por su llsico. Si lográsemos crear espectáculo, entonces el público respondería y podría conseguirse el profesionalismo. Lo mismo que sucade en al estranjero.

¿Estáis becadas por la Federación, como sucede en otros deportes?

La Federación sólo de unas dietas de quintentas pesetas cuando (degas en el equipo nacional. Sería muy interesante que se hiciese como en atletismo otorgar becas económicas a las jugadoras destacadas y a las que despuntan. Ello motivada el conseguir nuevas jugadoras

A través de les respuestes dadas, ya pueden tistedes taner una mejor idea de si en España axista o no el profesionaliamo temanico an el deporte. Cred que la conclusión será unanima: en este país una mujer no puede vivir por muy tenómeno deportivamente hablando- que sea, del aspectáculo deportivo Luego podo se las puede mogir. HOY NOS RECIBE...

MARIO KENPES

(Futbolista del año)

Goooooooi guepo de Kere-

Aŭn le resuenan a uno los ecos de los gotes cantados por José Maria Muñoz en la memorable final det Mundial 78 diciendo al mundo que Argentina era cans-

Mario Kempes y yo nos hemos apartado de un grupo de gente que acudimos e Eurobar a tomer una copa, para hacer tiempo, haste que et avión que iba a devolver a Valencia al delantero levantage el vuelo, ya de mudrugada. Una hora antes Mario Kempea había recibido el trofeo instituido por la Unión de Periodistas Deportivos de España, que le había sido. concedido como el ciutholista del años En una mesa carcana están Pablo Porta. Ramos Costa y Alex Sotines. Un pocomás allá, un ramo de bellezas. Encarna Polo, Carmen Platero, Mary Paz Pondai Maria Kosti, Puri Villa y Susana de Rodrigáñaz rodeando a Manolo Otero, el famoso y simpético cantante. Paco Mendoza hace sonar el piano de forma marviliosa y José Ramón Nogueral y Santiago González son los perfectos enfitriones.

Gales, el delirio, campeones, y máximo galendor ¿quit significó tado eso para ti, Mario?

Oemostrar ante el mundo que Argantina era más fuerte y su fúrbol superior al fútbol holandás. Creo meracimos al triunfo sin llegar a la prómoga. Fue el triunfo de velnticinco millones de argentinos y al mundo pudo ver cómo estaba nuestra pación dando al traste con tantas cosas raras que se dicen por abil.

¿Te hubiera gustado jugar la Rozi contra España en vez de hacerlo contra Holanda?

Hubiera sido sin duda más siffoli. Son dos pueblos muy undos, y hasta creo que habría que haberse hecho dos copas en ese caso.

-¿Te sientes a gusto en España? ¿Te tratamos bien?

Si, si; me siento muy a gusto en España. Tanto es asi que antes de ivroe « Argentina yo ya había dado mi palabre al presidente del Valencia de que cuando volviese lba a firmur por cuetro años más porque solo me quedaba uno

De los seis goies que marceste cuél fue el que más ilusión se causó?

Creo que cada gol an su momento dio una esperanza al fútbol argentino. Todos tuvieron un sabor de triunfo y sirvieron para no defrauder a ningún argentino y saguir hacia adelante.

Cuando dejas de jugar al futbol ¿conqué otro deporte te desintegicas? La verdad es que me gustan muchos deportes para practicair, pero tenemos prohibido hacerlo, según una normas internas del club, y tan ablo jugarnos a aquellos que nos xirven para nuestra me jor puesta a punto. Me gustan el frontenis, el balonmano y el baloncesto Todos estos deportes los he practicado cuando estaba an la Arpertina.

¿Cuál es el mejor defensa que re ha marcado en el mundo?

Ma han marcado muchos defensas muy buenos, pero el mejor Marcelino Si. Marcelino es un jugador que cuando en tre en la cancha sólo se preocupa de anular a su contrario y la vendad es que la hace muy bien, como lo ha demostrado-siempre.

(Y el portero més dificil de batir?

Creo que todos los arqueros son muy dificiles de batir. En estos momentos no la puedo señalar upo en especial



Entrega de premios de la Unión de Periodistas Deportivos de España. Aqui los tres galardonados. Llopart. Tormo y Kempes, rudeados por Maria Kosti. Mary Par Pondal, Encama Polo, Carmen Platero y Mando Otaro.

Ademãs de admirar a Mario Kempes cuando fo ves jugar en filmaciones, ¿qué delantero de agrada más por su juego?

Yo creo que açá todos los delânteros están muy parejos. Tal vez destaque un poco Juanito por su habilidad y ligereza

A tus veinticuatro años, ¿has llegado a la máximo que soñaste lograr?

No, no En este deporte siempre hay algo que aprender y muchas cosas que conseguir. Se aprende cada día y quedan campeonatos que ganar para el Valancia, y repetir el biunfo del Mundial con Ar gentina en España.

¿Piensas que en el Muntial de Espa ha se hará mejor fútbol o por el contrano las táchcas serán cada vez más destructivas y el fútbol erá a peor? No creo que vaya a peor De cual quier forma las selecciones que jueguen acá en 1982 serán las mejoras, pues ha trán flegado tras eliminar a otras mu chas. Un Mundial siempre es interesante y cargado de mucha emoción

La fama le acosa, haces publicided y por donde pasas le exigen con arregio a tu categoria. ¿Cambiarlas lu profesión por otra siempre al mismo nivel de catagoria? Por ejemplo actor de cine.

La verdad es que el futbol requiere muchos sacrificios y tienes que privarte de muchos cosas. Tienes que rendir cuando juegas de local porque el publico de alienta y la aficido valenciariata pide to mejor porque sabe que tiene derecho a alio. ¿Actor? No atr tal viez me gustaria hacer una película. Lo cierto es que esos sacrificios no te dejun a veces hacer lo que quieres, y al fin y al cabo, uno es un ser humano.

¿Subirà el Valencie haste la cabeza de la Lica?

Esó estamos tratando de hacer aunque las cosas no nos salen muy bien. Estamos muy desafortunados ante el arco, pero esperamos que pronto encontrare mos la senda del por

¿Quién la enseño a jugar al fútbol? Yo era hincha de Boca, y era cada

samuna del jugador que hacia goles, no de uno en particular Cambiaba de idolo por lo que traté de aprender lo mojor de cada uno

¿Qué haces cuando sales del campo de juego? ¿Vas al cine, lees. ?

Salgo con la nova vamos al cíne leo descanso salgo a pasear

¿Hay boda a la vista?

Puede ses

Cuando termines de jugar ¿te que darás comiendo paella o le volverás a Argentina en busca de vuestras ricas car nes?

No lo sé Aun quedan cuatro años Luego, espero que muchos más, y is ver dad es pue no ha pansado en ello

Swerte, Mario, en la vida y en el fút bol que yo sé que es parte fundamental de tu vida

Gracias Julián.

Y Mario Kempes, con un trofeo más para sus vitrinas particulares, levantó el vuelo junto con Ramos Costa, samino de Valencia. El domingo estará buscando el gol. Tiene pinta da futbolista bueno y piema equienda de fenómeno. Casi es lan buen fusbolista como persona

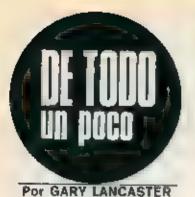
 «EL TRIUNFO DE ARGENTINA FUE EL TRIUNFO DE VEIN-TICINCO MILLONES DE ARGENTINOS»

- ISI LA FINAL SE HUBIERA JUGADO CONTRA ESPAÑA HUBIERA SIDO MAS DIFICIL, Y HASTA CREO QUE HA-BRIA QUE HABER HECHO DOS COPAS»
- «EL DEFENSA QUE MEJOR ME HA MARCADO ES MARCE-LINO. EL «PIBE» SALE A LA CANCHA CON EL PENSA-MIENTO PUESTO EN ANULAR AL RIVAL Y LO CONSIGUE»
- «ME TRATAN MUY BIEN EN ESPAÑA Y SOY FELIZ EN VA-LENCIA, SOLO ME HACE FALTA QUE ENCONTREMOS EL ARCO DEL CONTRARIO»

Por IULIAN DE REOYO - Fotos CAMPOS



Mario Kempes, José Remòn Noguerol y Reoyo, celebrando el éxito de Argentina y el galerdón entrepado al valencianasta.



Tot write Editorot Etc

DESPUES DE SU PRAGASO DE 1978

MAERTENS, EN MANOS DE LOS MEDICOS PARA VOLVER A SER UN VERDADERO CAMPEON

Primero en Suiza y después, en Italia, el ex campeón del mundo quiero satir del tromendo «bache» de la posada temporada



Después de su espectacular fraçaso departivo en 1978 el corredor ciclasta belga. Freddy Maertens, gensiderado hace sólo tres años por un amplio sector de la critica deportiva mundial como un posible sucesor de Eddy Mercka, ha decidido replantearse los subuestos básicos de su protesión con vistos a 1979. Para ello ha estado internado varias semanas en una prestigiosa clínica sulta, donde experios en tratamientos intensivos encammedos a contrarrestar los electos - al parecer devastadores- de los prolonga dos tratamientos a base de corticoides que, según parece, son los que han mer mado de forma tan radical a Maertens) paracen haber tranquilizado al gran sprinter de fama internacional

Después de esta intensa acuran. Maer tens, que parece firmemente dispuesto a recuperar una parte del presigio que lle gó a disfrutar respecialmente cuando se proclamó pampeón del mundo en Osiuni taua, en 1976— se ha trasladado a Italia para seguir entre médicos. Un doctor es perto en cuesciones ciclistas, llamado Modesti se ha hecho cargo de los periódicos reconocimientos médicos, todos ellos realizados después de que Maertens celebre sus diartas segiones de entrenamiento.

En une palabra. Freddy Maertens està quemando todos los cartuchos para volver a ser el cambeón que fue.



El entiguo campeón del mundo de los semipesados, el inglés John Coteh, acaba de verse envuelto en un buen lio con la policia de tráfico de Londres, y, si Dios no lo remedia —y Dios no suele descender a extre asymtos cin extremis»,.................. va a tener sensa complicaciones judiciales en las préximas semenas, cuendo ses ves el juicio que tiene pendiente al arstigue prigil como consecuencia de su caprichosa Por circular por dirección contraria y provocar un choque paintuple

SERIOS PROBLEMAS DEL EX CAMPEON MUNDIAL JOHN COTEH CON LA POLICIA LONDINENSE

Después de provocar la carambola múltiple abandonó au Rolla Royce antes de que aperecieran los agentes

infracción de las normas de tráfico en la hermose y ordenada ciudad del Támesis.

Resulta que hace algunes noches John Coreh se había metido en juerga con sus amigos. Su Rolls Royce —que, a lo que se ve, el boxeo le ha dedo al bueno de John para tener el major coche del mundo, incluso después de colgar los guantes— apareció de pronto, a las tres de la medrugada, por una de las calles próximas a Picadilly, que, ecuriosamentes (7) era dirección prohibida en el sentido que la abordó el tal Cotelo.

El embatellamiento que se produjo

fue instantâneo a pesar de lo intempestivo de la hors, sobre todo porque la temeraria impristencia del antiguo pogilista dio lugar a un accidente quintuple, en el que resultaron definidos stress tantos coches.

En vista de la situación, John abendonó su Rolla y desaparació de la escana. Cuando le policia hizo acto de presencia, se encontró al Rolla Royce vacio paro, naturalmente, con la documentación en la guartera, y desaparación de la guartera y appropietario, John Coteh terminó siendo localizado y fue entorces cuando opmenzó le pesadilla...

Digno continuador de Suitiermo Vitas en al concierto mundial

JOSE LUIS CLERC Y PAM SHRIVER, «PROMESAS» MUNDIALES DE 1978

 El argentino José Luis Clerc ha sido designado por la revista «Tennis», con la norteamencana Pam Shriver, como los jugadores más prometedores de la temporada 78

El argentino, que cuenta actualmente vente años, se acaba de edjudicar el Campeonato de su país, puntuable para el Grand Prix, y dotado con una suma realmente importante: 175 000 dólares.

La victoria de José Luis Clerc, auténtico delfin del más universal de los tenistas argentinos, Vitas, ha asembrado a propios y extraños de-

motando al norteamericano Hoamid Solomon en semifinales, consiquiendo así el triumio más prestigioso de su breve y triunfal carrera. Esta victoria así como sus brillantes actuaciones anteriores en diferentes tomeos puntuables para el Grand Prix, han sido determinantes para la designación de la prestigiosa publicación estadounidense, en la que por lo demás se reconocen los méritos de Clerc como una futura primera raqueta mundial, digna del prestigio y la travectoria mundial cubierta en los ultimos años por su compatriota Guiller mo Vilas



DIGASELO CON LAGRIMAS

PASO TODA SU BODA LLORANDO

Ét ex campeon británico de los pesos pesados, que alcanzó tembién, la corona continental de dicha catagoria, Joe Bugner se acaba de casar en Hollywood con la australiana Mariene Carter Lo más asombroso de la boda fue que el novio se pasó toda la ceremonia llorando. Cualquiera hubiera podido comentar que Mamene le hizo sufrir aquel dia más que su peor rival, pero hay que taner en cuenta que también de amor se llora.

En lugar de «digaselo con lágrimas», puede parodiarse también el «digaselo con flores», con un adiga "st" con tágrimas».

For su brutalidad en un partido, suspendido por dos mesos

HANSI MUELLER MO PODRA JUGAR NI CON EL STUTTGART NI CON LA SELECCION NACIONAL ALEMANA



Taniendo en cuenta que umo de los más altos honores que puede tener un jugador de fútbol es defender los coloras de su país, como se leccionado para confrontaciones internacionales, la Federación Alemana estima que su un jugador no reúna les condiciones de deportividad nacesarias para jugar con su club tampoco las tiene para defender los colores nacionales.

Por eso, precisamente el delantero centro y goleador del Stuttgart,
Hansido Mueller que ha aldo suspendido por dos meses por la Comisión de Disciplina de la Federación
tras su expulsión el 11 de noviembra
por su comportamiento brutal en el
partido ante el Bochum, no podrá jugar tampoco con la selección de futbol de la República Federal alamana,
el 20 de diciembre, ante la selección
de Holanda, ni en los partidos de la
Bundesliga hasta el 6 de enero

Los dingentes del fútbol alemán saben que en los casos de urgante necesidad hay que tenar-mano dura-y sobra todo.... ¡ejemplarizante!

SUTTLE MANIORITA DE CHINA POPULAR

INVITA A LOS DEPORTISTAS DE TAIWAN A FORMAR PARTE **DEL EQUIPO** NACIONAL CHINO EN LOS JUEGOS ASIATICOS

El problema que tradicionalmente sa presenta de un tiempo a esta parte en muchas de las grandes. confrontaciones del deporte mundial. llegada la hora de ezar banderas y hacer sonar los himnos como parte del prólogo tradicional entre China continantal y Terwán, parece sar que puede tocar a su fin de un momento a otro. No por la admisión de la primera en si Comité Olimpico Internacional y en casi todos los organismos deportivos mundiales la costa de hacer desaparecer a la segunda sino por obra y gracia de una iniciativa de la propia China, que acaba de tomar una decisión sorprendente y desde luego, histórica.

Con motivo de los Juegos Asiáticos, que van a dar comienzo en Bangkok la Federación nacional china acaba de dirigirse por carta a numerosos deportistas y entrenadores de Formosa «Para participar en los octavos Juegos Asiáticos empieza a misiva nuestra Federación ha invitado a las asociaciones deportivas de la provincia (4) de Tarwan y a sus deportistas para participar encuadrados en las selecciones necionales

Para renovar la solicitud de la patria respecto a la provincia de Taiwán, nuestra Federación ha decidido designar les individualidades siguies tes como miembros de la Delegación de la Republica Popular de China.»

Sigue a la carta una relación de ocho nombres, entre los que se cuanta el de Chi-cheng, antigua erecordwomans de 100 metros y de 200, actual entrenadora del equipo de Formosa integrado por Jonghous, Tcheng Ming tche, Chen yuchen etc.

El comunicado concluya «Estos deportistas podrán presentarse directamente en Bangkok para reunir. se con nuestra Delegación. Nuestra Federación cargará con los gastos de avión y todos los demás que puedan producirse con motivo de este desplazamiento. Se garantiza igualmente la ribertad de retornar a los domicílios de cada cual después de los Juegos.»

La respuesta de Taiwan será, probablemente, negativa, pero supone un primer paso en un proceso históricamente irreversible, la definitiva absorción total de Taiwán por China Popular



La fortuna de la jugadora enúmero unce del tenis mundial Chris Evert es millonaria -en dólares- desde hace tiempo Sus reiterados triunfos en los EL ULTIMO SE LO HAM REGALADO EN PALM SPRINGS, TRAS EL MASTERS

CHRIS EVERT:

INUEVE COCHES DEPORTIVOS EN SU COLECCION

compromisos más emportantes del tenis crundial y, sobre rode en los Estados Unidos, donde el deporte de la raqueta. está pagado entraordinariamente la han convertido (por encima enclusa, de las principales figuras (emeninas dei golf) en una de las deportistas mundiales mejor

Y en virtud de sus millones a nadie sorprende que la Evert tenga también sus caprichos emportantes. El más espectacular entre los que se la conocen es sin duda, su colección de coches deportivos

Pues bien: desoués de su ultimo prantriumfo, el Master disputado en Palm

Chris Evert, edemás de los 75.000 dótares que premiaban su triunfo (elrededor de cinco inilianes de pesetas). recibió un regalo que la hizo una enorme ilusión un precioso coche de sport

Todo el mondo pudo percaterse por ios gestos y la alegria de Chris la ilusión que la hizo el vehículo pero la que muy nocas sablea entonces en Paira Springs es que ese aspectacular acarros era el noveno de la colección que Chris tiene en su casa, sin que por ahora se le haya pasado siquiera por la imaginación des prenderse de uno solo de ellos

Todo un récord al señores

El libio de campeón del mundo no es su meior PECUMPSO

SCHOEN NO PUEDE DLVIDAR EL TRIUMFO DE ALEMANIA ANTE INGLATERAA: 3-1 EN WEMBLEY

 Para todos los jugadores, técnicos y aficionados alemanes, en el mundo del fútbol, sus mejores recuerdos están unidos a sus títulos de campeones del mundo. Para todos, menos para Helmut Schoen, que ha conseguido todos los titulos imaginables en et mundo del balompie incluido el de la Copa del Mundo de 1974 cuando sus pupitos vencieron en la final del estadio Olimpico de Munich a Holanda para el ex seleccionador nacional alemán, su major



Rosamente bien a

Cuando él, que ha dirigido a los seleccionados germanos durante catorce años, lo dice, será por algo.

recuerdo futbolistico es, de forma indudable el triunfo de Alemania ante Inglaterra, en Wembley, en 1972 cuando vencieron a los iprossi por 3-1 Y lo explica sencillamente: «Es la victoria que me produjo más placer y más alegria, porque nunca como entonces rugamos tan maravi-

PARA SUPRIMIN ROCES INNECESARIOS...

LOS NADADORES Y NADADORAS FRANCESES. EN TRAJE DE ADAN Y EVA

Maturalmenne, le idea (jocose y dicha con la boce pequeñe) de la Federación Francess de Natación de que sus rededores y nadadores compitiesen en traje de Adán y Eve, con el fin de conseguir llemer le etención de les cámeres de la televisión y divulgar más su formativo deporte no se lleveré e la práctica. Pero no por ello ha servido perà que see discutida calurosamente por los defensores del deporte de alta

competición, que buscen ante todo y sobre todo el betir rácord. No se puede neger, claro, que el suprimir los mal-Bots de baño, por muy ligeros y sofisticados que sean ya, los nadadores sa verian beneficiados y mejorarian sus marcas, porque se suprimirian roces. Pero mucho nos tememos que lban a surgir otros roces mucho más peligrosos en la carrera hacia el título de

EL 14 DE ENERO. EN LONDRES

CASSIUS CLAY BOXFARA A BEWEFICIO DEL **EX CAMPEON** OE EUROPA JOE ERSKINE



No todo en el hoxeo son comes. combates más o menos encamzados o estilizados, historias de sonados y ambiente de mafía. Ni mucho menos. También los pug as tienen su corazoncito: un corazón que late por los demás a veces, sobre todo cuando se trata de remediar los males de otro púgil, ayer en lo alto de la fama y la riqueza, y hoy olvidado y arruinado física y moralmente, económicamente. Ahora con motivo de la velada que va a tener lugar en el Parradium de Londres, el 14 de enero y a beneficio del ax campeón de Europa de los pesos pesados Joe Erskine. Cassius Clay o Mohamed All como ustedes prefieran, va a pelear gratis para remediar en lo posible la situación del ex púgil británico

Muy bien, Cassius!

En la velada, que tendrá un eshowii da atracciones internaciona. participarán también conocidisimos ases del mundo de la canción, al cine los deportes en general y los espectáculos todos



Fürbot, Redondo, Maceda, Perewa, Del Cura, Meri., Son jugadores de un equipo de Primera, ¿Cañi)

A.	Burgos.	7]
B.	Racing	
C.	Español.	
\mathbf{p}	Lette	
IP-	Biscopes	7

Waterpolo, ¿Campeón español de Liga?

A.	Cortor.	
₽.	Montpuch.	
C	Barcelons.]
D.	Barceloneta.]
E	Hereelonatille.	

Waterpolit, ¿Pais campeto del mundo en la actualidad?

A	Stahu.	_
Ŋ.	URSS.	
£1	Yagoshiva.	
p.	Hangria.	
E.	Salmonetilandia.	

Waterpole, ¿Está persotado golpeur la pelota con el pie?

A	Sólo is ne tiene esculandes.	
b.	No.	
	Sc	_
D	Sóln los printeros.	
E	En ios penakum.	

Balcocesto. Fernando Romay (2,12 metros) es el -techo- del Infoncesto capaliol. ¿Provincia de origan?

A_r	Pamplum,	C
В.	La Contia.	E
Ç.	Segtovia.	I
Ð:	Madral.	1
E.	Arutturez del Esparramente.	г

Natación, ¿Cuió es la majer más rápida del mundo?

A.	Silvia Kryntek	
B.	Kornelia Ender.	
C.	Lumm Tuneva.	1
Đ.	Shirley Batushof.	٦
Ē.	Barbara Krause	
C. D.	Lumm Turreva. Shirley Batocshof.	

Salton (A qué altura està la palanca de salton?

A.	3 metros.	П
BL.		$\overline{\Box}$
C	10.	\Box
D.	15.	_
Б.	20.	

Saltos, (Camprim de España de subse de trampello?

	Se-susburgs on cabon	
8.	Rigardo Camacho.	[]
В.	Gregoria de la Rasa.	
C.	Ronque Martines.	L
Di.	Javier Ibáčea.	[
E.	Gorgalo Pillade.	

Füthol. ¿Qué o quién en Yern del Campo?

H. Un club.		700.00
C. Un aubitro.	I I	
D. Un troteo.		1
L. Un militrite		100
ibol. (Equipo di	el goleador lenguebel?	130

Ä.	Alavés.	Г
B.	Almería.	
C.	Ostoroji.	
D.	Baracaido.	
E	Palosops.	L

REJAGRAMA



(Dedicado a) MUNDO DEL MOTOR) MODO DE RESOLVERLO

Se procederé como si se tratase de sumple cruograma colocando una leha en cada uno de los cuadros de la aveiar de acuerdo con las definiciones.

averar de acuerdo con las definiciones, que se indican.

Las latras quel ya figuran sobre el dibujo para Escridad de su resolución son comunes a la terramación de sua palabra y principio de la siguente.

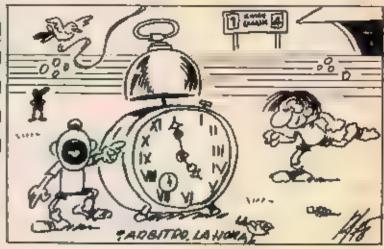
Una vez resuelto correctamente el relagrama aparacerán entre los cuadros de la espacia caletica.

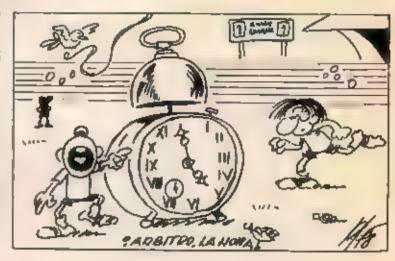
de la erejas varias palabras relativas al MUNDO DEL MOTOR

DEFINICIONES

HORIZONTALES 1 Reloy de mucha precisión Mamifero plantigrado de pela te largo 2 Hois de la palmera Esten sión grande de tarreno arendo (plural). Lanzo con que se envuelve e cadáver 3 Corredor automovilista argantino. 3 Corredor nutrampolitata argantino, verita vecas campados del mundo, instrumento músico de percusion à Conjunto de hojas o ramas que lorman espesara. Huesto ungo de las extremidades interiores que va deade la rociña hacia el pe. 5 Capter para camaras de automóvidos. Edificio en contrucción Piera de metal en las puertas para llamar 6. Piera de metal en las puertas para llamar 6. Piera de metal en las puertas para llamar 6. Piera de metal en las puertas para llamar 6. Piera de río Lozoya. Suestas con cuerdas Corredor automovilista argentino, vancador del Gran Pramio de Branil de Fórmulo 1 en 1977.

VERTICALES 1 Pierura de artistas VERTICALES 1 Piertura de artistas aficionacios o aprimitirosa de muestra ápoca Uniresale del sistemável que sirve para elumbrar. Certano de gran tamario que vive en los mares riel Norte. Elétrico de automóvillos inglasa fundade por un ingeritario y piloto de automóvillos en 3908 de quien lleve su nombre. 2 Olor perturne El que con DIEZ ERRORES DIEZ





respecto a otro habita en un togar da-metralmente opuesto de la lierra Ros-dor de cola larga y poblado muy inquie-to que habita en los bosques de config-res. J. Rueda dertado que engratua cos un piñón. Acción y efecto de empa-tar. 4. Traer hacia si. Caja ésea de la cubeza donde se halla el encefalo. 5

Asociación dedicade e la práctice o promoción del automoviliamo e metociciamo en sus diversas fecetes. Susanos de cuerpo blando y climático como la iombriz Cada una de los partes en que se divide un portido de testa 6 Conjunto de mil unidades Relativo a los Nitones Repor del noresta de Francia

horóscopo del deportista

del 5 al 11 de diciembre de 1978

Por MARCO ALFA





Profile County of the American County of the County of the





FORMA FISTCA PARENT





D A



SUEATE



ACCHARIO
23 venero-19 Palacene
20 venero-19 venero-19 Palacene
20 venero-19 venero-19 Venero-19 venero-19
20 venero-19 venero-19
20 venero

PUBLIS STANCA. Produce receips where instituted with an political factories affected with an political factories and produce and produced and produc





RELACIONES PUBLICAS

J. de R.

Mario Kempes recibe el trofeo que le fue otorgado por la Unión de Periodistas Deportivos de Espeña como aci futbolista del años. La embrega fue efectuada por al director del Consejo Superior de Deportes, don Benito Castejón. (Foto Campos.)



A la gala organizada por la Umón de Periodistas Deportivos de España acudieron todas las altas personalidades del deporte y de nuestra prensa. En la lotografia vemos a los señoras de Montiel don Vicenta y doña Rosario Armada—, señoras de Linares don Luis y doña Carman Diaz-Alvarez— y los señoras de Riensi don Rafaei y doña Josefina Amores La Resta fue un gran áxito deportivo y social. (Foto Campos.)



En el Club de Campo se ha celebrado el Gren Premio de Madrid de Golf. El alcalde, don José Luis Alvarez, haciendo antrega del troleo ganado por Luis Gabarda. Son testigos del acto Padro Morên y el presidente de la Federación Centro, Refeel de Carlos. (Foto Vaquero.)



La esposa del alcalde de Madrid, doña Mercedes Royo de Alvarez, también tomó parte en la Fiesta de la Bicideta, junto con sus hijos. La lluvia no frenò el entusiasmo de los participantes, y aqui vernos a la elcaldesa junto con su hijo Segismundo, con el fondo de la sonrisa del propto alcalde, don Josè tuis Alvarez, Empezaron y terminaron la prueba, veinte kidmatros sin epájares y con buen humor

ARTICULOS RELIGIOSOS



Christian Piot, el famoso y viejo conocido meta dei Standard de Lieja y de la selección beiga que participó en el Mundial de Mé, co á costa de España ha colgado es botas a los treinta y un años de edad obligado por las circunstancias. Una grave resión en la rodil a derecha, que nacesitó cinco operaciones quirúrgicas el último año, le ha obligado. Detrás deja un fimpio historial. Un brillante historial, que va desde los 474 partidos oficiales defendiendo los colores del Standard, desde el 26 de septiembre de 1967 die de su debut, a 23 de noviembre de 1977, que fue su último partido, a los cuarenta par tidos con el equipo naciona

Hoy, Plot, triste por su adiós, ha decidido abrir en Lieje una tienda de

articulos religiosos. QUIEN LO DIRIA. Thomas Parits pasó sin :pena el gloria por el Grana∹ da. En Los Cármenes se configbe an el y acebó defraudando:

En ningún momento justifico las esperanzas que los aficionas dos granadinos habian depositado en su fame de goleador. Un buen dia Farita dejó Granade y se volvió a su patria, donde ficho por el Austria Viene, Allfiss coses son distintag. En este: Liga Parits se el máximo golsedor sustriace, con discisista goles en quince partidos. Quién la

UN NEGRO PARA LA HISTORIA

Algo cambia en Inglaterra, Y de modo profundo. Desaparece el «Times» tras casi dos siglos de presidir el desayuno de huevos con becony un negro, Viv Anderson, debuta con la selección ingresa frente a Checoslovaquia en Wembley Para las mentalidades anciados en el casado, algoincomprensible, Para las mentandades que saben ajustares a los tiempos, algo absolutamente normal. Lo cierto es que ya no hay «Times» y Anderson, que pertenèce a Nottingham Forest, es internacional El primet necro en la historia de la selección inglesa, que viene funcionando



desde 1872 Y es que cada día se presta más atención a los derachos humanos. Hasta de Inglaterra va desapareciendo e racismo.

MARKO VALOK VUELVE A SONAR



En Yagsplavia na se snilen con poner seleccionador necional. Las presucitados Merke Valak.

hay que no aguantas más allá de des partidos, a les hay, como Slavko Lustice, que no llegan a debutar por problemas cardienes, (Sit nouerdan unterdes de Marke Velok? Seguro que al. Dirigió la selección? yugoslava que impresione a todospor su triunto ante Rumania en Aucarest per 3-5. Pero después de este gran dulta vino al 0-1 de Españ. 🛝 en Belgrado y Valok pasá a la: historia. Ahara au nombre vusive samer gracies a le hezaña dell O. F. R. Selgrado, panéltimo de la Primera División, et ganar en al. zempe del Partizan. El O. Ji. K. chiquites a la hore de quitar or Selgrado està preparado por el-

OTRO YUGOSLAVO PARA EL FUTBOL FRANCES



El fútbol francés sigue nutriendo sus files con figuras procedentes del exterior. Los galos tienen un buen mercado importador en Yugoslavia. El último yugoslavo contratado para la próx ma campaña es Mihail Keri, de Estrella Roja de Balgrado. Su ciub de destino en Francia: el Sochaux, equipo representativo de la fábrica de coches Paugeot.

LOS MIEMBROS DE LA FIFA

HOY, AUSTRIA



- Nombre de la Asociación. Cesterralchischer Fusaball-Bund. Presidente Karl Sekanina. Secretario general: Otto Damuth Dirección Cesterralchischer Fussball-Bund, Mariahilferetrasse. 99. Postfech 161, A. 1061 Viana.
- Idiomas para la correspondencia alemán Inglés y francés. Año de fundación 1904 Año de affiliación a la FIFA, 1905.

- Colores del equipo nacional elástica blanca, ceixón y medias negras Colores suplentes; elástica roja, calsên blanca y medias rojas. Número de clubs: 2.041 Número de futbolistas federados: PROFES:ONALES 488

- AMATEURS 254 557
 Total 255.125
 Número de clubs en Primera División, disz.
 Ouración del campeorato: de fabrero s junio y de agosto a diciembre Estadios importantes

	Especialor
WIENER STADION PRATER Viens SALZBURGER STADION, Salzburgo LINZER STADION, Linz	70 714 22.000
HOHE WARTE Viens WESTSTADION Viens	22 000 21 000 20 000
BUNDESSTADION LIEBENAU, Graz TIVOLISTADION, Innabruck	19 000 14.400







Zoltan Czibor.

FALTARON LOS MAS GRANDES

En el Hatel intercontinental de Budapest se calebró el pasado jueves una fiesta por todo lo alto. Se conmemoraban las Bodes de Plata del mayor triunto en la historia de la selección húngara. Aquel 3-6 Infligido a Ingisterra en Wemblay et 23 de noviembre de 1953 y que se conoce como el spartido del siglos. Era la primera vez que inglaterra, capitaneada por Billy Wrigth, mordie el polyo en su faudo.

Gusztav Sebes, el seleccionador de

antaño, con sus saterita y dos años si

cuestas, floró de emoción mientras rememoraba para los periodistas la alineación de aquel histórico encuentro. Se guardo un minuto de silencio el llegar a la línea. media, puesto que tanto Jozsef Bozsik como Jozsef Zakarias han fallecido ya. En realidad, del once titular sólo asistieron cuatro el acto: Gyula Grosics, Jeno Buzanski, Mihaly Lantos y Laszlo Budai. Faltaron los más grandes, exiliados o trabajando en el autranjero: Gyula Lorant, San-

cidos, claro, En este veinticinco aniversario, ésta es la biografia y la situación actual de los chéroes de Wembieyx

Gyule GROSICS.-Portero. Nacido en 1926. Militó an al Honved y en el Tatabanya. Ochenta y cinco veces internacional. Actualmente es el entrenador del Volan, de la Segunda División húngara.

Puskas v Zoltan Czihoz, amén de ins falle-

Jeno BUZANSKI.-Defense derecho. Nacido en 1927, Jugó en el Dorog, Cuarenta y ocho veces internacional. Trabaja en una fábrica

Gyula LORANT - Defensa central, Nacido en 1922. Militó en el Hanved. Treints y siete veces internacional. En la actustidad es el entrenador del Bayern Mu-

Myhaly LANTOS. Defensa izquierdo. Nacido en 1928. Militó en el Magyar Testgyakoriok Kore (M.T.K.), Cincuenta v. dos veces internacional. En la actualidad es el entrenador del Videoton, de la Primera División húngara.

Jozsef 602SIK -- Medio volente derecho. Nacido en 1925, Militó en el Kispest y en el Honved. Cien veces internacional.

Jozsef ZAKARIAS.-Medio volante izquierdo, Nacido en 1923, Militó en el Voros Lobogo, hoy M. T. K. Sudapest, Veinticinco veces internacional. Fatlecido.

Lazzio BUDAI - Extremo derecho. Nacido en 1929. Militó en el Honved. Treinta veces internacional. Actualmente prepara los juvenites del Honved.

Sandor KOCSIS.-Interior derecho. Nacido en 1929. Militó en el Ferencyaroe, Honved y Barcelona. Sesenta y ocho veces internacional. Vive en Barcelona.

Nandor HIDEGKUTI.-Delantero centro. Nacido en 1922, Militó en el M. T. K. Budapest. Sesenta y ocho veces internacional. En la actualidad es entrenador en

Ferenc PUSKAS.-Interior izquierdo. Nacido en 1927. Militó en el Kisnest. Honved y Real Madrid, Internacional en ochenta y custro ocasiones por Hungria. Actualmente es el entrenador del A. E. K. de Atenas.

Zoltan CZIBOR.-Extremo Izquierdo. Nacido en 1929. Militó en el Honved. Barcelona y Español. Cuarenza y tres veces internacional. Propietario de un negocio en Barcelona.

Estas son, de modo resumido, las travectorias de los protagonistas del mayor triunfo balomoédico de Hunoria. Dos de ellos han muerto y cinco viven fuera del



LEAO, REHABILITADO

Emerson Leap, el meta titular de la selección brasileña en los dos últimos campeonatos del mundo, es otro, junto con Zico, que ha vuelto por sus perdidos fueros. Tras un grave incidente con el Palmeiras, que le costó la rescisión de contrato con el club paulista, su carrera parecía acabada. Sin embargo, Leao ha encontrado un nuevo y prestigioso club en el que seguir destacando, el Vasco de Gama, actual lider del Campeonato de Rio de Janeiro. Leao no sólo se ha rehabilitado profesionalmente, sino que puede decir aquello de eque no hay mail, gue por bien no vangay. En el Vasco de Gama sus honorarios se han doblado.



UNA MISERIA POR ARRUA

 Deciamos hace unos números que el Millonarios de Bogotá volvia a estar entre los: grandes del fútbol americano. Ahora la directiva de este club colombiano se ha dirigido a sus colegas del Zaragoza con la pretensión de fichar al paraguayo Saturnino Arrúa. Lo malo es que ofrecen una miseria por al traspaso; seis millones de pesetas. Con esta «propina» no hay-

ZICO: CORTE DE MANGAS A LOS INCREDULOS

Arthur Colmbra «Zico» ha vuelto a la actividad golandora. En torno al manudo e importante jugador carioca del Fismengo habian corrido muchas especulaciones. Algunos declan que aquella fesión tonta que sufrió en Mandoze frante a Polonia, en encuentro valedero para el Mundial'78, cuando apenas se llevaben dos minutos de juego, la apartaria definitivamente de los estadios. Pero no he sido sel. Zico se ha recuperado perfectamente y en

su resperición en encuentro del campeonato brasileño frente al Seo Cristovao ha sido un rotundo éxito. Triunfo del Flamengo por dos goles a cero, y ambos tantos marcados por él. Uno en bonita jugada personal y el otro de resultas de un golpe franco, especialidad en la que Zico es un autántico maestro.

Con extos dos goles, Zico parece haber dado un corte de mangas a los incrédulos.



LIGAS EUROPEAS

En las clasificaciones de las Ligas extranjeros no se reflejan los resultados que figuran sobre ellos.

YUGOSLAVIA

MESULTADOS

Zeljeznicar, 1; Rijeka, 0, Buducnost, 1; Partizan, 0, Estrella Roja, 5; Belgrado, 1. Napredak, 2; Sloboda, 2. Dyvamo, 2; Vujvodina, 0. Hajduk, 5; Sarajevo, 0. Radnicki, 2; Velez, 2. Olimpia, 1; Zagreb, 0, Borac, 1; Osijek, 0.

	J.	lä.	E,	P.	F.	C.	T.
	\leftarrow	-	-	-	-	-	-
DYNAMO	15	W.	5	2	35	22	23
Buducnost Hadjuk	15	4	4	3	32	13	20
Hadjuk	15	7	5	3	24	16	19
Vélez	15	7	4	4	71	13	ÎR
Estrella Rois	15	2	3	15.	71	38	17
Vélez Estrella Roja Partizán Sloboda	15	18	7	3	71	12	17
Sloboda	15	18	18	3	19	21	16
Rijeka Zeljeznicar Osijek Napredak Vojvodina	15	4	A.	5	12	17	14
Zeliemicae	25	Ä	7	12	10	22	14
Ostlek	15	X	2	ŝ	12	18	14
Napredak	15	3	4	6	14	21	14
Vojvodina	15	2	4	6	15	11	13
Zagreb .	15	1	10	ã.	16	10	12
Radnicki	15	2	12	8	18	18	12
Borac	15	Ã	4	2	30	30	13
OFK Belgrade	15	1	a	10	12	21	ff
Zagreb Radnicki Borac OFK Belgrado Olimpija	15	3	a	ă	14	29	14
Contract to the second	27.00	April 1	1.0	-	-1	-	- 10

INGLATERRA

RESULTADOS

Arsenal, 1; Liverpool, 0.

Bristol City, 1; Derby County, 0.

Ipswich Town, 2; Leeds United, 5.

Queens Park Rangers, 1; Bolton, 3.

Southampton, 1; Birmingham City, 0.

El resto de los partidos de Primera División quedaron suspendidos a causa del mal tiempo.

J. G. E. P. F. C. P.

					4.1	-	
	-	-	-		_	-	-
LIVERPOOL	17	15	3	1	42	7	29
Everton	17	10				10	
W. B. A.	16				35	14	21
Nott, Forest	16	7	0	B	1.0	-0	27
Arsenal	16	7	6	3	27	17	20
Conventry	17	2	6	4	24	23	20
Man. Utd.	17.	6	6	5	24	172327	20
Testsweekseen	17	- 73	- 60	- 4	71	7/3	20
Aston Villa Leeds Derby Man, City	17	6	6	5	22	16	18
Leeds	17	6	5	6	30	22	17
Derby	17	7	3	7	24	33	17
Man. City	17	5	0	5	24	23	16
managed edition to	4.3						
Norwich	16	4	-7	- 10	78	78	16
Ipswich	17	6	3	9	18	24	14
Middlesbourgh .	17	5	3	9	21	23	13
Ipswich Middlesbourgh Southampton Q. P. R. Bolton	37	3	7	7	1B	27	13
Q. P. R. STATE	16	6	8	12	17	19	12
Holton	37	.3	2	10	19	35	10
WGIVET I I	M	9	- 1	12	13	32	9
Birmingham	17	7	4	11	17	13	
Chelses	17	2	9.	11	13	35	6

HOLANDA

MESULTADOS

AZ'67, 7; Den Hasg, 1.
Go Ahead, 2; NEC. 0.
PSV Eindhoven, 0; MVV, 0.
Ajua, 7; Volendam, 3.
Haariem, 0; Sparta, 0.
VVV, 1; Utrecht, 2.
Vitese, 3; PEC Zwolle, 1.
Feyenoord, 2; NAC, 1.
Roda, 0; Twente, 0.

	4.	G.	E.	P,		Then	P.
	-	-	-	-	-	in.	-
RODA	14	-	4	-1	29	11	22
Ajax	14	99.8	2	3	34	10	20
PSV .	14	9	2	Ä	27	2	20
AZ'67	14	À.	2	4	44	23	18
Feyencord	14	5	7	9	in	7	17
Sparta	14	7	2	3	19	17	16
Sparta MVV	14	6	4	4	14	16	16
Go-Ahead	14	3	5	4	ÎÓ	17	15
FC Twente	14	15	K	4	19	17	15
NAC	14	-	6	4	17	äi.	12
I I (meris):	13	4	4	5	21	73	12
PEC	14	2		T.	îi.	17	12
Haarlem	17	3	1	Ä	12	18	íî.
Viteeso	14	2	6	6	14	11	10
Vitesso La Haya	14	3	4	6	11	10	10
NEC	12	T	7	*	*	14	10
NEC Volendam	14	2	A		15	24	1
FC VVV	14	2	2	-	43	31	7
T.P. A.A. T. II T	4.7	Z.	3	3	-	24	



Bordon Ivano, jugador del later de Milán.

FRANCIA

RESULTADOS

Strasburgo, 2; Mónaco, 1.
Saint-Étienne, 5; Valenciennes, 5.
Paris F. C., 1; Nancy, 1.
Angers, 3; Sociaux, 2.
Nimes, 2; Lyon, 2.
Reims, 1; Mantes, 4.
Metz, 5; Laval, 1.
Lille, 3; Puris, S. G., 1.
Burdeus, 2; Marsella, 1.
Nima, 2; Bastia, 2.

J. G. E. P. F. C. P.

	_	_	_	_	-	_	
STRASBOURG .	20	10	8	7	35	17	20
	21		- 10		41		
Mónaco		12	- 3	-	-	-	_
Saint-Etienne	21	11	5		40		
Nantes		11			42		
Lyon		10			36		
Sochaux	20	-9	6	5	33	23	24
Bordeaux	21	7	20		27		
Melz	21	9	3	7	28	30	23
Lille . q	21	6	10		38		
Laval	21	6	9		12		
Nimes	21	ĭ	A		33		
Bastia	21	7	-		33		
Paris S. G.	訂				31		
	22	4	3				
Nancy	21	3	2		41		
Marseille		3	7		26		7.5
Valenciennes	21	0	5			31	17
Angers	21	.6	3		21	42	17
Paris F. C.	21	6	4	11	25	39	16
Nice	21	5	14	12	29	51	14
Reims	21	2	1	118	13	36	12

AUSTRIA

RESULTADOS

Salaburgo, 1; Austria, 6; Admira, 1; Rápid, 1. Sportefub, 1; Graser A. K., 1. Ionsbruck-Voert Linz (splazado). Vigua-Sairmgrás (splazado).

	J.	G.	E,	P,	F.	C.	P.
AUSTRIA	15555555555555	11 8	1 444	- memorio	- 38 22 17 14 28 17 20 16 22	19141522192321823	73 19 17 16 15

Alemania Federal

RESULTADOS

Resultados de la tercera runda de Cops: Colonia, 3; Brasmschweig 2, Hamburgo, 0; Bochum, 0.

Tennia Bor. Bertin, 0; Naramberg, 2.
Holstoin Kiel, 5; Karlsruber SC, 2.
Darmitad 98, 1; SSV Ulm, 3.
Sudwest Ludwigshafen, 2; Kaisershautern, 1,
Tur Nasandorf, 3; PC Bocholt, 3.
Duisburg, 2; Mannhelm, 1.
Borussin Dortmund, 6; Kickers O., 1,
Eintracht Francfort, 4; Baumatal, 1.
Hertha BSC Berlin, 2; Borussia M., 0.
Bayer Uerdingen, 2; Schalke 6, 1.
Oanabrueck, 2; Fortuna Coluals, 1.
Bayer Leverhussen, 1; Bayreuth, 0.
Fortuna Dusseidorf, 2; Alemania Aschen, 1.

Rosta el mamento, la clasificación de las su Primera División, en la riguiente:

	3-	Cr.	E.	r.	P.	C.	100
KAISERSL	15	9	5	5	30	18	73
Hamburgo	ĬŠ.	9	3	ã		12	
Stuttgart	15	8	4			17	
Bayern	15	7	4	4			18
Frankfurt	15	8	2	5			18
Schalke 04	15	6	5	6	24	23	17
Dusseldorf	15	6	4	3	29	25	16
Moenchengl.	15		*	ā	23	16	14
Bochum	15	4	6	5	25	24	14
Coloria	15	4	6				14
Biclefeld	15	5	4	6	16	20	14
Brunswick	15	3	4.			25	14
Hertha	15	3			20		13
Bremen	15 15 15	4	5			25	
Duisbourg	13	4	3			35	
Darmstadt	15	2				34	10
Nuremberg	15	3	1	11	12	35	7

ITALIA

RESIDETATION.

Ascoli, 1; Inter, 2.
Atabarta, 0; Juventud, 1.
Catanzaro, 3; Lazio, 1.
Florentina, 0; Vicenza, 0.
Milian, 1; Perugia, 1.
Roma, 2; Avellino, 1.
Turin, 0; Napoles, 6.
Verona, 1; Bolonis, 0.

	J,	li.	E.	Ρ,	F,	C,	F
MILAN	4	4	2	1	16	6	14
Perugia	9	5	4	0	10	2	14
Torino	9	4	4	1	13	2	12
Inter	9	3	5	1	13	7	П
Juventus	9	3	5	1	12	7	11
Florentina	9	4	3	2	10	8	11
Nápoles	9	3	4	2	8	7	10
Lazio	9	3	4	2	11	15	10
Catanzaro	9	1	7	1	3	4	9
Ascoli	9	2	+	3	10	10	-
Bolonia	.9	1	5	3	-	9	7
Avellino	9	1	3	3	5	7	7
Vicenza	9	2	2	5	10	18	6
Roma	9	1	3	\$	3	9	5
Atalanta ,	9		5		5	12	5
Verons	9	.0	4	5	6	15	4

ESPAÑA

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

Sevilla, 1; Hércules, 0.
Santander, 1; Rayo, 0.
Valencia, 1; Real Sociedad, 8.
Salamanca, 3; Zariagoza, 1.
Real Madrid, 0; Español, 0.
Barcelona, 2; At. Madrid, 4.
Las Palmas, 0; Gijdn, 0.
Athletic de Bilbao, 3; Celta, 1.
Burgos, 1; Hurlya, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

R. MADRID	12	8	6	0 25 15 18 + 6
Ath. Bilbao	12	6	3	3 21 11 15 + 3
At, Madrid	12.	5	5	2 26 21 15 + 3
C. Gijon	12	6	2	4 16 13 14 + 2
Las Patmas	12	5	4	3 17 14 14 + 2
Barcelona	12	6	1	5 24 15 13 + 1
Sevilla				3 21 16 13 + 1
Valencia	12	3	3	4 13 12 13 + 1
Español	15	6	1	5 16 15 13 + 1
R. Sociedad	12	5	2	5 16 15 12
Burgos	12	Z	8	2 13 16 12
Salamanca	12	4	3	5 12 16 11 -1
Zaragoza	12	5	Ð	7202010 - 2
R. Vallecano	12	4	2	611 15 10 -2
Santander	12	4	2	6 16 22 50 - 2
Huelva	12	4	2	6 13 22 10 - 2
Hercules				8 8 17 6-4
Celta				8 722 5-7
		-		

REGUNDA DIVISION -B- (GRUPO 1)

RESULTADOS

Lago, 1; Pontevedro, 1.
Sestao, 2; Orense, 1.
Bilban Ath., 2; Pegaso, 0.
Langreo, 1; Oviedo, 1.
Tenerife, 2; At. Madrileño, 2.
Huesca, 0; Patencia, 0.
Zamora, 3; Ensidesa, 2.
Logropés, 1; Real Unión, 1.
Caudal, 0; Leonesa, 0.
Torrejón, 3; Mirandés, 3.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

BILBAO ATH.	13	8 3	2 21 10 19 + 5
Mirandés			4 17 13 17 + 5
Zamora	13	7 2	4 16 12 16 + 2
Torrejón	13 .	1 0	5 24 18 16 + 2
Oviedo	13	5 3	4 18 13 15 + 3
Palencia		5 5	3 16 16 15 + 3
At, Madrileño.	13	5 4	4 20 17 14 + 2
Tenerife	13	5 4	4 15 13 14
Sestao	13	5 4	4 12 11 14
Huesca			3 12 13 14
Orense	13 3	5 3	5 12 10 13 + 1
Leonesa		4 5	4 11 10 13 + 1
Logrofiés	13	3 7	3 14 14 13 -1
Irun		3 6	4 16 18 12
Ensidesa	13	5 2	6 15 18 12
Lugo	4.00	4 3	6 14 13 11 -3
Pontevedra .		3 4	6131610-2
Caudal	13	3 2	811 26 8-6
Pegaso	13	2 3	8 10 18 7-5
Langreo .	13	1 3	7 715 7-7
manufacture, in the case	-	-	

SECUNDA DIVISION RESULTADOS

Alases, 1; Coruña, 5.
Sabadell, 3; Elche, J.
Baracaldo, 4; Muscia, 0.
Granada, 2; Algectras, 1;
Valladolid, 2; Sciale, 9.
Castilla-Málaga (se jueps el lungs).
Almeria, 2; Juén, 1.
Castelbón, 1; Osasuna, 0.
Ferrol, 9; Tayrasa, 1.
Cádiz, 1; Betis, 1.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

CASTILLA	12	9	1	2 24 14	19 + 7
Betis	13	6	6	1 16 6	18 + 6
Granada	13	7	4	2 16 11	18 + 4
Valladolid	13	1	ł	4 12 8	
Almería	13			4 19 16	
Algeciras				5 17 14	
Malaga		3		3 16 8	
Elche				4 17 13	
Alavés	13				
Tarrasa	13			5 8 9	
Cádiz	13			5 17 13	
Osasuna	11			621 21	
Jaen				6 15 22	
Castellon	19:			4 8 10	
Getale	13			6 16 21	
Linear A				5 11 16	
Murch	13			7 15 20	
Dep. Coruña	13	3	3	7 13 20	2-3
Sabadell	13	4	1	5 11 17 8 9 22	3-2
Baracaldo	13	3	4	8 9 22	8-6
Ferrul	13	1	4	8 11 22	5-8

SECUNDA DIVISION .B. (GRUPO II) RESULTADOS

Larida, Z. Purtuenae, I. Tarragona, I. Vinaroz, B. Hadajoz, Z. Jerez, B. Linares, I. Carvo Soirela, I. Barcelona At., I. Cauta, B. Gerona, S. San Andrés, B. Cordoba, S. Caccrefto, I. Levante, I. Diter Zafra, B. Ontenienze, 7. Olimpico, Z. Ibiza, B. Sevilla At., B.

J. G. E. P. F. C. Pton.

	-	700	des.			-		P-94-00-1
TARRACOMA		-	-	-	14	-	28	-
TARRAGONA	3.5	1	0	0	13	.5	20	+ 6
Calvo Sotelo.	13	7	5	1	23	8	19	47
Barcelona At.	13	7	14	2	19	13	18	+4
Ceuta	13	9	. 0.	-4	19	15	18	+ 6
Levante	13	. 8	1	4	26	8	17	+3
Linares	13	6						+ 3
Lérida						12		
Onteniente .						20		
	13	2	1 %	3	13	12	17	
Ibiza	13	15	-7	7	13	14	14	
Portuense	13							+2
	13					1#		
San Andrés	13					16		
Sevilla At	13		4	- 5	11	13	12	
Vinaroz	13	3	1	7	19	23	11	-1
Gerona	13	4	3	6	16	20	12	-3
Cordoba		3						-3
Dittor Zafra	13	ű	á	6	iä	15	10	-5
Diter Zafra	17	3	3	0	11	41	*2	74
Dadeler	13	3	. 0	.0	4	#	12	- 4
Badajoz		4						
Olímpico	13	1	A.	11	12	19	3	-9

ESTE ES "CHINO" SANCHEZ

FERNANDO «Chino» Sánchez ha conseguido en Bilbao retener el cetro europeo de los pesos superligeros, que conquistara en Miranda de Ebro frente a Colin Powers. En la capital vasca, Chino se ha mostrado valiente y agresivo como siempre, ante al italiano Martinese. Ha sido la pelea esperada por todos, porque todos sabemos que «Chino» Sánchez en al último león de nuestros cuadrillateros. Huérfano de conocimientos técros. ros. Huerrano de conocimientos técnicos, el mirandes lo suple todo a base de su corazón de gigante y de su fortaleza. El aspirante italiano se ha estrellado en su intento de conquistar el cetro y Fernando Sánchez ha logrado afigurarse en su trono. logrado afianzarse en su trono. Nu es necesario entrar en detalles sobre un combate del que se ha la-blado ampliamente estos dias. El mi-randés se impuso a lo largo de los quince asaltos. Durante los ocho primeros rounds fue acumulando puntos. Después el italiano fue nivelando la balanza y en algún momento hasta llegó a poner en apuros al campeon de Europa. Pero era muy dificil recuperar la ventaja adquirida por «Chino» Sánchez en la primera par-te de la batalla. España sigue con sus cuatro campeones continentales tras el encuentro de Bilbao. Hay que reconocer que no fue un combate brillante por las características de los dos boxeadores. Dos de los jueces dieron 147-143 a favor del mirandés y el otro se inclinó por el Italiano (147-145). En los vestuarios, la polémica de tantas veces. Chino manifestaba que no había tenido excesivos pro-blemas para obtener la victoria y que Martinese había sido menos pe-ligroso que el británico Colin Powers. En el vestuario contrario, Martinese se encargaba de opinar todo lo contrario. El Italiano no estaba de acuerdo con el veredicto que dieron los jueces. He vencido con claridad. Le suporé en la segunda parte de la pelea y se lo hice pasar mal. En cambio, el español nunca me hiza daño.» Como siempre, después de un campeonato que llegó al final de los quince asaltos, opiniones para todos los gustos. Pero esta vez las protestas de Martinese no tienen razón de ser, porque sobre el cuadrilátero «Chino» Sánchez se había hecho acreedor a ese triunfo por puntos que le concedieron los jueces.

Ahora ya se habla de un enfrentamiento entre españoles por la corona de los superligeros. Parece que Xabier Azpitarte y Enrique Soria han llegado a un acuerdo para que Fernando Sánchez defienda la corona ante Perico Fernández, El «niño-cumpeón» da la impresión de haber salido de su letargo. En Japón, Okubo le duró mny poco tiempo en pie. Y el sabado pasado, en su reaparición en Zaragoza, sólo necesitó cuatro rounds para desembarazarse del chileno Mario Molina. Perico sigue siendo un hombre joven y, a pesar de sus tropiezos e urregularidades, hay que seguir con-tando can él. Fernando Sánchez ya derrotó hace unos meses a Perico en Bilbao. Ahors, si se llega a concretar el nuevo combate, podria producirse el mismo resultado, pero con Perico sobre el cuadrilátero no valen los

¿QUIEN ES «CHINO» SANCHEZ?

Hemos hablado de la victoria de Chino y de su probable combate con Perico. Pero habria que explicar más

- Nació en Miranda de Ebro hace treinta años y estuvo a punto de ser ciclista
- Una temporada trabajó en Francia, en una fábrica
- Es un boxeador que suple su escasez de recursos técnicos a base de fortaleza y valentía



Fernando «Chino» Sánchez haciendo al saque de honor de un partido del Burgos.



Una face del combate entre China y Colis Powers. Sánchez se proclamaria esa noche compeón europea.



Fertanda «Chinos Sánchez, el mirandés que acaba de relener su celra europea de los superligeros en Bilbao.

cosas sobre este Fernando Sánchez, que se nos ha situado en el primer plano de la actualidad ante la sorpresa de muchos. Hay que contar que nació el 1 de marzo de 1948 —tiene, por tanto, treinta años— en Miranda de Ebro. Es el mayor de sels hermanos. Su padre era aficionado al ciclismo y llegó a participar como cichista en la Vuelta al País Vasco. Dos de sus hermanos -Rodolfo y Jesúshan elegido el deporte de las doce cuerdas y recientemente participaron los tres en la misma velada. Fernando Sánchez acudió a la escuela primaria y después ingresó en el colegio de los Sagrados Corszones, del que se escaparia porque no le gustaban los libros. Se dedicó a buscar el método para flevar dinero a su casa. Trabajó en el montaje de tuberías y estuvo algún tiempo en Francia, trabajando en una fábrica situada muy cerca de la frontera con Bélgica.

Fernando Sánchez se sintió atraido por el ciclismo —su padre influi-ria en esta afición— y llegó a participar en tres carreras. Después cambiaría la bicicleta por los guantes, Fue un amateur discreto, aunque liegó a las finales de los campeonatos de España de aficionados disputados en Valencia. En 1973 dio el salto al profesionalismo. Pue escalando posi-ciones y en 1974 logró coronarse campeón de España de los superligeros venciendo, por puntos, a Fernando Perez, en Zaragoza. Ese mismo año retendría la corona ante Torres Arbizu y Horacio Ruiz, En 1975, Jesús Redriguez de la Rosa le vence por puntos en Tenerife y le arrebata el título. Pero el Chino no se desesperaria con aquel tropiczo y en 1976 recupera el centro al ganar a Mariano Pèrez en Miranda de Ebro. A partir de entonces el Chino ha seguido escalando posiciones. Retiene el título frente a De la Rosa, Fernando Pérez, Mariano Perez y Perico Fernández. Es un campeón de España con aspiraciones europeas, Y Xabier Azpitarte consigue llegar a un acuerdo con Colia Powers, el campeón, para que venga a Miranda. El Chino lo da todo sobre el ring y conquista a base de valentia ese título que ahora, con las mismas armas, ha retenido en Bilbao frente a Martinesc. Fernando «Ching» Sánchez es el penultimo «león» del pugilismo español. Si mantiene su actual racha de éxitos tendremos que seguir habiando largo y tendido de este mirandés de treinta años, que se ha situado en el trono europeo de los superligeros ante la sorpresa de muchos.

Vicania CARRERO

SOLCCIONES A LESTA USTED SECURO

(日本文集主义的企業名称於公司人名英西 (1) 也

SOLUTIONES AL REJAGRAMA

HORIZONTALES, Il Cionometro Oto 2: Palma Arenales, Sudazio, 3: Pangio, Timbas? 4: Francia: Perene, 5: Autodriesso, Obra, Alcahon, 6: Pintia, Atar, Res-

VERTICALES, I Nail Faco, Drea, Austin, 2 Aromo, Antipoda, Ardilla, 3; Corosso, Empaire, 1 Airseer, Cranco, 5, Escalleria, Anelidos, Set. & Miller, Benal, Loresa.

SOLUCIONES A LOS DIEZ ERRORES

i) Cola del primera 2 Narra del jugador sutuado al fondo, a la jequierda 3: Bora del jugador que grita 4 Manilla grande del reiol 5; Cola del per fo lin especiador situado un las gradas de la implimida 7; Sombra de la tribiana 8. Bora del jugados clupidos a la derecha 5 Mango importa de la camissita del minima personale. 10: Eno de los minimas situados en el marcador.

SALTO LA LIEBRE

Dice el adagio que adande menos se espera saita la liebra». Y saltó en el Bernabée, de donde el Español se llevó sa positivo, en un partido sin goles. Pieza fundamental del conjunto españolista fue su guardamenta, Urruticoechea, al que vemos en diferentes momentos de su excelente actuación ante los repetidos acosos madridistas.—Fotos A. Vega.







